

# IN FÜR

[14]25



Das offizielle Amtsblatt der Stadt Fürth | Auflage 69 000 | 16.07.2025 | 81. Jahrgang



## Einblick in Fürther Höfe

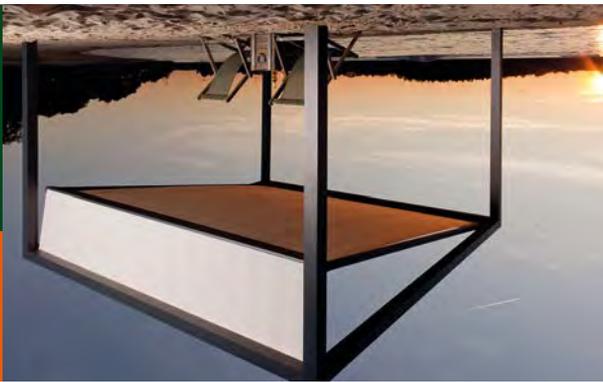


**Zuverlässig. Innovativ.**

**150**  
JAHRE

www.lorenz-fensel.de  
Kreuzburger Str. 6  
90471 Nürnberg  
Tel.: 0911 - 80 30 37

**LORENZ FENSEL**  
SEIT 1875 JALOUSIEN · ROLLLÄDEN · MARKISEN



**10,7%**

**JUBILÄUMSRABATT**  
auf alle Pergola- und Wintergartenmarkisen.

**1. - 31. Juli 2025**

**JUBILÄUMS-AKTIONEN**  
von Mai bis Oktober

**Arche aktiv!**  
Gutes bewahren. Neu entdecken.

**Arche aktiv!**  
Markt Fürth Bislohe  
aktiv! nachhaltig und preiswert einkaufen

Industriestraße 14  
90765 Fürth

0911 / 307320

Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00 Uhr  
Sa.: 09:00 - 18:00 Uhr

second hand

6 weitere Standorte in der Metropolregion Nürnberg  
www.archektiv.de

Diakonie

**EGGERER**  
Verlege- & Schleiservice  
für Parkett

- Bodenverlegung
- Treppen- und Bodensanierung
- Holzterrassen

www.parkett-egerer.de  
info@parkett-egerer.de  
0174/31 24 163  
shop now: www.e-wooddesign.de

follow us:  
parkett\_egerer

**Wir beraten Sie gerne!**

**HEILMANN**  
MALERFACHBETRIEB

Fürther Familienunternehmen mit Leidenschaft für Farbe und Gestaltung - seit 1920!

Traditionelle & moderne Techniken | Fassadenarbeiten  
Lackspanntechniken | Fußbodenarbeiten

Telefon: 0911 707572  
info@maler-heilmann.de | www.maler-heilmann.de

**SONNEN- & INSEKTENSCHUTZ**

**GARDINEN** **PLISSEE**

**TEPPICHBÖDEN** **VINYLBÖDEN**

**HANDWERK - SERVICE - VERKAUF**

90765 Fürth  
Tel.: 0911/33 27 33  
www.raumausstattung-kastl.de

**INFÜ**

Ihre nächste INFÜ erscheint am 06. August 2025

Anzeigenbuchungsschluss ist der 28.07.  
Druckunterlagenschluss 29.07.2025

Für alle Fragen und Buchungen können Sie sich gerne telefonisch oder per E-Mail an uns wenden.

Sabine Göbbelein

Tel.: 0911-9764079-55  
anzeigen@herbstkind-wa.de



**FÜRTH ERLEBEN / KULTUR UND FREIZEIT** **4**

- Nachruf Walter Gmöhling **6**
- Goldenes Kleeblatt für Rüdiger Heinemann **7**
- Gemeinsam und nachhaltig **8**
- Neuer Polizeichef im Rathaus begrüßt **10**

**WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG** **12**

- Neuer Standort – bewährter Genuss:  
Das Café Samocca wird zum Ludwigscafé **12**

**FÜRTH-SHOP** **13**

**LEBEN IN FÜRTH** **15**

- Bundesfreiwilligendienst **15**
- Sprechzeiten **17**
- Angebote der Fürther Stadtteilnetzwerke **21**
- Hilfe im Notfall **26**

**AMTSBLATT** **34**

**INFRA** **41**

- Geburtstagsparty im Scherbsgrabenbad **41**

**FÜRTH ERLEBEN / KULTUR UND FREIZEIT** **42**

- Im Stadtpark wird wieder gelesen **42**
- Gedenken an die Opfer von  
Atombombenabwürfen und Kriegen **45**
- Edle Tropfen beim Weinfest in der  
Gustavstraße **47**
- Veranstaltungskalender **49**
- Aus dem JMF **60**

**GRÜNER MARKT** **64**

- STELLENANGEBOTE** **64**
- KLEINANZEIGEN**
- IMPRESSUM** **67**



## Lob & Kritik



### Lob gab es für:

Alle Fürtherinnen und Fürther und viele Gäste in friedlich-fröhlicher Feierlaune unter anderem beim:

- RathausRave
- Baustellenfest Burgfarrnbach
- Classic Open Air im Südstadtpark
- Grüne Nacht
- Billiganlagenfest
- Sonnwendfeiern und Vorortkirchweihen
- Feuerwehrjubiläen



### Kritisch angemerkt wurde:

- Zu großes Sonnwendfeuer in Unterfürberg
- Wild abgelagerter Müll

## HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Am 19. Juli vollendet **Ludwig Markert**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 79. Lebensjahr, am 21. Juli **Atsuko Kato**, Kulturpreisträgerin der Stadt Fürth, das 75. Lebensjahr, am 25. Juli **Herbert Meyerhöfer**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 82. Lebensjahr, am 26. Juli **Ruth Weiss**, Trägerin des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 101. Lebensjahr, am 26. Juli **Walter Schwarz**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 90. Lebensjahr, am 26. Juli **Willi Dahinten**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 84. Lebensjahr, am 27. Juli Stadtrat **Maximilian Ammon** das 42. Lebensjahr, am 29. Juli **Sten Nadolny**, Träger des Jakob-Wassermann-Preises der Stadt Fürth, das 83. Lebensjahr, am 30. Juli Stadtrat **Kamran Salimi** das 56. Lebensjahr, am 31. Juli **Felix Geismann**, Stadtrat und Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 38. Lebensjahr, am 1. August **Habibullah Ghamin**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 75. Lebensjahr, am 1. August **Hüseyin Koror**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 61. Lebensjahr, am 3. August **Gerd Huber**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 61. Lebensjahr.

## WIR GRATULIEREN

Frau **Dorothea** und Herrn **Wolfgang Isselhard** zur Diamantenen Hochzeit am 2. Juli.

Frau **Marianne** und Herrn **Lothar Zitzmann** zur Gnadenhochzeit. Bürgermeister Markus Braun wünschte ihnen am 2. Juli alles Gute.

## EINLADUNG zu Sitzungen

**Sitzung des Bau- und Werkausschusses:** Mittwoch, 16. Juli, 15 Uhr, Rathaus.

**Sitzung des Ausschusses für Personal, Organisation und Digitalisierung:** Freitag, 18. Juli, 14 Uhr, Rathaus.

**Sitzung des Ausschusses für Kirchweihen, Märkte und ähnliche Veranstaltungen:** Montag, 21. Juli, 15 Uhr, Rathaus.

**Sitzung des Beirates für Sozial-**

**hilfe, Sozial- und Seniorenangelegenheiten:** Mittwoch, 23. Juli, 15 Uhr, Rathaus.

**Sitzung des Kulturausschusses:** Donnerstag, 24. Juli, 15 Uhr, Rathaus.

**Sitzung des Umweltausschusses:** Freitag, 25. Juli, 14 Uhr, Rathaus.

**Sondersitzung des Stadtrates – Verleihung der Goldenen Bürgermedaille:** Freitag, 25. Juli,

18.30 Uhr, Rathaus.

**Sitzung des Finanz- und Verwaltungsausschusses:** Mittwoch, 30. Juli, 15 Uhr, Rathaus.

**Stadtratssitzung:** Mittwoch, 30. Juli, 16 Uhr, Rathaus.

Änderungen vorbehalten! Tagesaktuelle Änderungen unter [www.ratsinfo.fuerth.de/bi](http://www.ratsinfo.fuerth.de/bi).

## LIEBE FÜRHERINNEN, LIEBE FÜRHER,

derzeit passiert so viel Unglaubliches auf der Welt, über das man nur noch den Kopf schütteln kann, das einen traurig, ratlos, manchmal auch belustigt zurücklässt. Das finde ich schon mehr als genug. Dass sich dann aber noch vernünftige Menschen – und dazu rechne ich natürlich auch die Kölnerinnen und Kölner – über Monate den Kopf zerbrechen und einen Begriff versuchen zu ändern, den jede und jeder in unserem Land sofort zuordnen kann, das finde ich schon sehr merkwürdig.

Um was geht's? Die Stadt Köln hat mit dem allgemein geltenden und neutralen Namen „**Spielplatz**“ ein Problem und möchte nun, wie mehreren Medienmeldungen zu entnehmen ist, die Hinweisschilder an 700 Spielplätzen austauschen. Künftig soll die Bezeichnung nun „Spiel- und Aktionsfläche“ sein. Die Verantwortlichen Kölns sind der Auffassung, dass es wichtig sei auf den „eingrenzenden“ Begriff Spielplatz zu verzichten.

Da muss ich sagen, komme ich nicht mehr mit. Das nenne ich eine abgehobene, realitätsferne Diskussion und



Foto: Gabner

*Spielplatz bleibt in Fürth Spielplatz.*

ich frage mich, wie man das den Bürgerinnen und Bürgern noch vermitteln soll.

Ich rede ja viel mit meinen OB-Kolleginnen und -Kollegen aus ganz Deutschland und weiß, dass die Städte und Gemeinden doch derzeit ganz andere Sorgen haben, als den Begriff „Spielplatz“ durch ein neues Wortungsgut zu ersetzen. Und: Inwieweit dieser neue Name den völlig berechtigten Anliegen der Diversität, der Berücksichtigung verschiedener kultureller Hintergründe oder einer erfolgreichen Inklusion helfen soll, kann ich nicht verstehen. Immerhin hat sich die Kölner Oberbür-

germeisterin Henriette Rieker inzwischen eingeschaltet und will nochmal den Stadtrat zu Rate ziehen.

Unsere fast 100 Spielplätze in Fürth werden jedenfalls weiterhin Spielplätze heißen – Orte, auf denen ausnahmslos alle kleinen und großen Menschen herzlich willkommen sind.

Oder was meinen Sie?

Herzliche Grüße

Ihr

**Dr. Thomas Jung**  
**Oberbürgermeister**

*Wenn Sie mit OB Jung in Kontakt treten möchten, schreiben Sie bitte an das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth, 90744 Fürth, Stichwort: Leserbrief, oder mailen Sie Ihr Anliegen unter [infue@fuerth.de](mailto:infue@fuerth.de).*

## Stadtmuseum geschlossen

Das Stadtmuseum Fürth ist wegen Reparaturmaßnahmen von **Montag, 4., bis Freitag, 8. Au-**

**gust**, geschlossen. Ab Samstag, 9. August, öffnet das Museum seine Ausstellungen wieder zu

den gewohnten Öffnungszeiten. ●

## Nachruf Walter Gmöhling

Die Stadt Fürth trauert um Walter Gmöhling, der im Alter von 102 Jahren verstorben ist.

Über viele Jahrzehnte war er eine prägende Persönlichkeit des Fürther Wirtschaftslebens. Als Inhaber und langjähriger Geschäftsführer der Firma Gmöhling Transportgeräte GmbH hat er das Familienunternehmen seit seiner Gründung im Jahr 1948 mit

großem unternehmerischem Weitblick, Verantwortungsbewusstsein und Innovationskraft geführt.

Seine enge Verbundenheit zur Stadt Fürth zeigte sich nicht nur in der langjährigen Ansässigkeit des Unternehmens am Standort, sondern auch in seinem zuverlässigen Beitrag zum Gemeinwesen. Darüber hinaus engagierte er sich über Jahrzehnte hinweg für lokale Vereine und gemeinnützige Einrichtungen.

Auch nach dem aktiven Ausscheiden aus dem operativen Geschäft blieb er der Firma und ihrer Entwicklung eng verbunden. Als Vorsitzender der Gmöhling Familienstiftung setzte er sich bis ins hohe Alter für den Erhalt der Arbeitsplätze und die Fortführung des Unternehmens in seinem Sinne ein.

**Dr. Thomas Jung**  
Oberbürgermeister ●

## Sicherheitswacht sucht Ehrenamtliche

Die mittelfränkische Polizei beabsichtigt die Aufstockung der Sicherheitswacht und sucht ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

„Hinsehen statt wegschauen!“ Nach diesem Motto leistet die Bayerische Sicherheitswacht seit 1994 einen wertvollen Beitrag zur Sicherheit und Ordnung im öffentlichen Raum. Die Mitglieder zeigen Zivilcourage und sind als Ansprechpartner für die Menschen in den Städten und Gemeinden erkennbar. Bewerberinnen und Bewerber sollen folgende Voraussetzungen mitbringen: Sie gehen gerne mit Menschen um, sind

zuverlässig und übernehmen gerne soziale Verantwortung, wollen einen aktiven Beitrag für Recht und Ordnung in ihrer Heimat leisten, sind mindestens 18 und höchstens 62 Jahre alt, verrichten gerne Außendienst, haben eine abgeschlossene Schul- oder Berufsausbildung, können für diese Aufgabe etwa fünf Stunden im Monat oder mehr Zeit aufbringen und wohnen am Einsatzort oder in der näheren Umgebung.

Im Fall einer erfolgreichen Bewerbung kann die Arbeit für das Gemeinwohl – nach einer insgesamt 40 Stunden umfassenden Ausbildung – aufgenommen werden. Das Höchstalter beträgt grundsätzlich 67

Jahre. Eine Pauschale von acht Euro pro Stunde soll den persönlichen Aufwand ausgleichen. Interessenten richten ihre **schriftliche Bewerbung bitte bis spätestens Donnerstag, 31. Juli**, an die Polizeiinspektion Fürth, Kapellenstraße 10, 90762 Fürth.

**Weitere Informationen** zur Sicherheitswacht sind unter [www.polizei.bayern.de/wir-ueber-uns/sicherheitswacht/index.html](http://www.polizei.bayern.de/wir-ueber-uns/sicherheitswacht/index.html) abrufbar.

**Kontakt für Rückfragen:** Polizeiinspektion Fürth, Ansprechpartner Sicherheitswacht, Lars Müller, Kapellenstraße 10, Telefon 759 05-2 01, Mail an [pp-mfr.fuerth.pi@polizei.bayern.de](mailto:pp-mfr.fuerth.pi@polizei.bayern.de). ●

Seine Heimatstadt war und ist ihm stets Herzenssache. Rüdiger Heinemann (re.) wurde von OB Thomas Jung mit dem Goldenen Kleeblatt ausgezeichnet.

Foto: Ebersberger



## Goldenes Kleeblatt für Rüdiger Heinemann

**H**ohe Auszeichnung für Rüdiger Heinemann: Der Augenoptiker- und Schützenmeister wurde für seine jahrzehntelange Arbeit für das gesellschaftliche Leben, das Handwerk und das Brauchtum mit dem Goldenen Kleeblatt der Stadt Fürth geehrt.

„Rüdiger Heinemann steht wie kaum ein anderer für gelebtes Brauchtum, ehrenamtliches Engagement und handwerkliche Exzellenz“, so Oberbürger-

meister Thomas Jung im Rahmen einer kleinen Feierstunde im Sitzungssaal des Rathauses. Schon 1968 – im gleichen Jahr, in dem er sein Optik-Fachgeschäft in der Innenstadt eröffnete – trat er der Königlich Privilegierten Schützengesellschaft Fürth (KPSG) bei. Über 30 Jahre lang prägte er diese älteste Vereinigung Fürths maßgeblich in führender Verantwortung: als erster Schützenmeister, als Gestalter von Festen, als Netzwerker und Organisator, aber auch als Chro-

nist der Geschichte der Gesellschaft. Seine beiden Bücher über die KPSG sind nicht nur Dokumentation, sondern Ausdruck tiefer Verbundenheit mit Tradition und Gemeinschaft. Beeindruckend auch sein Wirken als Augenoptikermeister – schlossen doch all seine Auszubildenden ihre Lehre als Kammersieger ab. Über 30 Jahre war Heinemann als Meisterprüfer in ganz Nordbayern tätig. ●

---

## Gewerbeanzeigen einfach erledigt

**B**eim Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz gehen regelmäßige Beschwerden von Gewerbetreibenden ein, die Gewerbemeldungen online über externe Anbieter an die Stadt Fürth übermittelt haben. Für die Übermittlung der Meldungen verlangen die externen Portale regelmäßig eine nicht unbeachtliche Gebühr. Oft-

mals sind die auf diesem Weg erhobenen Daten jedoch unvollständig und können somit nicht verwendet werden. Gewerbemeldungen können, ohne zusätzliche Kosten für einen externen Dienstleister, über das städtische Serviceportal unter [www.fuerth.de](http://www.fuerth.de), auf dem Postweg oder per E-Mail ([oa@fuerth.de](mailto:oa@fuerth.de)) an das Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz der Stadt

Fürth übermittelt werden. Auf diesem Weg fallen neben den regulären Gebühren für Gewerbemeldungen keine Zusatzkosten an. Selbstverständlich können sie nach Terminvereinbarung auch direkt im Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz erledigt werden. Für Rückfragen steht das Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz unter Telefon 974-14 85 zur Verfügung. ●

# Gemeinsam und nachhaltig



Foto: privat

Fürths Dritter Bürgermeister Dietmar Helm im Interview.

**Ein Gespräch mit Dietmar Helm (CSU), der seit 2020 das Amt des Dritten Bürgermeisters in der Stadt Fürth bekleidet. Zuletzt hatte Leonhard Abraham (1984 bis 1996) diesen Posten inne.**

**Herr Helm, Sie sind jetzt über fünf Jahre als Dritter Bürgermeister im Dienst. Wie kam es dazu, dass Sie das Amt angenommen haben?**

„Das war tatsächlich ein besonderer Moment – für mich persönlich, aber auch für die Stadt Fürth. Das Amt des ehrenamtlichen Dritten Bürgermeisters wurde im Mai 2020 wieder geschaffen, um Nachhaltigkeit, Klimaschutz und wirtschaftliche Entwicklung stärker zu verknüpfen. Und genau das ist mein Herzsthema: eine Brücke schlagen zwischen Ökologie und Ökonomie. Als Landwirtschaftsmeister und Unternehmer weiß ich, dass nachhaltige Politik nicht gegen, sondern nur mit der Wirtschaft funktionieren kann. Ich sehe es als meine Aufgabe, durch einen offenen Dialog und klare Kommunikation Barrieren abzubauen und konkrete, pragmatische Fortschritte zu erzielen.“

**Viele Bürgerinnen und Bürger erleben Sie als engagierten Gestalter für Umwelt- und Klimaschutz. Was treibt Sie an?**

„Nachhaltigkeit darf kein Widerspruch zur Wirtschaft sein – sie ist eine Chance. Wenn wir unsere Kompetenzen klug einsetzen, schaffen wir nicht nur Umweltverantwortung, sondern auch sichere Arbeitsplätze. In Fürth gibt es viele Unternehmen, die nachhaltiges Handeln längst leben – wie die Firma Bruder, die Produktionsabwärme für ihre Eigenversorgung nutzt oder Gemüsebau Hofmann, der mit hocheffizientem Wassereinsatz zur regionalen Lebensmittelversorgung beiträgt. Mein Ziel ist es, solch nachhaltiges Handeln für alle sichtbar zu machen, bürokratische Hürden abzubauen und praktikable Lösungen zu fördern. Besonders motiviert mich die Zusammenarbeit mit vielen engagierten Menschen, die sich in Fürth tagtäglich ehrenamtlich für Umwelt und Gemeinwohl einsetzen.“

**Was war für Sie der bewegendste Moment in Ihrem Amt?**

„Oh, da gibt es einige! Die Auszeichnung als 'Hauptstadt des Fairen Handels' 2021 war für mich ein ganz besonderer Moment. Sie zeigt, was möglich ist, wenn Ehrenamt und Verwaltung vertrauensvoll zusammenarbeiten. In Fürth engagieren wir uns gemeinsam für faire Arbeitsbedingungen, nachhaltigen Konsum und globale Verantwortung – in Schulen, Vereinen und bei der städtischen Beschaffung. Ein weiterer Moment war der Einsatz mit der Bürgerinitiative Harrlach für den Schutz unseres Trinkwassers gegen das geplante ICE-Werk bei Allersberg. Oder der Erwerb zentraler Grundstücke im Ortskern von Burgfarrnbach, um dort

aktiv Stadtentwicklung mitzugestalten. Oder auch bei der Eröffnung des inklusiven Lehrpfads im Stadtwald, wo ich viele beeindruckende Menschen kennenlernen durfte. Genau solche Begegnungen machen mein Amt für mich so wertvoll.“

**Was würden enge Wegbegleiter über Sie sagen – was macht Sie als Mensch aus, jenseits des Amtes?**

„Ich denke, sie würden sagen: Dietmar ist bodenständig, herzlich, verlässlich und jemand, der anpackt. Ich bin gerne unter Menschen, höre zu und nehme Themen ernst. Ich glaube, man muss das Leben und die Menschen lieben, wenn man dieses Amt gut ausfüllen will. Und ich bin überzeugt, dass Respekt, Verlässlichkeit und ein offenes Herz uns weiterbringen als Polemik.“

**Haben Sie sich die Arbeit als Dritter Bürgermeister so vorgestellt?**

„Ehrlich gesagt: nicht ganz. Das Amt war völlig neu, vieles musste sich erst finden. Klar, Verantwortung und öffentliche Präsenz waren mir bewusst – aber wie breit das Themenspektrum ist, hat mich dann doch überrascht: von der Genehmigung eines Gartenzauns bis zum Denkmal- und Hochwasserschutz, von Feuerwehranliegen bis zur Sitzungsleitung. Und wie schnell man zwischen Krisenmanager, Zuhörer und Stadtvertreter wechselt.“

**In Fürth hat sich in den vergangenen Jahren viel bewegt – worauf sind Sie besonders stolz?**

„Meine Legislatur begann während Corona mit Einschränkungen, aber wir konnten eine Nachhaltigkeitsstrategie mit über 100 Maßnahmen verabschieden. Aus meiner Sicht ein starkes Signal. Entscheidend ist

aber, dass wir auch wirklich ins Tun kommen. Und das gelingt uns in vielen Bereichen bereits sehr gut. Wir haben Schulden abgebaut und dennoch in die Zukunft investiert – etwa in die ökologische Nachhaltigkeit und Klimaanpassung eines neuen Baugebietes oder in die Entwicklung von Ortskernen wie in Burgfarrnbach. Ich durfte viele Engagierte unterstützen – bei der Feuerwehr, den Feldgeschworenen oder den Kulturschaffenden. Ich erlebe es jeden Tag: Es ist das Miteinander, das Fürth ausmacht.“

**Wie gelingt es Ihnen, nachhaltige Stadtentwicklung mit den Bedürfnissen der Menschen zu verbinden?**

„Indem man zuhört, miteinander redet, erklärt und offen ist. Ich bin viel unterwegs, führe viele Gespräche vor Ort und versuche, die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger zu verstehen – generationsübergreifend. Lösungen müssen nicht ideologisch, sondern pragmatisch sein. Ich glaube, die Menschen spüren, ob jemand meint, was er sagt.“

**Welche persönliche Gewohnheit leben Sie im Alltag in Sachen Klimaschutz?**

„Ich achte sehr auf Regionalität im Einkauf und bei Dienstleistungen. Mein Grundsatz: lieber reparieren als entsorgen. Ich versuche möglichst digital zu arbeiten, um Papier und Wege zu sparen und ich fahre gerne mit dem Fahrrad. Seit 20 Jahren produziere und nutze ich Photovoltaikstrom und heize mit Holz aus eigener Bewirtschaftung – das gehört für mich als Landwirt dazu. Nachhaltigkeit beginnt nicht in Verordnungen, sondern im täglichen Tun – den bewussten Umgang mit Ressourcen – das vermittelte ich auch meinen inzwischen erwachsenen Kindern.“

**Wenn Sie einem jungen Menschen in Fürth einen Rat mitgeben dürften – welcher wäre das?**

„Mach mit! Ob im Verein, in der Schule, in der Nachbarschaft – es ist deine Stadt, dein Leben. Bring dich ein. Es braucht deine Ideen, deinen Mut, dein Herz. Und hab keine Angst vor Kompromissen – sie sind kein

Zeichen von Schwäche, sondern von Verantwortung.“

**Wie sehen Sie Fürth im Jahr 2030? Was ist Ihre Vision für eine lebenswerte, klimafreundliche Stadt?**

„Ich sehe Fürth als eine Stadt, in der wir nicht nebeneinander, sondern miteinander leben. Wo Nachhaltigkeit nicht nur auf dem Papier steht, sondern im Alltag spürbar wird – im Nahverkehr, Wohnbau, bei Energie, Bildung und Kultur. Ich wünsche mir ein Fürth, das Vielfalt lebt – eine Stadt für alle Generationen, für Menschen mit und ohne Einschränkungen, unabhängig von Herkunft oder Lebensentwurf. Eine Kleeblattstadt mit starker, zukunftsfähiger Wirtschaft, sicheren Arbeitsplätzen und einem politischen Gremium, das Bürokratie mutig abbaut und den Menschen wieder mehr zutraut. Und vor allem: ein Fürth, das sich mit Offenheit, Respekt und Zusammenhalt weiterentwickelt.“ ●

## Einblicke erwünscht

Beim diesjährigen Tag der offenen Gartentür hatten zwei Gastgeber in Fürth ihre grünen Oasen geöffnet und viel Zuspruch für ihre eindrucksvollen Gestaltungen bekommen. Mit dabei waren der Garten der Lebenshilfe Fürth in der Südstadt und der Garten der Familie Himmelstoß in Ronhof, wo diese hübsche Figur einen besonders verwunschenen Bereich ziert.

Foto: Thomas Jung



## Neuer Polizeichef in Fürth



Foto: Polizei Mittelfranken

Thomas Renner ist der neue kommissarische Leiter der Polizeiinspektion Fürth. Der 58-jährige Polizeidirektor tritt die Nachfolge von Bernd Wolf an, der ins Polizeipräsidium Mittelfranken wechselte. Die bislang erfolgreiche Zusammenarbeit von Stadt und Polizei für die Sicherheit aller Einwohnerinnen und Einwohner soll selbstverständlich auch nach dem Wechsel weiter fortgesetzt werden, betonten Oberbürgermeister Thomas Jung und Ordnungsreferent Mathias Kreitinger bei der offiziellen Begrüßung im Rathaus. Renner leitete zuletzt die Verkehrspolizeiinspektion Nürnberg.

## Live-Beschreibung des Kirchweihzugs

Das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth stellt sehbehinderten und blinden Fürtherinnen und Fürthern am **Sonntag, 12. Oktober, 12 Uhr**, anlässlich des Kirchweihzugs 15 Sitzplätze auf der Tribüne gegenüber

des Rathauses zur Verfügung. Ehrenamtliche werden für die Teilnehmenden den Festzug live beschreiben.

Interessierte können sich bei der Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung (fübs) der Stadt Fürth unter E-Mail [fuerth.de oder persönlich in der Alexanderstraße 9, dienstags von 9 bis 12 Uhr und donnerstags von 9 bis 12 sowie von 13.30 bis 16 Uhr, bis spätestens \*\*Freitag, 12. September\*\*, verbindlich \*\*anmelden\*\*.](mailto:fachstelle-fuebs@</a></p></div><div data-bbox=)

Nähere Informationen zu den Bürozeiten unter Telefon 974-17 85.

## Foto- und Malwettbewerb: Bewerbungsfrist endet bald

Unter dem Motto „Mein Rathaus“ rücken zwei Mäc h - A k t i o - n e n das Fürther Wahrzeichen zu seinem 175. Jubiläum in den Mittelpunkt: Beim **Fotowettbewerb** sind

Aufnahmen, die das Rathaus aus verschiedensten Perspektiven zeigen, gefragt. Kinder und Jugendliche können beim **Malwettbewerb** ihre Sicht auf das Rathaus festhalten. **Einsendeschluss für beide Wettbewerbe ist am Donnerstag, 31. Juli.**

Alle Infos zu den Aktionen sowie die Teilnahmebedingungen sind unter [www.fuerth.de/rathaus-175](http://www.fuerth.de/rathaus-175) zu finden.



## Zufahrtsberechtigungen für die Burgfarrnbacher Kirchweih

Für die Kirchweih in Burgfarrnbach (25. bis 29. Juli) können Bewohnerinnen und Bewohner des gesperrten Bereichs beim Straßenverkehrsamt der Stadt Fürth per Mail an [transport@fuerth.de](mailto:transport@fuerth.de) kostenlos Ausnahmegenehmigungen zum Befahren des Geländes beantragen.

## Kreuzungsausbau im Bereich Gebhardtstraße

Die Gebhardtstraße wird **bis voraussichtlich Samstag, 27. September**, im Abzweigungsbereich der Zähstraße in voraussichtlich vier Abschnitten umgebaut. In diesem Bereich wird die neue Straße „Am historischen Lokschuppen“ angebunden, der Kreuzungsbereich wird daher neugestaltet, eine Verkehrsinsel mit Querungshilfe hergestellt und die Überfahrt in die Zähstraße verbreitert. Im Zuge der Baumaßnahme wird eine neue Lichtsignalanlage errichtet. Im Rahmen des abschließenden Deckenbaus werden Anschlussflächen in der Gebhardt- und Zähstraße mit einer

neuen Deckschicht versehen. Für den stadtauswärtigen Verkehr bleibt jeweils eine Fahrspur zur Verfügung. Notwendige Umleitungsstrecken werden ausgeschildert. Für Rückfragen steht die Bauleitung des Tiefbauamtes

unter Telefon (0911) 974-32 26 zur Verfügung. Für die notwendigen Baumaßnahmen bittet das Tiefbauamt um Verständnis. Die Maßnahmen werden so verträglich wie möglich gestaltet.

**vhs**

Volkshochschule  
Fürth gGmbH

Hirschenstr. 27/29 · 90762 Fürth  
Telefon 974-1700 · Fax 974-1706  
[info@vhs-fuerth.de](mailto:info@vhs-fuerth.de) · [www.vhs-fuerth.de](http://www.vhs-fuerth.de)

### Höfefest in der Volkshochschule

Unter dem Motto „Musik der Welt“ beteiligt sich die vhs am 19. Juli von 14 bis 22 Uhr im Hof der vhs, Hirschenstraße 27/29, mit einem kostenlosen Mitmach-Programm am diesjährigen Höfefest:

- 14:15 Uhr: Afrikanisches Trommeln
- 15:15 Uhr: Chor „CantAmore“
- 16:15 Uhr: Linedance
- 17:15 Uhr: Tai-Chi
- 18:15 Uhr: Bachata (Schnupperkurs)
- 19:15 Uhr: Bachata Festival

Der „Interkulturelle Garten e.V.“ empfängt Sie mit einem Begrüßungssnack und der vhs-Förderverein veranstaltet eine Tombola – wir freuen uns auf Sie!

Bei Regen finden alle Veranstaltungen im vhs-Bistro statt!



IN  
FÜ 

Ihre nächste INFÜ  
erscheint am  
06. August 2025

Anzeigenbuchungsschluss  
ist der 28.07.  
Druckunterlagenschluss  
ist der 29.07.2025



Foto: infra fürth

Rolf Bidner (Geschäftsführer Lebenshilfe Fürth), Marcus Steurer (Geschäftsführer infra), Merlin Mücke (Servicekraft), Oberbürgermeister Thomas Jung (Aufsichtsratsvorsitzender Lebenshilfe Fürth), Kerstin Ritschke (Werkstattleiterin Dambacher Werkstätten) sowie Andrea Zieger (stellvertretende Aufsichtsratsvorsitzende) und Mic A. Clar (Caféleitung) (v.li.) freuten sich bei der Unterzeichnung des Pachtvertrags auf die zukünftige Zusammenarbeit im Herzen der Stadt.

## Neuer Standort – bewährter Genuss: Das Café Samocca wird zum Ludwigscfé

Nach zehn Jahren gelebter Gastfreundschaft und gelungener Inklusion am bisherigen Standort beginnt das Café Samocca der Dambacher Werkstätten, eine Tochter der Lebenshilfe Fürth, ab **Samstag, 19. Juli**, im neuen und barrierefreien Ludwigscfé im Fürther Hauptbahnhof ein neues Kapitel.

Das Arbeitsprojekt der Dambacher Werkstätten bietet zehn Menschen mit Beeinträchtigung einen Arbeitsplatz mitten in der Gesellschaft. Ziel ist es, berufliche Teilhabe zu ermöglichen und durch gelebte Inklusion einen Beitrag zur Vielfalt

im Alltag zu leisten.

Die Dambacher Werkstätten pachten das Ludwigscfé – zunächst für zwei Jahre – von der infra. Geschäftsführer Marcus Steurer freut sich, damit der Idee von Integration und miteinander eine neue Heimat geben zu können.

Hausgemachte Kuchenspezialitäten, aromatische Kaffeesorten sowie das abwechslungsreiche Frühstücks- und Mittagsangebot bleiben erhalten. Neu hinzu kommt eine Auswahl herzhafter Snacks, zubereitet mit hochwertigen, regionalen Zutaten. Alle Speisen gibt es weiterhin auch zum Mitnehmen und das Angebot wird an die Bedürfnisse von Pend-

lerinnen und Pendlern sowie Eilige angepasst.

Des Weiteren ist ein modernes Bestellsystem über Tablets geplant, das den Service erleichtern und den Aufenthalt für die Gäste noch angenehmer gestalten soll. Ergänzend zum gastronomischen Angebot wird eine Auswahl an Eigenprodukten angeboten, die in den Dambacher Werkstätten hergestellt werden: darunter Delikatess- und Grillsaucen, Fruchtkonfitüren, Aufstriche sowie selbstgebackene Spezialitäten. Die Produkte sind einzeln erhältlich oder als Geschenkset verpackt. ●

# Fürth-Shop

Neu im Shop:  
Produkte zum  
175. Rathaus-Geburtstag



Der **Schlüsselanhänger** aus Bambus mit Rathausurm kostet 2,95 Euro.



Der **Anhänger** ist in zwei Ausführungen erhältlich und ist mit seinem Karabinerhaken kompatibel zu allen Marken-Bettelarmbändern und Ketten. Das Schmuckstück in Rathausurm-Form ist für 5,95 Euro erhältlich.

Die **Magnete** mit verschiedenen Motiven und Ansichten vom Fürther Rathaus gibt es für 2,95 Euro.



Das Online-Angebot: Eine Auswahl an Produkten gibt es unter [www.färdshop.de](http://www.färdshop.de). Artikel sind erhältlich im Fürth Shop im Franken Ticket, Schwabacher Straße 15, Telefon 74 93 40. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 18 Uhr, Samstag 10 bis 16 Uhr.

## ANZEIGE

# Ü-Tüpfelchen: Wo Fellnasen strahlen

Weitere  
Geschäfte auf  
Instagram unter  
[@geheimtipp\\_fuerth](https://www.instagram.com/geheimtipp_fuerth)

Fotos: Vivian Gleiß



In der Königstraße 21, im Herzen der Altstadt, hat Kira Huz mit ihrem Hundesalon „KommInStyle“ seit Neustem ein Zuhause für die Pflege von Vierbeinern geschaffen. Inspiriert wurde die aus der Ukraine stammende Lehrerin und Ausbilderin angehender Hundefrisöre zu ihrer Geschäftsidee, weil sie zunächst für ihre eigenen Hunde keine Pflorgetermin fand und selbst

die Schere in die Hand nahm. Die Idee verselbständigte sich durch einsetzende Nachfrage und die Hundeliebhaberin entschloss sich, weitere Zertifikate zu absolvieren und ihre Leidenschaft in die Tat umzusetzen. Mit feinfühligem Arbeiten, Entspannungspausen und hochwertigen Produkten bietet sie Baden, Trocknen, Krallenschneiden, Ohrreinigung und mehr – sogar

mit Fernseher im Wartebereich. Leinen von [@chaosqueens\\_manufaktur](https://www.instagram.com/chaosqueens_manufaktur) aus Fürth runden das Angebot ab. Zukünftig plant die frischgebackene Salonbetreiberin auch an Wettbewerben teilzunehmen und ihr Können immer weiter zu perfektionieren. Weitere Infos auf Instagram unter [@komm\\_in\\_style](https://www.instagram.com/komm_in_style). ●

## Oberbürgermeister Thomas Jung gratuliert...



Foto: Privat

... der **Trolli GmbH** zum neu eröffneten Shop im Waldackerweg 1, nur wenige Meter vom bisherigen Laden entfernt. Das international erfolgreiche Unternehmen der Mederer Gruppe habe mit dem neuen Standort „einmal mehr ein klares Bekenntnis zur Stadt Fürth abgelegt“, so das Stadtoberhaupt im Rahmen der Eröffnungsfeier. Der neue Shop bietet mit annähernd 200 Quadratmetern doppelt so viel Platz wie bisher.

## Die Gründerinitiative Fürth informiert

Die Gründerinitiative Fürth (GriF) lädt gründungsinteressierte Personen, junge Unternehmen und alle, die es werden wollen, am **Donnerstag, 31. Juli, 18 Uhr**, ins Café Badehaus, Badstraße 8, zum kostenlosen Austausch und Netzwerken mit anderen Gründerinnen und Gründern sowie erfahrenen Netzwerkpartnern ein.

Bei dem Treffen stellen bereits etablierte Selbstständige ihre Erfahrungsberichte aus dem Bereich Marketing und Vertrieb vor und geben damit Anregungen zu Fragen wie: Wie erobert man Marktanteile in einem bereits besetzten Markt? Wie gewinnt man Reichweite? Mit welchen Kosten ist zu rechnen? Beraterinnen, Berater und

Dienstleistungsagenturen werden gebeten, andere Veranstaltungen zu nutzen.

**Anmeldung** unter [www.ihk-nuernberg.de/E1556](http://www.ihk-nuernberg.de/E1556) erbeten. Kurzentschlossene können spontan vorbeikommen. Rückfragen telefonisch unter 974-21 12. ●

## Kraftloserklärung

**N**ach Durchführung des Aufgebotsverfahrens wird folgendes zu Verlust ge-

gangenes Sparkassenbuch der Sparkasse Fürth für kraftlos erklärt: **Sparkonto Nummer 3240629315**. Daher sind alle Ansprüche gegen die Sparkas-

se Fürth aus dem zu Verlust gegangenen Sparkassenbuch erloschen. ●

## Fundsachen in den Geschäftsräumen der Sparkasse

**I**n den Geschäftsräumen der Sparkasse Fürth wurden im Zeitraum vom 1. April bis 30. Juni 2025 Geldbeträ-

ge in Höhe von 20, 80 und 60 Euro gefunden, die von den Empfangsberechtigten noch nicht abgeholt wurden. Die Empfangsberechtigten wer-

den hiermit aufgefordert, ihre Rechte **bis 30. September 2025** geltend zu machen. ●

## Unternehmensbefragung 2025 – Ihre Meinung zählt!

Die Wirtschaftsförderung der Stadt Fürth führt von **Freitag, 11. Juli, bis Freitag, 12. September**, eine Befragung der Fürther Unternehmen durch.

Ziel ist es, ein aktuelles Bild der wirtschaftlichen Lage und der Bedarfe der Betriebe in der

Kleeblattstadt zu erhalten, um das Serviceangebot noch stärker an den Bedürfnissen der Fürther Betriebe auszurichten. Rund 2700 Unternehmen erhalten dieser Tage per Post ihre Zugangsdaten zum Online-Fragebogen. Wer nicht angeschrie-

ben wurde, aber teilnehmen möchte, schreibe einfach eine kurze E-Mail an [wirtschaftsfoerderung@fuerth.de](mailto:wirtschaftsfoerderung@fuerth.de).

Die Wirtschaftsförderung der Stadt Fürth dankt für die Unterstützung. ●

## FZF sucht neue Sprachtandems

**D**as Freiwilligen-Zentrum Fürth (FZF) sucht Freiwillige, die anderen Menschen bei regelmäßigen Treffen und Unterhaltungen die deutsche Sprache näherbringen. Die Helfenden sollen Interesse an Menschen aus anderen Kultu-

ren haben, geduldig, zuverlässig und kommunikativ sein. Die FZF-Projektleitung begleitet das Kennenlernen, betreut die Teilnehmenden bei allen Bedarfen und organisiert Fortbildungen. Darüber hinaus haben die Tandems die Möglichkeit, bei monatlichen Kochabenden des „Sprachmenüs“ Zeit mitei-

inander zu verbringen und andere Tandems kennenzulernen. Die Freiwilligen sind bei ihrem Engagement haftpflicht- und unfallversichert.

**Kontakt:** FZF, Theresa Hämmel, Telefon (0176) 17 89 07 80, Mail an [haemmerl@iska-nuernberg.de](mailto:haemmerl@iska-nuernberg.de), Internet: [www.iska-nuernberg.de/fzf](http://www.iska-nuernberg.de/fzf). ●

## Bundesfreiwilligendienst

**Starte jetzt dein Jahr im Bundesfreiwilligendienst – Engagiere dich und gewinne wertvolle Erfahrungen.**

Du hast die Schule abgeschlossen und suchst nach einer Möglichkeit, etwas Sinnvolles zu tun? Dann starte ab 1. September 2025 deinen Bundesfreiwilligendienst (BFD) bei der Stadt Fürth und leiste einen wichtigen Beitrag für die Gemeinschaft.

**Was erwartet dich?**

Im BFD hast du die Chance, in verschiedenen Bereichen wie Kindertagesstätten (Krippen, Kindergärten, Horte) oder im Kulturbereich (Rundfunkmuseum, Volksbücherei, Kulturamt, Stadttheater) aktiv zu werden. Du übernimmst gemeinsam mit dem Team spannende Aufgaben und erhältst dabei eine

pädagogische Begleitung. So sammelst du wertvolle Erfahrungen und entwickelst deine Fähigkeiten weiter.

**Warum der BFD?**

Der Bundesfreiwilligendienst ist nicht nur eine wertvolle Hilfe für die Gesellschaft, sondern auch eine einzigartige Chance für dich, neue Perspektiven zu gewinnen.

Du entwickelst dich weiter, übernimmst Verantwortung und gewinnst praktische Erfahrungen, die dir später beruflich und persönlich zugutekommen.

**Wie bewirbst du dich?**

Der BFD richtet sich an alle, die die Vollzeitschulpflicht erfüllt haben, und dauert ein Jahr. Du erhältst ein monatliches Taschengeld von 438 Euro. Bewirb dich jetzt online unter

[www.mein-check-in.de/fuerth](http://www.mein-check-in.de/fuerth) und starte dein Jahr voller neuer Erfahrungen und wertvoller Einblicke.

**Kontakte für weitere Informationen:** Amt für Kindertagesbetreuung und Ganztagschule, Telefon 974-16 17; Stadttheater, Telefon 974-24 39; Volksbücherei, Telefon 974-17 12; Rundfunkmuseum, Telefon 974-37 22; Kulturamt, Telefon 974-16 81. Auch im Amt für Kinder, Jugendliche und Familien sind weitere Einsatzstellen in Planung. ●



**Sommerfest**  
**2025** Soziales Zentrum /  
Wärmestube  
Im Rahmen des 4. Fürther Hofefestes

Wann: Samstag, 19. Juli 2025, von 14 - 20 Uhr  
Wo: Soziales Zentrum / Wärmestube  
Hirschenstr. 37a • 90762 Fürth

**Für das leibliche Wohl ist gesorgt:**  
Kaffee und Kuchen, Bratwürste,  
Steaks (Schwein u. Putze)  
und Salate

Ab 15.00 Uhr  
Livemusik mit den  
**"THE HONEYWOODS"**  
(Folk, Country, Classic Rock)

Alle Bürgerinnen und Bürger so-  
wie Freunde und Unterstützer  
des Sozialen Zentrums / Wärme-  
stube sind herzlich eingeladen.

Stadt Fürth Soziales Zentrum  
Wärmestube

## Sommerfest im Sozialen Zentrum / Wärmestube

Das Soziale Zentrum / Wärmestube feiert im Rahmen des Hofefestes am **Samstag, 19 Juli, 14 Uhr**, sein Sommerfest in der Hirschenstraße 37a. Ab 15 Uhr sorgen „The Honeywoods“ für musikalische Unterhaltung. ●

## Bürgermeister Helm gratulierte ...

... im Rahmen eines Festgottesdienstes der **Neuapostolischen Kirche** zum 100-jährigen Kirchenjubiläum im Juni. ●

## Einschränkungen wegen Fürther Schultriathlon

Am **Mittwoch, 23. Juli**, findet von **7 bis 15 Uhr** der Schultriathlon in den Disziplinen Schwimmen, Radfahren und Laufen statt. Die Strecke verläuft auf öffentlichen Rad- und Fußwegen rund um das Frei-

bad am Scherbsgraben sowie auf der Straße Scherbsgraben, die während der Zeit der Veranstaltung für den öffentlichen Fahrzeug- und Fußgängerverkehr gesperrt werden müssen. Für die Besucherinnen und Besucher des Fürthermare gibt es keinerlei Einschränkungen,

denn die Zufahrt zum Parkhaus ist über die Cadolzheimer Straße weiterhin möglich.

**Hinweis:** Das Freibad am Scherbsgraben ist den ganzen Tag für die Öffentlichkeit nicht zugänglich. ●

## Ferien-Spaß im Pfisterschulhof



In den Sommerferien wird der Pfisterschulhof, Pfisterstraße / Ecke Mathildenstraße, von **Montag, 4., bis Samstag, 30.**

**August**, vom Spielhaus Fürth, einer Einrichtung der Abteilung Jugendarbeit der Stadt Fürth, mit verschiedenen kostenlosen Aktionen bespielt. Das Angebot findet Montag bis Samstag von **13 bis 18 Uhr** statt.

Unter professioneller Betreuung dürfen sich daheimgebliebene Ferienkinder auf Skateboard-Workshops, Activity-Day mit Yoga, Sport und mehr, Parkour-Training, Farbschleuder und ein entspanntes Nachbarschaftstreffen freuen.

mit der Farbschleuder und ein entspanntes Nachbarschaftstreffen freuen.

**Weitere Informationen** sind unter <https://www.ferien.fuerth.de/spielhof/> zu finden. ●



## Sprechzeiten

### Fachstelle:

Die Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung der Stadt Fürth (fübs), Alexanderstraße 9 (1. OG), ist **dienstags von 9 bis 12 Uhr** sowie **donnerstags von 9 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 16 Uhr** geöffnet. Termine können unter Telefon 974-17 85 oder per Mail an fachstelle-fuebs@fuerth.de auch außerhalb dieser Zeiten vereinbart werden.

### Seniorenrat:

Die Sprechstunden des Seniorenrats in den Büroräumen Königstraße 86, Zimmer 005, finden **dienstags**

**und donnerstags zwischen 9 und 12 Uhr** statt. Bei persönlicher Vorsprache ist eine Terminvereinbarung telefonisch unter 974-18 39 oder per Mail an seniorenrat@fuerth.de notwendig. Weitere Informationen gibt es unter [www.seniorenrat-fuerth.de](http://www.seniorenrat-fuerth.de).

### Pflegestützpunkt Fürth:

Der Pflegestützpunkt Fürth, Alexanderstraße 9 (1. OG), berät in allen Fragen rund um das Thema Pflege. Die Öffnungszeiten sind von Montag bis Freitag jeweils von 9 bis 12 Uhr sowie Montag von 14 bis 17 Uhr. Persönliche Termine können nur nach Absprache vereinbart wer-

den. Kontakt unter Telefon 974-3031, -30 32 und -30 33 oder per E-Mail an [pflegestuetzpunkt@fuerth.de](mailto:pflegestuetzpunkt@fuerth.de). An jedem zweiten Montag in der ungeraden Kalenderwoche sind Mitarbeitende des **Bezirks Mittelfranken** von 9 bis 12 Uhr und der **Fachstelle für pflegende Angehörige der Diakonie Fürth** von 14 bis 16 Uhr für Beratungen im Pflegestützpunkt anwesend.

Zusätzlich bieten jeden Dienstag von 9 bis 12 Uhr die unabhängige **Teilhabeberatung Mittelfranken Nordost (EUTB)** und von 14 bis 17 Uhr die **Selbsthilfekontaktstelle KISS Mittelfranken** Beratungstermine im Pflegestützpunkt an. ●

## Veranstaltungen 60+

### Sommerpause Tanztee im Weißengarten

Im August pausiert der Tanztreff im Weißengarten der Tanzschule Streng. Weiter geht es am **29. September**.

das kleine Museum, in dem Arbeiten des Nürnberger Architekten, Malers und Grafikers Friedrich Neubauer zu sehen sind, besichtigt werden. Zum Abschluss gibt es für jeden

eine Überraschung. **Treffpunkt** am Haupteingang des Fürther Rathauses.

**Anmeldung** bei der fübs unter Telefon 974-17 85 oder Mail an [fachstelle-fuebs@fuerth.de](mailto:fachstelle-fuebs@fuerth.de). ●

### Führung Wolframsbrunnen – Blick aus der Tiefe der Vergangenheit in die Gegenwart

Am **Freitag, 30. September, 10 Uhr**, besuchen die Teilnehmenden gemeinsam mit dem Seniorenrat das kleine Kunstmuseum in der Lorenzer Straße in Nürnberg. Claudia Schweizer führt durch die Räumlichkeiten, zeigt eine historische Abortgrube sowie den 500 Jahre alten Brunnen, um den sich mancherlei Geschichten und Sagen aus der Vergangenheit ranken. Außerdem kann

**BEGEHBARE DUSCHE**  
in 24 Stunden  
BIS ZU 100% FÖRDERUNG \*ab Pflegegrad 1





**BADELIX**

✓ **Kostenlose Vorort-Beratung**

**09189 4390686**



## Führung über den Fürther Friedhof

**A**m **Mittwoch, 6. August, 13.30 Uhr**, findet die nächste kostenlose Friedhofsführung statt. Treffpunkt für die Teilneh-

menden ist der Platz zwischen Aufbahrungs- und Aussegnungshalle am Fürther Hauptfriedhof, Erlanger Straße. Vorgestellt werden insbesondere die neuen und alternativen Be-

stattungsformen wie beispielsweise Urnenbiotop, Friedpark, Garten der Vielfalt und viele mehr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. ●

## Familienpatenschaften gesucht

**D**as gemeinsame Projekt „Familienpatenschaften“ vom Mütterzentrum und der Jugend- und Familienberatung der Stadt Fürth, in dem die ehrenamtlichen Patinnen und Paten die Familien unterstützen, die sich in einer herausfordernden Lebenssituation befinden, sucht

neue Mitstreiterinnen und Mitstreiter. Je nach Bedarf helfen die Ehrenamtlichen zirka zwei Stunden pro Woche der Familie, beispielsweise bei der Strukturierung des Alltags, Freizeitgestaltung mit Kindern, Unterstützung bei schulischen Schwierigkeiten oder sie sind einfach da, haben Zeit und ein offenes Ohr.

Die Schulungstermine finden

im Familienzentrum, Rosenstraße 16-20 statt: Freitage, 26. September, 17. und 24. Oktober, 15 bis 19 Uhr. Samstage, 27. September, 18. und 25. Oktober, 10 bis 15 Uhr.

**Anmeldungen und Infos** bei Ayça Kabadayı per Mail an familienpaten@mueze-fuerth.de oder unter Telefon 77 27 99. ●

## Blutspenden rettet Leben

**D**er nächste Blutspendetermin findet am **Dienstag, 22. Juli, 14 bis 20 Uhr**, im Rotkreuzhaus, Henri-

Dunant-Straße 11, statt. Mitzubringen sind der Blutspendepass und ein Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass im Original). Um eine vorherige Reservierung unter [www.blutspendedienst.com/terminreservierung](http://www.blutspendedienst.com/terminreservierung) wird gebeten. Weitere Informationen gibt es unter [www.blutspendedienst.com](http://www.blutspendedienst.com). ●

blutspendedienst.com/terminreservierung wird gebeten. Weitere Informationen gibt es unter [www.blutspendedienst.com](http://www.blutspendedienst.com). ●

## Wohnraumberatung unterstützt

**D**urch Unfall oder Krankheit eingeschränkt – und trotzdem in den eigenen vier Wänden wohnen? Hier unter-

stützt die Wohnraumberatung der Stadt Fürth. Ehrenamtliche, geschulte Beraterinnen und Berater besprechen mit Betroffenen vor Ort, was in der Wohnung verändert werden

kann, damit sie weiterhin gut zurechtkommen. Weitere Informationen bei der fübs, Alexanderstraße 9, Telefon 974-17 89 oder Mail an [fachstelle-fuebs@fuerth.de](mailto:fachstelle-fuebs@fuerth.de). ●

Melanie Haberkorn und Christina Brunnhübner vom Personalamt, Finanz- und Personalreferentin Stefanie Ammon sowie Personalamtsleiterin Sybille Kail (v.li.) bei der Strategievorstellung der Arbeitgebermarke.

Foto: Personalamt



## Stadt Fürth gestaltet Arbeitgebermarke – echt, gemeinsam, zukunftsweisend

Der Arbeitsmarkt wandelt sich – und mit ihm die Erwartungen an Arbeitgeberinnen und Arbeitgeber. Die Stadt Fürth stellt sich dieser Herausforderung und entwickelt aktuell eine Arbeitgebermarke, die zeigt, was sie als Arbeitgeberin ausmacht – für neue Talente und vor allem für die Menschen, die bereits hier arbeiten.

Die Arbeitgebermarke der Stadt Fürth entsteht nicht durch Werbesprüche, sondern durch die Erfahrungen und

Stimmen der Mitarbeitenden. In Workshops, Interviews und einer Mitarbeitendenbefragung haben Menschen aus allen Bereichen mitgewirkt. So entsteht ein reales Bild davon, was die Arbeit bei der Stadt Fürth besonders macht – ein Team, das zusammenhält, vielfältige Aufgaben meistert und die Zukunft aktiv gestaltet.

Die Stadt Fürth steht für einen Arbeitsplatz, der Raum für Engagement, gegenseitigen Respekt und kreative Ideen bietet. Hier finden Menschen vielfältige Aufgaben, verlässliche Strukturen und die Möglichkeit,

mit Mut Neues zu bewegen.

Die Arbeitgebermarke befindet sich in der finalen Phase und nimmt Form an. In den kommenden Monaten entsteht ein Kommunikationskonzept, das Fürth als Arbeitgeberin nach innen und außen sichtbar macht. Dabei wird weiter auf den Austausch mit den Mitarbeitenden gesetzt, um die Marke lebendig zu halten.

Fürth soll so als lebenswerte Stadt und als attraktive Arbeitgeberin gestärkt werden – für heute und morgen. ●

**KOSTENLOSE HAUSWIRTSCHAFTLICHE LEISTUNGEN FÜR ALLE MIT PFLEGEGRAD!**

**In Fürth und Umgebung**

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Krankenkassen nach § 45 b **monatlich 131 Euro** unter anderem für **hauswirtschaftliche Tätigkeiten** zur Verfügung stellen, die über einen Pflegedienst abgerechnet werden können.

In den Genuss kommen alle Patienten, die einen Pflegegrad haben. Ab sofort bieten wir Ihnen deshalb gerne die hauswirtschaftlichen Leistungen in diesem **für Sie kostenlosen Rahmen** an.

**Gerne beraten wir Sie! Wir freuen uns auf Ihren Anruf!**

Vertragspartner aller Krankenkassen!



**09129 9089840**

[www.schwester-inge.de](http://www.schwester-inge.de)  
[pflagedienst@schwester-inge.de](mailto:pflagedienst@schwester-inge.de)



## Lesestoff für den Sommer

**A**b **Donnerstag, 17. Juli, bis Montag, 29. September**, steht eine große Auswahl an Kinder- und Jugendbüchern zum exklusiven Stöbern und Ausleihen bereit. Schülerinnen und Schüler der fünften bis zehnten Klassenstufen können sich diesen Sommer wieder mit Fantasy, Comics und Mangas, Krimis, Liebesgeschichten und noch

vielmehr die Zeit vertreiben und entspannt Abenteuer genießen. Über 150 neue Kinder- und Jugendbücher stehen in der Hauptstelle der Volksbücherei in der Fronmüllerstraße zur Auswahl. Alle Teilnehmenden beim „SOMMERlesen“ können diese Bücher exklusiv für je zwei Wochen ausleihen. Zeit zum Stöbern, Lesen und Weitergeben von Leseempfehlun-

gen ist bis Montag, 29. September. Zum Abschluss gibt es für alle Teilnehmenden kleine Preise.



## Girls\*Camp – ab in die Zukunft

**U**nter dem Motto „Die Zukunft gehört den Mädchen\*!“ findet am **Dienstag, 5., 10 bis 17 Uhr, und Mittwoch, 6. August, 10 bis 18 Uhr**, im Kinder- und Jugendhaus Catch Up, Kapellenstraße 47, das Girls\*Camp statt. Bereits zum sechsten Mal dürfen sich die Teilnehmerinnen auf frei wählbare Workshops wie Streetdance, Manga zeichnen, Greenscreen Aufnahmen, Musik-Video-Produktionen mit KI, Klettern, StreetArt, Kochen

und WenDo freuen. Im Preis von 25 Euro sind Workshops



und Material sowie Mittagessen und Getränke inbegriffen.

**Anmelden** können sich Mädchen von elf bis 15 Jahren unter [www.ferien.fuerth.de/online-anmeldung](http://www.ferien.fuerth.de/online-anmeldung).

**Weitere Informationen** erhalten Interessierte im Kinder- und Jugendhaus Catch Up unter Telefon 74 74 81, im Jugendtreff Oase unter 801 56 90 oder im Jugendmedienzentrum Connect unter 810 98 32. Das Angebot wird im Rahmen des Sommerferienprogramms vom Kinder- und Jugendhaus Catch Up, dem Jugendmedienzentrum Connect und der Jugendtreff Oase veranstaltet.

# Angebote der Fürther Stadtteilnetzwerke



## Innenstadt

**I**m Rahmen des Höfefestes entsteht im Familienzentrum Rosengarten, Rosenstraße 16-20, am **Samstag, 19. Juli, von 14 bis 17 Uhr** ein Hof der Generationen: Spiele von damals, Generationenquiz, Massenmascarena um 16 Uhr und vieles mehr. findet in der statt.

Am **Donnerstag, 24. Juli, von 9.30 bis 11.30 Uhr** informiert

die Jugend- und Familienberatung über die Geschwisterbeziehung. Wie können die Eltern diese positiv beeinflussen? Wieviel Streit ist normal? Wann sollten Eltern eingreifen, wann sich lieber raushalten? Ort: Familiencafé im Familienzentrum Rosengarten, Rosenstraße 16-20, 1.Stock.

Am **Freitag, 25. Juli, von 13 bis 15 Uhr** trifft sich die unterhalt-

same Strickgruppe zum letzten Mal vor der Sommerpause in einer gemütlichen Runde mit Kaffee und Tee im Kaminzimmer Rosengarten, Rosenstraße 16-20, 4. Stockwerk.

Am **Dienstag, 29. Juli, von 9 bis 13 Uhr** findet der Nachbarschaftsbrunch im Sozialen Zentrum, Hirschenstraße 37a, statt. ●

## Südstadt

Am **Mittwoch, 30. Juli, von 16 bis 19 Uhr** am Platz vor St. Paul (Amalienstraße) lädt der Runde Tisch Fürther Südstadt zum **Nachbarschaftsfest** mit einer bunten Mischung aus Information und Beratung, Angeboten für Kinder wie Kinderschminken, einem offenen Mitsingding und nachbarschaftlichem Austausch. Für Sitzgelegenheiten, kostenlosen Imbiss und Getränke sorgen die Veranstalter. Außerdem gibt es eine Turmführung in der Paulskirche und das interaktive Stadtteilpuzzle des KSN-Stadtteilbüros. Bei Dauerregen entfällt die Veranstaltung.

**Feierabendpicknick im Südstadt-Gärtla am Mittwoch, 6. August, von 17.30 bis 19 Uhr** (Herrnstraße/Ecke Schwabacher Straße) für alle, die sich im Gärtla engagieren oder sich

für das Projekt interessieren. Wenn jede\*r etwas mitbringt, ist genug für alle da.

**Lesung „Aus der Feder geflossen...“ mit Hannah Meyner und Ruth Lenz-Tichai, Musik von Susanne Moritzen am Donnerstag, 7. August, um 18.30 Uhr** im Garten Pfarrzentrum St. Heinrich, Sonnenstraße 21. Die Autorinnen lesen eigene Geschichten und Gedichte. Sie richten ihren Blick auf Menschen und Menschliches, mal heiter, mal tiefsinnig. Bei schlechtem Wetter im Seniorenclub im Pfarrzentrum. Die Veranstaltung ist kostenlos.

Am **Samstag, 13. September, von 10 bis 16 Uhr** findet der **vierte Hofflohmarkt** in der Südstadt statt. Eine unkomplizierte Möglichkeit, ohne lange Transportwege und Kosten

Flohmarktware anzubieten und gleichzeitig kleine Nachbarschaftsfeste zu feiern. Für Werbematerial sorgt das KSN-Stadtteilbüro, die Verteilung erfolgt über alle Beteiligten. Die Anmeldung zur Teilnahme mit einem Stand bzw. Hof ist noch **bis 3. August** möglich unter [www.hofflohmarkt-fuerth.de](http://www.hofflohmarkt-fuerth.de). Hier finden Sie auch die Teilnahmebedingungen und weitere Informationen.

**Kontakt:** Stadtteilbüro KSN Südstadt, Sonnenstraße 21, Friederike Süß, Telefon (0176) 81 33 57 10, und Ute Böttcher Telefon (0176) 62 17 21 28, Mail an [info@fuerth-suedstadt.de](mailto:info@fuerth-suedstadt.de). Unsere Sprechstunden sind Montag, 10 bis 12 Uhr, und Mittwoch, 13 bis 16 Uhr. Weitere Termine jederzeit nach Vereinbarung. ●

# Großzügige Unterstützung für den Fürther Ferienpass



Foto: Tamara Schönrock

Die Bürgerstiftung Fürth unterstützt den Fürther Ferienpass mit einer Spende von 2500 Euro für die Erstellung des Passes und für Ferienpässe für bedürftige Kinder. Vorstandsmitglied Birgit Bayer-Tersch, Koordinatorin des Ferienpasses Stefanie Gebhardt, Jugendreferent Benedikt Döhla und Abteilungsleiter Sebastian Fischer (v.li.) präsentierten das neue Plakat zum Saisonstart 2025. Highlight des Angebots ist der kostenlose Eintritt in das Fürther Sommerbad am Scherbsgraben, der bereits ab Samstag, 19. Juli, gilt. Alle Infos und die Buchungsmöglichkeiten gibt es unter [www.ferienpass.fuerth.de](http://www.ferienpass.fuerth.de).

# Goldige Rekordspende



Foto: privat

Hans-Günther Rebel (re.) übergab der Fürther Tafel eine Rekordspende von 22 148 Euro – gesammelt aus gespendetem Zahngold und Edelmetallen aus dem praxiseigenen Labor. Tafel-Vorsitzender Günther Neumann (li.) zeigte sich überglücklich. Insgesamt kamen in zwei Jahrzehnten über 108 000 Euro zusammen. Die aktuelle Spende fließt in die Finanzierung von zwei E-Kühltransportern. Mit der Schließung seiner Praxis zum Jahresende endet auch Rebels langjähriges Engagement – in der Hoffnung, dass eine andere Fürther Zahnarztpraxis seinem Beispiel folgt. **Hinweis:** Die Fürther Tafel macht generell keine Straß- oder Haussammlungen.

# Pflegestammtisch: Fürther Bündnis für Pflege

Der Seniorenrat der Stadt Fürth und der Pflegestammtisch Nürnberg Fürth laden am **Donnerstag, 24. Juli, 18 Uhr (Einlass 17.30 Uhr)**, zur Veranstaltung „Wir wollen für die Pflege einen Anker in die Zukunft werfen!“ des Fürther Bündnis für Pflege im BRK-Haus, Henry-Dunant-Straße 11, ein.

Neben tiefgreifenden politischen Reformen durch Bund und Land braucht es auch auf kommunaler Ebene ein neues Denken.

Um den Pflegebetroffenen gute Lösungen und echte Wahl-

möglichkeiten anbieten zu können, braucht es für die Pflege ein starkes Bündnis. Dabei immer im Auge behaltend: Wie möchten pflegebedürftige ältere Menschen versorgt sein? Wie möchten sie wohnen? Welche Unterstützungsangebote wünschen sie sich für ihren Alltag? Welche Finanzierungsformen der Pflege sind tragfähig? Und, verbessert dies alles auch die gesellschaftliche Teilhabe bei gleichzeitiger Minimierung von Alleinsein und Einsamkeit im Alter?

Was das Bündnis für Pflege bewirkt, wie es funktioniert und

Do, 24. Juli 2025  
18:00 Uhr, Einlass 17:30  
BRK-Haus, Fürth

Eintritt  
frei!

„Wir wollen für die  
Pflege einen Anker in  
die Zukunft werfen!“

Fürther Bündnis für Pflege

Vortrag und Diskussion  
mit Dr. Benedikt Döhla, Sozialreferent der Stadt Fürth  
Grüßwort: OB Dr. Thomas Jung



Eine Veranstaltung des Seniorenrates der  
Stadt Fürth und des Pflegestammtisches  
Nürnberg-Fürth

Seniorenrat der Stadt Fürth, Köhlerstr. 86, 90762 Fürth, T: 0918 27 01 01, U: 0918 27 01 02  
Mit Unterstützung der Stadt Fürth / BRK



Stadt  
Fürth

Senioren  
Rat

wer sich mit einbringt, stellt Sozialreferent Benedikt Döhla in dem kostenlosen Vortrag des Pflegestammtisches Nü-Fü zusammen mit dem Seniorenrat Fürth vor.



**Corinna Peters**  
Kreditabteilungsleiterin Fürth  
Telefon: 0911 988988-30

## Wohnungsbau- Darlehen

Bankhaus Max Flessa KG  
Fürther Freiheit 6  
90762 Fürth  
www.flessabank.de

## Nie wieder Miete zahlen!

Sie träumen von den eigenen vier Wänden? Lassen Sie sich kompetent und zuverlässig beraten – unsere Finanzierungsexperten stehen Ihnen von Anfang an fachkundig zur Seite.

- Ausarbeitung eines individuellen Finanzierungskonzeptes
- Persönliche Begleitung während der gesamten Bauzeit
- Zinsgünstige Förderdarlehen
- Staatliche Zuschüsse



**FLESSABANK**  
BANKHAUS MAX FLESSA KG



Foto: Anke Mammen

Der Friedhof bietet mit „Blätter im Wind“ bald eine neue Form der Urnenbestattung an.

## Neues Bestattungsangebot auf dem Fürther Friedhof

**A**b **Freitag, 1. August**, erweitert der Hauptfriedhof Fürth sein Angebot um eine besondere Form der Urnenbestattung. Die neu geschaffene Grabanlage „Blätter im Wind“ wurde im Mai von der Firma Gemeinschafts-Grabanlagen aus Osterschwang im Allgäu installiert und liebevoll von den Friedhofsmitarbeitenden gestaltet. Zwischen drei Stehlen aus fränkischem Kalkstein schweben 30 zarte, handgefertigte Glasblätter an elegant gebogenen Edelstahlrohren und erinnern so an das sanfte Wehen von Blättern im Wind.

Jedes Blatt ist ein kostbares Einzelstück aus verschmolzenem Spezialglas, geschaffen von der renommierten Glaskünstlerin Susanne Wolf. Symbolisch steht jedes „Blatt im Wind“ für die Vergänglichkeit und Einzigartigkeit jeden Lebens. Das innovative Konzept ist europaweit patentiert. Diese besondere Urnengemeinschaftsanlage ermöglicht es Paaren, ihre letzte Ruhestätte gemeinsam zu finden. Name, Geburts- und Sterbejahr der Verstorbenen werden in das gläserne Blatt eingestrahlt – auf Wunsch kann auch ein Porzellanfoto eingearbeitet werden. Zudem kann, nach Ver-

fügbareit, zwischen verschiedenen Blattvarianten gewählt werden. Zur persönlichen Gestaltung und als Zeichen der Erinnerung kann zusätzlich eine Vase oder eine Lampe erworben werden.

Die Anlage liegt ruhig und zentral, unweit des Nordeingangs und bietet eine würdevolle und zugleich moderne Alternative zur klassischen Bestattung. Interessierte können sich zu den Öffnungszeiten an die Friedhofsverwaltung (Telefon 37 65 18 71) wenden. Die Blätter im Wind werden auch bei den monatlichen Führungen auf dem Friedhof vorgestellt. ●

## Infobrief „Neues aus der fübs“

Anfang August versendet die fübs per Mail wieder den kostenlosen Infobrief „Neues aus der fübs“. Er enthält Infos aus

dem Seniorenbereich, Veranstaltungshinweise, Aktuelles aus der Stadt Fürth sowie hilfreiche Tipps und Anregungen

für den Alltag. Registrierung per E-Mail an [fachstelle-fuebs@fuerth.de](mailto:fachstelle-fuebs@fuerth.de). ●

Foto: Karen Köhler/tbnpr



Bürgermeister Dietmar Helm, TV-1860-Vorstandsvorsitzender Michael Eglau, Innenminister Joachim Herrmann, Kampagnenpartner Jens Fuderholz und Bürgermeister Markus Braun (v. l.) beim Projektaufakt im Cineplex Fürth.

## Sport-Campus nimmt Gestalt an

Mit einer Präsentation im Cineplex Fürth hat der TV Fürth 1860 den nächsten Meilenstein seines Projekts „Vision:2025“ vorgestellt. Ziel ist der Bau eines modernen, inklusiven Sport-Campus mit barrierefreien Anlagen, Kursräumen

und Begegnungsflächen für über 40 Sportarten – offen für Menschen jeden Alters, mit und ohne Beeinträchtigung. Bayerns Innenminister Joachim Herrmann würdigte das Vorhaben als „Modellfall für zukunftsorientierte Sport- und Sozialinfrastruktur“. Begleitet wird das Projekt von der Spendenkampagne „Sport

ohne ENDE – SPENDE!“, die von der Fürther Agentur TBN Public Relations pro bono entwickelt wurde. Ein eigens produzierter Kampagnenfilm wurde erstmals öffentlich gezeigt. Weitere Informationen zum Projekt sowie Spendenmöglichkeiten finden sich unter [www.sport-ohne-ende.de](http://www.sport-ohne-ende.de). ●

# INFÜ

Ihre nächste INFÜ  
erscheint am  
06. August 2025

Anzeigenbuchungsschluss  
ist der 28.07.  
Druckunterlagenschluss  
ist der 29.07.2025



Bernd Barthmus Markus Zachmann

Lehnen Sie sich zurück!  
Wir verkaufen und vermieten  
Ihre Immobilie für Sie  
sorgenfrei und  
zum Bestpreis!



**Immoservice**  
Ihre Immobilien Profis  
im Landkreis Fürth

☎ 0911 / 528 59 402  
[info@bz-immoservice.de](mailto:info@bz-immoservice.de)  
[www.bz-immoservice.de](http://www.bz-immoservice.de)

**Immobilienverkauf**  
**Immobilienvermietung**  
**Immobilienfinanzierung**

Fordern Sie jetzt eine kostenlose  
Marktwerteinschätzung  
Ihrer Immobilie an!



Mitglied im IVD  
Verband der Immobilienberater, Makler,  
Verwalter und Sachverständigen





# Hilfe im Notfall

## Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist die Integrierte Leitstelle (ILS) Nürnberg rund um die Uhr unter Telefon 112 erreichbar.

Ärztliche telefonische Beratung ist über die Rufnummer 116 117 möglich.

Für gehfähige Patienten steht Montag, Dienstag, Donnerstag von 18 bis 21 Uhr, Mittwoch und Freitag von 17 bis 21 Uhr sowie Samstag Sonntag und an Feiertagen von 9 bis 21 Uhr die Ärztliche Bereitschaftspraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Bayerns auf dem Gelände des Klinikums Fürth im Gesundheitszentrum oberhalb der Strahlentherapie, Jakob-Henle-Straße 1, zur Verfügung. Zugang über den Haupteingang oder einen seitlichen Zugang rechts davon. Bitte die Versicherungskarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 116 117).

## Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr, am **Samstag, 19., und Sonntag, 20. Juli**, von Zahnarzt Dr. Tim Wojahn, Kapellenstraße 1, Telefon 97 69 93 90, am **Samstag, 26., und Sonntag, 27. Juli**, von Zahnarzt Dr. Florian Grummt, Friedrichstraße 6a, Telefon 70 85 90, am **Samstag, 2., und Sonntag, 3. August**, von Zahnarzt Horst Schellenberger, Schwabacher Straße 154, Telefon 71 47 53, wahrgenommen.

## Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist täglich rund um die Uhr unter der kostenlosen bayernweit einheitlichen Rufnummer (0800) 655 30 00 zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10, 90443 Nürnberg.

## Hilfen in der Krise

Der Sozialpsychiatrische Dienst bietet Beratung und Begleitung für Menschen mit seelischen Problemen, psychischen Erkrankungen, Suizidgedanken und in Krisensituationen sowie für Angehörige und Freunde und Menschen über 60. Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr nach telefonischer Kontaktaufnahme/ Voranmeldung unter 97 56 67-0, Frankenstraße 12, 90762 Fürth.

## Fachberatungsstelle Häusliche Gewalt

Fachliche Beratung und Information rund um das Thema Häusliche Gewalt, Stalking, Mobbing und FGM. Die Beratung ist kostenlos, vertraulich, telefonisch oder persönlich und wenn gewünscht auch anonym. Nur mit vorheriger Terminvereinbarung. Kontakt: Montag bis Freitag von 8.30 bis 14.30 Uhr, Telefon 76 62 58 90, E-Mail [beratungsstelle@frauenhaus-fuerth.de](mailto:beratungsstelle@frauenhaus-fuerth.de).

## Frauenhaus Fürth

**Für Notfälle rund um die Uhr.** Telefon 72 90 08, E-Mail [info@frauenhaus-fuerth.de](mailto:info@frauenhaus-fuerth.de).

## Beratung für Männer

Die **Beratungsstelle Häusliche Gewalt gegen Männer (BHGM)** des ISKA Nürnberg bietet Beratung und Unterstützung für von häuslicher Gewalt betroffene Männer auch in Fürth an. Sie erfolgt vertraulich, kostenlos und auf Wunsch auch anonym. Neben festen Terminen im Freiwilligen-Zentrum Fürth können sich Betroffene, Angehörige und Institutionen jederzeit auch telefonisch unter 27 29 98 20 oder per Mail an [schmuck@iska-nuernberg.de](mailto:schmuck@iska-nuernberg.de) melden. Männer, die in irgendeiner Form Gewalt erlitten haben, erhalten auch beim **„Hilfetelefon Gewalt an Männern“** unter (0800) 123 99 00 Auskunft und Hilfe. ●

**Elektro-Service Jordan**  
**Hausgeräte Reparatur**  
**Verkauf + Ersatzteile**  
 Mühlalstr. 103, Fürth  
**0911 - 737388**  
  
**[info@es-jordan.de](mailto:info@es-jordan.de)**

# Apotheken-Notdienste

|            |           |             |            |           |             |            |          |             |
|------------|-----------|-------------|------------|-----------|-------------|------------|----------|-------------|
| Mittwoch   | 16.7.2025 | Apotheke 15 | Donnerstag | 24.7.2025 | Apotheke 1  | Freitag    | 1.8.2025 | Apotheke 12 |
| Donnerstag | 17.7.2025 | Apotheke 21 | Freitag    | 25.7.2025 | Apotheke 2  | Samstag    | 2.8.2025 | Apotheke 19 |
| Freitag    | 18.7.2025 | Apotheke 10 | Samstag    | 26.7.2025 | Apotheke 14 | Sonntag    | 3.8.2025 | Apotheke 1  |
| Samstag    | 19.7.2025 | Apotheke 15 | Sonntag    | 27.7.2025 | Apotheke 3  | Montag     | 4.8.2025 | Apotheke 6  |
| Sonntag    | 20.7.2025 | Apotheke 6  | Montag     | 28.7.2025 | Apotheke 22 | Dienstag   | 5.8.2025 | Apotheke 24 |
| Montag     | 21.7.2025 | Apotheke 13 | Dienstag   | 29.7.2025 | Apotheke 7  | Mittwoch   | 6.8.2025 | Apotheke 17 |
| Dienstag   | 22.7.2025 | Apotheke 5  | Mittwoch   | 30.7.2025 | Apotheke 20 | Donnerstag | 7.8.2025 | Apotheke 14 |
| Mittwoch   | 23.7.2025 | Apotheke 18 | Donnerstag | 31.7.2025 | Apotheke 23 |            |          |             |

## Notfallplan Apotheken 2025

### 1 Jakobinen-Apotheke

Nürnberger Str. 67,  
90762 Fürth, Tel. 70 68 67

### 2 Adler-Apotheke

Theodor-Heuss-Straße 2,  
90765 Fürth-Stadeln,  
Tel. 97 68 56 90

### 3 West-Apotheke

Komotauer Straße 45,  
90766 Fürth, Tel. 73 18 54

### 4 Apotheke am Kieselbühl

Hansastraße 5, 90766 Fürth,  
Tel. 73 10 53

### 5 ABF-Apotheke

Königswarterstraße 18,  
90762 Fürth, Tel. 72 30 11 50

### 6 Bavaria-Apotheke

Schwabacher Straße 106,  
90763 Fürth, Tel. 71 24 91

### 7 Hirsch-Apotheke

Rudolf-Breitscheid-Straße 1,  
90762 Fürth, Tel. 77 49 26

### 8 Apotheke zur Grünen Schlange

Kapellenplatz 1,  
90768 Fürth-Burgfarrnbach,  
Tel. 75 17 41

### 9 Mohren-Apotheke am Rathaus

Königstraße 82, 90762 Fürth,  
Tel. 77 01 96

### 10 Ronhof-Apotheke

Ronhofer Weg 16,  
90765 Fürth, Tel. 790 77 00

### 11 Frosch-Apotheke

Vacher Straße 462, 90768  
Fürth-Vach, Tel. 765 86 38

### 12 St.-Pauls-Apotheke

Amalienstraße 57,  
90763 Fürth, Tel. 77 14 83

### 13 Kleeblatt-Apotheke

Hirschenstraße 1,  
90762 Fürth, Tel. 780 65 65

### 14 Apotheke am Europa- kanal

Kurt-Scherzer-Straße 4,  
90768 Fürth, Tel. 60 35 33

### 15 Poppenreuther Apotheke

Hans-Vogel-Straße 52/54,  
90765 Fürth, Tel. 21 07 03 85

### 16 Medicon-Apotheke

Schwabacher Straße 46,  
90762 Fürth, Tel. 376 56 60

### 17 Apotheke im Forum

Bahnhofplatz 6, 90762 Fürth,  
Tel. 50 72 01 30

### 18 Dürer-Apotheke

Riemenschneiderstraße 5,  
90766 Fürth, Tel. 73 54 00

### 19 ABF-Apotheke

Gebhardtstraße 28,  
90762 Fürth, Tel. 72 30 11 00

### 20 Altstadt-Apotheke

Geleitsgasse 6,  
90762 Fürth, Tel. 77 96 82

### 21 Friedrich-Apotheke

Friedrichstraße 12,  
90762 Fürth, Tel. 77 16 25

### 22 Apotheke am Stadtwald

Heilstättenstraße 103,  
90768 Fürth-Oberfürberg,  
Tel. 72 27 45

### 23 Aesculap-Apotheke

Waldstraße 36, 90763 Fürth,  
Tel. 766 83 20

### 24 Alpha-Apotheke

Schwabacher Straße 265,  
90763 Fürth, Tel. 971 22 38

Die angegebenen Daten lagen zum Redaktionsschluss vor.  
Tagesaktuelle Änderungen möglich und unter <https://www.blak.de/notdienst/oeffentliche-notdienstsuche/ortesuche> einsehbar.



Foto: vobü

Die Jury wählte „Smaragour – Die Dracheninsel“ zum Preisträger.

## Kinderliteraturpreis Fürther Lupe wird zum vierten Mal verliehen

Seit Januar haben die Geschichtendetektive, die die Jury für den Kinderliteraturpreis bilden, das beste Buch für Jungen im Alter von acht bis zehn Jahren ermittelt. Seitdem haben sich die neun Juroren durch 14 Buchanfänge gearbeitet und die drei Bücher der Shortlist komplett gelesen. Jetzt steht das Preisträgersbuch fest.

Die Kinderbuchautorin Anja Habschick erhält am **Samstag, 19. Juli, 16 Uhr**, in der Innenstadtbibliothek den Kinderliteraturpreis Fürther Lupe für ihre fantastische Geschichte „Smaragour – Die Dracheninsel“. Bei der öffentlichen Veranstaltung verleihen Bürgermeister Markus Braun und die Geschichtendetektive der Autorin den mit 1000 Euro dotierten Preis. Sowohl die Autorin als

auch die Geschichtendetektive geben in kurzen Lese-passagen Einblick in die spannende Abenteuergeschichte und ein Ensemble der Musikschule umrahmt die Veranstaltungen musikalisch.

Der Eintritt zur Preisverleihung ist frei, Interessierte sind herzlich willkommen. ●

## 125 Jahre Freimaurerloge „Albrecht Dürer“



Foto: Freimaurerloge „Albrecht Dürer“

Mit einem öffentlichen Empfang im Fürther Logenhaus feierte die Freimaurerloge „Albrecht Dürer“ ihr 125. Stiftungsfest. Bürgermeister Dietmar Helm gratulierte und würdigte die gesellschaftliche Bedeutung humanitärer Werte. Die Loge kündigte im Rahmen der Feierlichkeiten eine Spende über rund 14 000 Euro für eine neue E-Rikscha des Vereins United Kilrunners an. Auch die Wärmestube Fürth wurde mit Einkaufsgutscheinen im Gesamtwert von 2000 Euro bedacht.

## Umgestaltung der Moststraße beginnt

**M**it der Umgestaltung der Moststraße erfolgt nun der Lückenschluss der neuen, deutlich erweiterten Fußgängerzone zwischen der Hall- und der Schwabacher Straße. Wie schon in der parallel verlaufenden Alexanderstraße wird der Boden über die gesamte Straßenbreite mit hochwertigem Granitsteinpflaster belegt. Gehwege und Bordsteine entfallen, die Entwässerung

erfolgt durch eine Mittelrinne. Die bestehenden Beleuchtungsmasten werden durch eine stimmungsvollere Fassadenbeleuchtung ersetzt. Für Lasten- und Fahrräder gibt es zusätzliche Abstellmöglichkeiten.

Über das Bund-Länder-Städtebauförderungsprogramm „Sozialer Zusammenhalt“ wird das 755 000 Euro teure Projekt maßgeblich unterstützt. Die Straßenbauarbeiten beginnen am **Montag, 7. Juli**, und können nur unter Vollsperrung

der Moststraße ausgeführt werden. Der Zugang zu den Anwesen und Geschäften wird während der Baumaßnahme gewährleistet. Für den Durchgangsverkehr wird eine Umleitung über die Alexanderstraße und die Rudolf-Breitscheid-Straße eingerichtet. Für Fragen von Seiten der Anlieger steht die Projektleitung des Tiefbauamtes in ihren wöchentlichen Jour-Fixe Terminen jeweils montags um 10 Uhr zur Verfügung. ●

*Der Flussaal wurde zum Fisch des Jahres gewählt.*



Foto: Gunnar Förg

## Flussaal ist Fisch des Jahres

**D**er Körper des Flussaales ähnelt dem einer Schlange. Die starken Kiefer sind mit kegelförmigen „Bürstenzähnen“ besetzt. Die kleinen runden Schuppen liegen derart tief in die Haut eingebettet, dass sie nicht sichtbar sind. Flussaale haben keine Bauchflossen. Zum Laichen muss er aus dem Süßwasser ins Meer ziehen. Nach einer Umwand-

lungszeit von zirka vier Wochen zum „Blankaal“ beginnt seine Wanderung über rund 5000 Kilometer, bei der die Fische keine Nahrung mehr zu sich nehmen. Im Salzwasser reifen nun die Geschlechtsorgane. Das Abbläuen erfolgt im Frühjahr in der Sargassosee im Karibischen Meer vor Florida in einer Wassertiefe zwischen 450 und 1000 Metern. Die geschlüpften Aallarven haben die Form eines Weidenblattes und treiben

mit dem Golfstrom nach Osten, um im dritten Lebensjahr bei einer durchschnittlichen Körperlänge von sieben Zentimeter die europäischen Küsten als „Glasaaale“ zu erreichen. Als „Steigaale“ wandern sie nun in der Ufernähe die Flüsse hinauf. Heute sind die Flussaal-Bestände zusammengebrochen und der Flussaal ist vom Aussterben bedroht. Deshalb wurde er zum Fisch des Jahres 2025 gewählt. ●



Foto: Detlef Post

Die Gießsäcke bieten ein Wasserservoir für die Stadtbäume.

## Wasser für die Bäume – bitte mithelfen

Die Lage für die Bäume im Stadtgebiet wird langsam immer schwieriger, da nach wie vor nicht ausreichend Regen in Sicht ist. Das Grünflächenamt (GrfA) der Stadt Fürth bittet deshalb Bürgerinnen und Bürger um Unterstützung beim Wässern. Seit vielen Wochen schon sind

die GrfA-Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit mehreren Fahrzeugen unterwegs, um möglichst viele Bäume zu wässern und so vor dem Vertrocknen zu bewahren. „Teilweise fahren wir in zwei Schichten und auch am Wochenende“, erklärt der zuständige Baumpfleger Detlef Post.

Er hofft nun auf die zusätzliche Hilfe aus der Bevölkerung. Sein

Appell: Wer die Möglichkeit hat, möge doch Bäume etwa in unmittelbarer Nähe zur Wohnung oder zum Haus mit Wasser versorgen. Hierbei stehen auch sogenannte Gießsäcke zu Verfügung, die mit 80 Liter Wasser befüllt werden können und das Wasser über einen längeren Zeitraum an die Bäume abgeben. Die Gießsäcke können kostenlos im Grünflächenamt, Otto-Seeling-Promenade 37, unter Nennung der jeweiligen Straße abgeholt werden. Für weitere Infos, insbesondere zu den Gießsäcken, steht Detlef Post unter der Rufnummer 974-28 77 gerne zur Verfügung. ●

### INFOVERANSTALTUNG

Investieren, wo andere Urlaub machen:

Neubau-Immobilien in Griechenland ab 95.000 €

Maximale Sicherheit, Top-Lage und Top-Rendite.

Jetzt Chance nutzen!

📅 Donnerstag, 24.07.2025 um 18:30 Uhr

📍 Restaurant "Apollon"  
in 90547 Stein, Luitpoldstr. 6

Anmeldung erforderlich

Eintritt frei - begrenzte Plätze

Tel. 0911 / 255 228-0

RE/MAX  
Immobilien



Oberbürgermeister Thomas Jung (li.) und HBS-Schulleiter Thomas Bedall bei der Besichtigung der PV-Anlage auf dem Schuldach.



Foto: Pusch Fotografie

## Solarenergie für die Hans-Böckler-Schule

Die 2022 in Fürth gestartete Solaroffensive 2.0 schreitet ungebremst fort. So wurde jetzt auf dem Dach der Hans-Böckler-Schule (HBS) eine neue Photovoltaikanlage installiert.

Auf einer Fläche von 456 Quadratmetern wurden 228 Module verbaut. Deren Maximalleistung liegt bei fast 100 Kilowattpeak (kWp), die jährliche Stromproduktion bei rund 97 000 Kilowattstunden (KWh). Mit der neuen PV-Anlage kann die Schule zwischen 20 und 35 Prozent ihres Gesamtstromverbrauchs einsparen. Die CO<sub>2</sub>-Einsparung beträgt dabei etwa 55 Tonnen.

„Mit der schadstofffreien Solarenergie wird auch die Umwelt entlastet“, freut sich Oberbürgermeister Thomas Jung über die neue Anlage. Sie trägt

nun ebenso ihren Teil zur beeindruckenden Steigerung der Solarproduktion bei wie die zahlreichen Balkonkraftwerke oder Photovoltaikanlagen auf Fürther Firmendächern und städtischen Gebäuden. In Sachen Solarstromzuwachs spielt die Kleeblattstadt bundesweit ganz vorne mit. Mitt-

lerweile ist die Gesamtleistung im Stadtgebiet auf über 50 Megawatt angestiegen, was dem Stromertrag von 50 Solarbergen entspricht. Von den 67 000 Fürther Haushalten können so über 15 000 mit umweltfreundlichem Strom versorgt werden.

**Am Schlafen oder tot?**  
Du entscheidest.

Ob dieses Lamm weiter unbekümmert schlafen kann, liegt an dir. Deine Ernährung kann Leben retten! Lade dir jetzt die Veganstart-App herunter.

**VEGANSTART.de**





**PETA**  
EVERY ANIMAL IS SOMEONE.



# Zu schade für Verschenken statt



The screenshot shows the homepage of the 'VERSCHENKBÖRSE' website. At the top left is the logo for 'Fürth' with a green clover. The main header area features a navigation bar with the following items: INSERATE, BEREICH, KATEGORIEN, RUBRIKEN, and TERMINE. Below the navigation bar is a search bar with the text 'Wonach suchen Sie?'. The main content area displays a grid of ten items for sale or exchange, each with a small image, a title, a date, and a category. The items are:

- Inline Skater Größe 45 (30.05.2025) - Tauschen - Sportartikel - 9076
- Doppelhubluftpumpe (30.05.2025) - Tauschen - Hobby - 90765 Fürth
- Doppelhubluftpumpe (30.05.2025) - Tauschen - Hobby - 90765 Fürth
- Doppelhubluftpumpe (30.05.2025) - Tauschen - Hobby - 90765 Fürth
- Einmachgerät Kochstar 2000 (19.05.2025) - Second-Hand - Hausrat - Fürth
- Werbetrucks Brauereien (19.05.2025)
- (Arzt) Romane (19.05.2025)
- Meterstäbe (17.05.2025)
- PEZ Bonbonspender (17.05.2025)
- Kinderspielhaus Garten (21.05.2025)



# den Müll? wegwerfen!

**Zu schade für den Müll? Verschenken statt wegwerfen!  
Ob alte Möbel, Bücher, Fahrräder oder Werkzeug –  
was für Sie ausgedient hat, kann für andere noch  
wertvoll sein.**

**Auf dem kostenlosen Tausch- und Verschenkmarkt  
der Stadt Fürth finden ausrangierte Dinge ein neues Zuhause.  
Stöbern, inserieren, verschenken – ganz einfach und kostenlos.**

Die Rubriken reichen von Autozubehör über  
Elektronik und Mode bis hin zu Haushaltswaren –  
und auch nicht Alltägliches hat hier Platz:  
Erdaushub, Baustoffreste oder halbvolle Farbeimer  
können ebenso angeboten werden wie alles andere,  
was zu schade für die Tonne ist.

**Jetzt entdecken:**



Gut für den Geldbeutel – und die Umwelt.



# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

## **Ergänzung zur Bekanntmachung im Amtsblatt der Stadt Fürth Nr. 06 2021 vom 31.03.2021 zur Flächennutzungsplanänderung Nr. 2021.21 und zum Bebauungsplan Nr. 396b „ehemaliges Faurecia-Areal“**

hier: erneute Bekanntmachung des Beschlusses zur Änderung des Flächennutzungsplanes und erneute Bekanntmachung des Beschlusses zur Aufstellung des Bebauungsplanes im Parallelverfahren

Für das Gebiet zwischen Herboldshofer Straße, Bauhofstraße und Riedäckerweg und für eine Teilfläche An der Rampe hat der Stadtrat am 25.02.2021 die Änderung des Flächennutzungsplanes (FNP Änderung Nr. 2021.21) und die parallele Aufstellung eines Bebauungsplanes (B-Plan Nr. 396b „ehemaliges Faurecia-Areal“) beschlossen.

In der Bekanntmachung des Änderungsbeschlusses und des Aufstellungsbeschlusses im Amtsblatt vom 31.03.2021 fehlte das Beschlussdatum. Zur Fehlerkorrektur erfolgt hiermit eine erneute Bekanntmachung der Beschlüsse gem. § 2 Abs. 1 BauG:

„Der Stadtrat der Stadt Fürth hat am 25.02.2021 die förmliche Einleitung des Änderungsverfahrens für den Flächennutzungsplan (FNP Änderung Nr.2021.21) im in der Anlage dargestellten Änderungsbereich beschlossen. Hier sollen gewerbliche Bauflächen, Wohnbauflächen und eine Gemeinbedarfsflächen dargestellt werden.“

**siehe hierzu Plan 1:** Umgriff der Flächennutzungsplanänderung Nr. 2021.21 zum Änderungsbeschluss (Stadtrat 25.02.2021)

„Der Stadtrat der Stadt Fürth hat am 25.02.2021 die förmliche Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 396b „ehemaliges Faurecia-Areal“ für den dargestellten Geltungsbereich beschlossen. Planungsziel für den Bebauungsplan ist die Festsetzung eines Gewerbegebietes, eines Wohngebietes sowie die Ausweisung einer Gemeinbedarfsfläche.“

**siehe hierzu Plan 2:** Umgriff des Bebauungsplans Nr. 396b „ehemaliges Fau-

recia-Areal“ zum Aufstellungsbeschluss (Stadtrat 25.02.2021)

## **Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB für das Verfahren zur Änderung Nr. 2021.21 des wirksamen Flächennutzungsplanes mit integriertem Landschaftsplan für das Gebiet zwischen Herboldshofer Straße, Bauhofstraße und Riedäckerweg**

hier: Frühzeitige öffentliche Unterrichtung über die allgemeinen Ziele und Zwecke zum oben genannten Bauleitplanverfahren

Nachdem die Firma Faurecia Abgastechnik GmbH ihren Standort in Fürth aufgegeben hatte, lag das ehemalige Firmengelände brach. Die Stadt erwarb die Flächen um sie wieder nutzbar zu machen.

An der Herboldshofer Straße bzw. an der Bahnlinie Nürnberg - Bamberg soll künftig eine Mischnutzung stattfinden. Neben der (vorhandenen) Wohnnutzung können Gewerbebetriebe (die die Wohnnutzung nicht wesentlich stören) und soziale und kulturelle Nutzungen untergebracht werden. Die Flächen sind aufgrund ihrer verkehrlichen Anbindung und der relativen Lärmempfindlichkeit für verschiedene Nutzergruppen attraktiv. Die Mischung fördert eine Stadt der kurzen Wege.

Der Süden und Südwesten des Gebietes (angrenzend Riedäckerweg) soll für Wohnen genutzt werden. Die Anordnung erfolgt in unmittelbarer Nähe der bereits außerhalb des Plangebietes vorhandenen Wohnbebauung und der unmittelbar angrenzend geplanten Wohnbebauung. Damit sollen Nutzungskonflikte vermieden werden.

Der Schwerpunkt des Gebietes soll auf einer gewerblichen Nutzung liegen. Die Flächen im Westen und Norden (angrenzend Riedäckerweg und Bauhofstraße) und die Flächen im Zentrum des Gebietes werden für Gewerbe bereitgestellt. Durch die Anordnung sollen Nutzungskonflikte vermieden werden. Das Gebiet

ist zudem bereits durch eine langjährige gewerbliche Nutzung vorgeprägt. Der Bedarf für Gewerbeflächen ist vorhanden (v.a. für Flächen ohne Nutzungseinschränkungen).

Das Plangebiet liegt im Norden des Stadtteils Stadeln und damit im Norden des Fürther Stadtgebietes, ca. 5 km vom Stadtzentrum entfernt. Das Plangebiet endet im Osten und im Südosten an der Herboldshofer Straße. Im Südwesten und im Westen bildet der Riedäckerweg den Abschluss des Plangebietes und im Norden die Bauhofstraße.

Der Umgriff der Änderung Nr. 2021.21 des wirksamen Flächennutzungsplanes mit integriertem Landschaftsplan wurde nach dem Änderungsbeschluss reduziert. Die Herboldshofer Straße (Kreisstraße FÜs4) und die Straße An der Rampe sind nicht Teil des Änderungsbereiches. **siehe hierzu Plan 3:** Vorentwurf der Flächennutzungsplanänderung Nr. 2021.21 zur frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit

**Ort und Zeit der Möglichkeit der Einsichtnahme**

Die frühzeitige Bürgerbeteiligung (Unterrichtung) beginnt am 17.07.2025 und endet am 17.08.2025.

Zeitgleich mit der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit (Bürgerbeteiligung) gemäß § 3 Abs. 1 BauGB wird die frühzeitige Beteiligung der Nachbargemeinden, Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 2 Abs. 2 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB zum Vorentwurf des Bauleitplans durchgeführt. Stellungnahmen können während dieser Frist elektronisch an [spa.plb@fuertth.de](mailto:spa.plb@fuertth.de) übermittelt werden. Bei Bedarf können sie auch auf anderem Weg abgegeben werden (z.B. schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift). Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Flächennutzungsplan unberücksichtigt bleiben.

Der Vorentwurf der Flächennutzungsplanänderung Nr. 2021.21 einschließlich Begründung mit Umweltbericht wird für den oben angegebenen Zeitraum auf der Internetseite der Stadt Fürth ([www.fu-](http://www.fu-)



Amtliche Mitteilungen der Stadt Fürth [14] 2025 vom 16. Juli 2025

Herausgeber: **Stadt Fürth** | Bürgermeister- und Presseamt | Hallstraße 2 | 90762 Fürth | **Tel (0911) 974-1204**

erth.de/faurecia) zur Verfügung stehen. Zusätzlich können die obigen Verfahrensunterlagen und die in den Unterlagen benannten DIN-Normen im Foyer des Technischen Rathauses (Hirschenstraße 2, 90762 Fürth) während der allgemeinen Dienststunden (Montag - Freitag von 7.00 bis 17.00 Uhr) eingesehen werden.

Für Auskünfte zur Planung und zur Erörterung steht Frau Kraus nach Terminvereinbarung zur Verfügung. Die Terminvereinbarung kann per Mail (spa.plb@fuerth.de) oder telefonisch erfolgen (unter 0911 974 - 3375, Montag bis Mittwoch 10.00 bis 12.00 und Donnerstags 14.00 bis 16.00 Uhr).

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf Grundlage des Art. 6 Abs. 1 Buchst. e DSGVO i.V.m. § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie eine Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das den Verfahrensunterlagen beigelegt ist.

### **Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB für das Verfahren zur Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 396b „ehemaliges Faurecia-Areal“ für das Gebiet zwischen Herboldshofer Straße, Bauhofstraße und Riedackerweg und für eine Teilfläche An der Rampe**

hier: Frühzeitige öffentliche Unterrichtung über die allgemeinen Ziele und Zwecke zum oben genannten Bauleitplanverfahren

Nachdem die Firma Faurecia Abgastechnik GmbH ihren Standort in Fürth aufgegeben hatte, lag das ehemalige Firmengelände brach. Die Stadt erwarb die Flächen um sie wieder nutzbar zu machen.

Die Stadt beabsichtigt, gewerbliche Nutzungen, Wohnnutzungen unter Berücksichtigung des geförderten Wohnungs-

baus, sowie Gemeinbedarfsnutzungen auf dem Gelände zu ermöglichen. Dabei soll der Fokus auf die Nutzung als Gewerbegebiet gelegt werden. Im Stadtrat besteht Konsens darüber, dass Flächen für eine Kita, für ein Seniorenheim, für einen öffentlichen Spielplatz und Flächen für Genossenschaftswohnbau sowie sozial geförderten Wohnungsbau vorgesehen werden sollen. Des Weiteren ist die Planung einer adäquaten Erschließung unter Neugestaltung des Knotenpunktes an der Herboldshofer Straße vorgesehen. Verkehrliche, Lärmschutz- und wasserrechtliche Fragen sollen im Verfahren beantwortet werden. Mögliche Festsetzungen zum Klimaschutz und zur Nachhaltigkeit in der Bauleitplanung werden im Bebauungsplan berücksichtigt.

Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplanes umfasst die Grundstücke Flst.-Nrn. 597/14, 238/13, 238, 597/18, 597/15, 597/8, 597/6, 597/12, 597/11, 597/13, 597/5, 540/15, 238/35, 238/8, 238/18, 238/17, 238/30, 238/33, 238/34, 238/14, 238/29, 238/26, 238/27, 238/28, 238/25, 238/12, 238/23, 238/24 sowie Teilflächen der Grundstücke mit den Flur-Nrn. 240/28, 240/2, 170/2, 238/11 Gemarkung Stadeln, und ergibt sich aus dem Lageplan, der Bestandteil dieser Bekanntmachung ist.

Der Umgriff der Bebauungsplanes Nr. 396b „ehemaliges Faurecia Areal“ ist etwas größer, als der Umgriff der parallel durchgeführten FNP-Änderung. Teile der Herboldshofer Straße (Kreisstraße FÜs4) und der Straße An der Rampe sind Teil des Geltungsbereiches.

siehe hierzu **Plan 4: Vorentwurf des Bebauungsplans Nr. 396b „ehemaliges Faurecia-Areal“ zur frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit**

#### **Ort und Zeit der Möglichkeit der Einsichtnahme**

Die frühzeitige Bürgerbeteiligung (Unterrichtung) beginnt am 17.07.2025 und endet am 17.08.2025.

Zeitgleich mit der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit (Bürgerbeteiligung) gemäß § 3 Abs. 1 BauGB wird die frühzeitige Beteiligung der Nachbarge-

meinden, Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 2 Abs. 2 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB zum Vorentwurf des Bauleitplans durchgeführt. Stellungnahmen können während dieser Frist elektronisch an spa.plb@fuerth.de übermittelt werden. Bei Bedarf können sie auch auf anderem Weg abgegeben werden (z.B. schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift). Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Der Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 396b „ehemaliges Faurecia-Areal“ einschließlich Begründung mit Umweltbericht wird für den oben angegebenen Zeitraum auf der Internetseite der Stadt Fürth (www.fuerth.de/faurecia) zur Verfügung stehen.

Zusätzlich können die obigen Verfahrensunterlagen und die in den Unterlagen benannten DIN-Normen und Merkblätter im Foyer des Technischen Rathauses (Hirschenstraße 2, 90762 Fürth) während der allgemeinen Dienststunden (Montag - Freitag von 7.00 bis 17.00 Uhr) eingesehen werden.

Für Auskünfte zur Planung und zur Erörterung steht Frau Kraus nach Terminvereinbarung zur Verfügung. Die Terminvereinbarung kann per Mail (spa.plb@fuerth.de) oder telefonisch erfolgen (unter 0911 974 - 3375, Montag bis Mittwoch 10.00 bis 12.00 und Donnerstag 14.00 bis 16.00 Uhr).

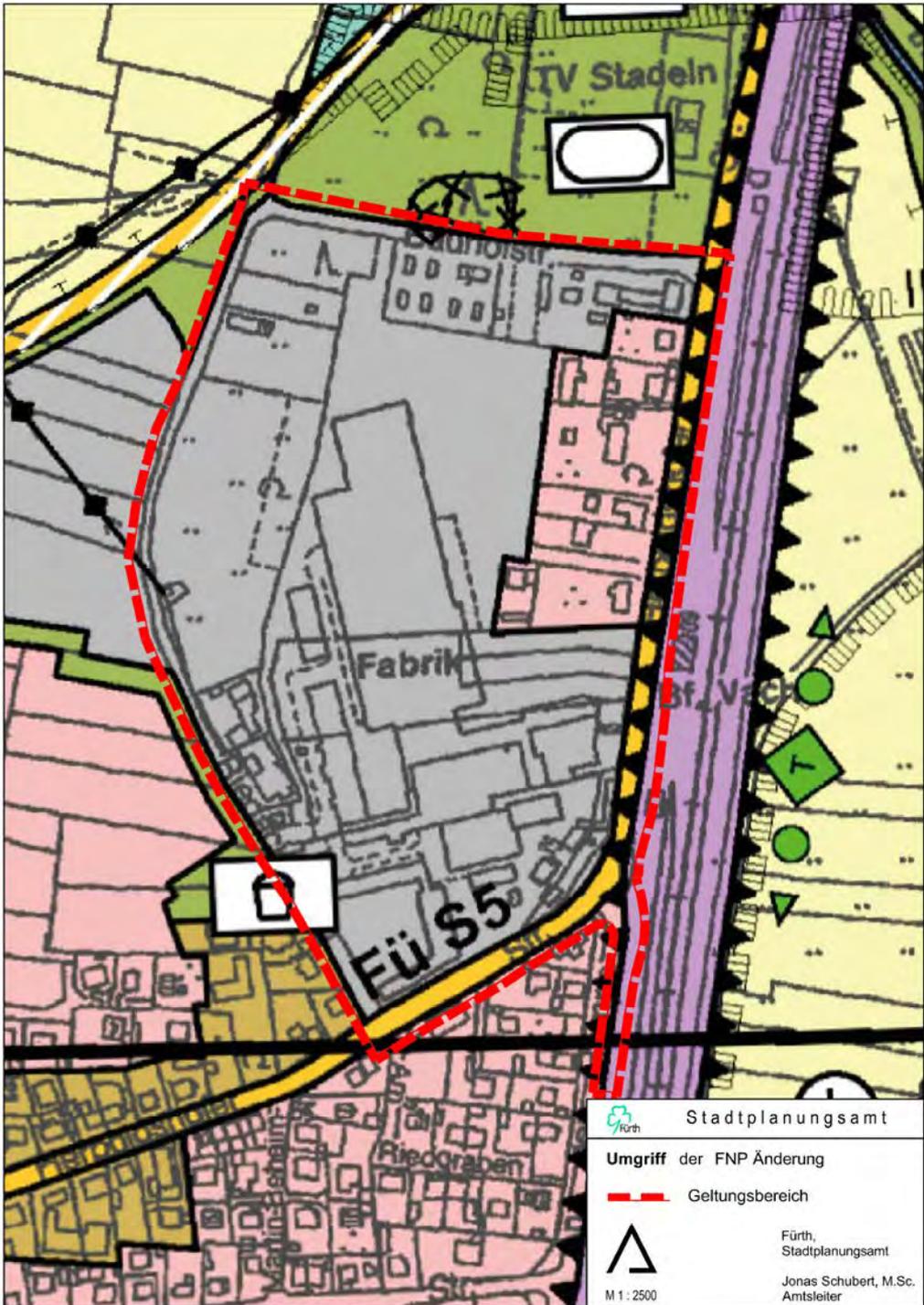
Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf Grundlage des Art. 6 Abs. 1 Buchst. e DSGVO i.V.m. § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie eine Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das den Verfahrensunterlagen beigelegt ist.

**Fürth, 2. Juli 2025, STADT FÜRTH  
Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister**



Amtliche Mitteilungen der Stadt Fürth [14] 2025 vom 16. Juli 2025

Herausgeber: **Stadt Fürth** | Bürgermeister- und Presseamt | Hallstraße 2 | 90762 Fürth | Tel (0911) 974-1204

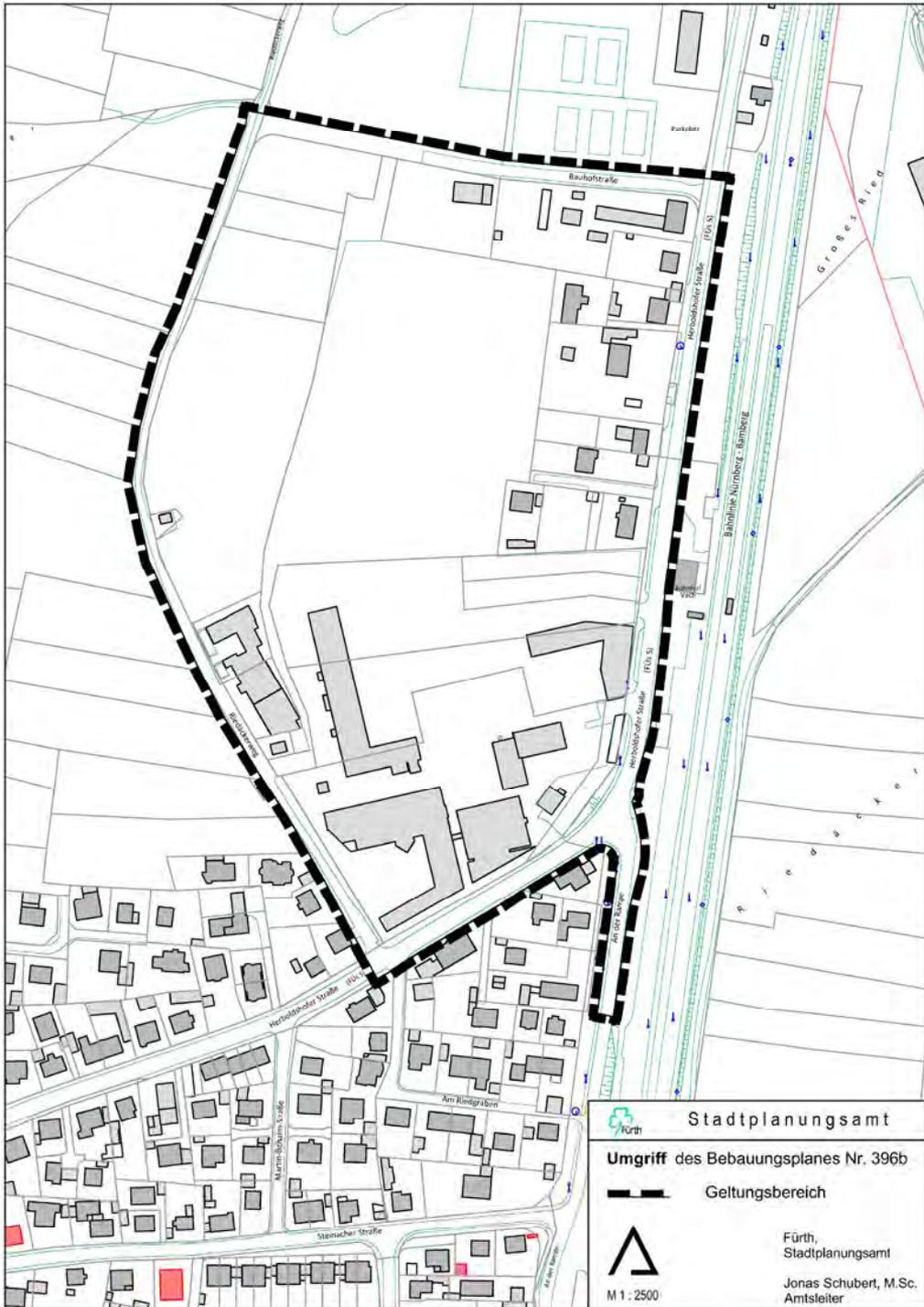


Plan 1



Amtliche Mitteilungen der Stadt Fürth [14] 2025 vom 16. Juli 2025

Herausgeber: **Stadt Fürth** | Bürgermeister- und Presseamt | Hallstraße 2 | 90762 Fürth | **Tel (0911) 974-1204**

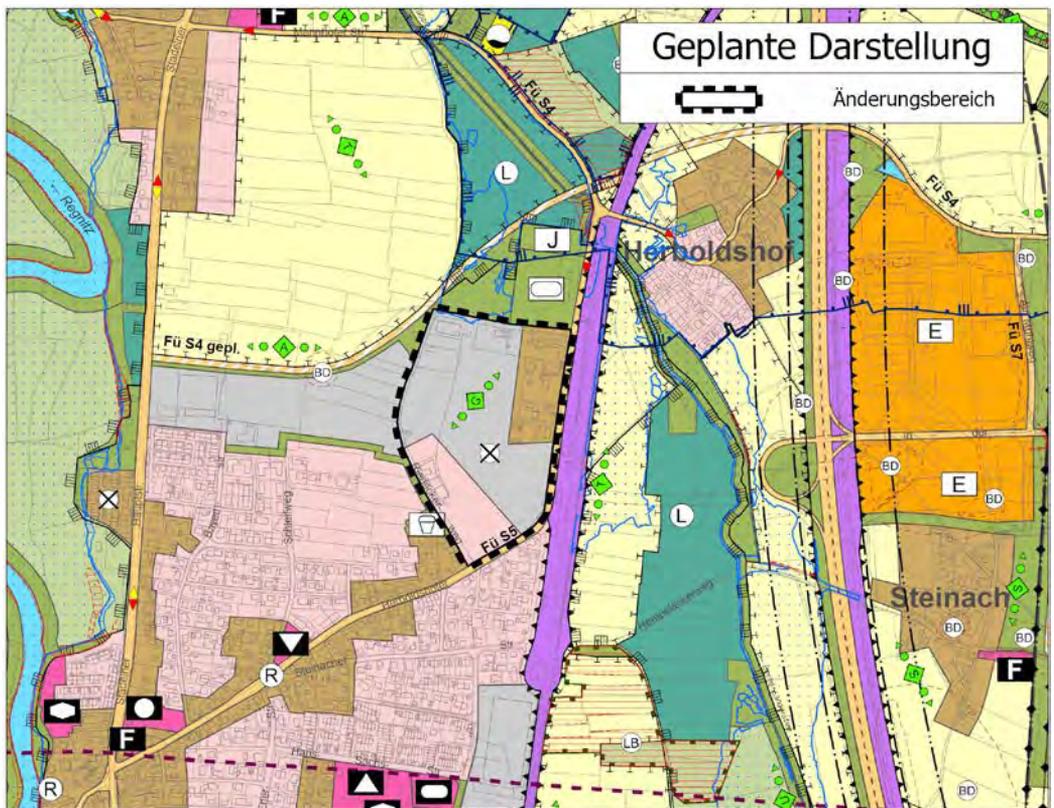
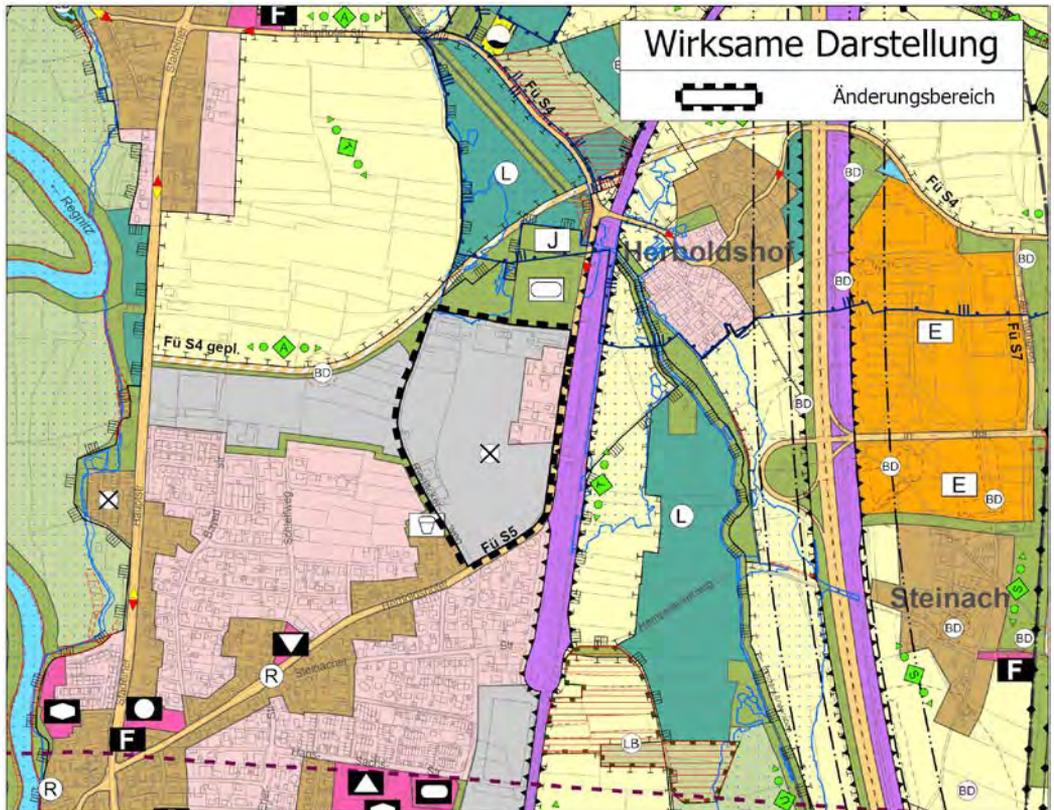


Plan 2



Amtliche Mitteilungen der Stadt Fürth [14] 2025 vom 16. Juli 2025

Herausgeber: **Stadt Fürth** | Bürgermeister- und Presseamt | Hallstraße 2 | 90762 Fürth | Tel (0911) 974-1204

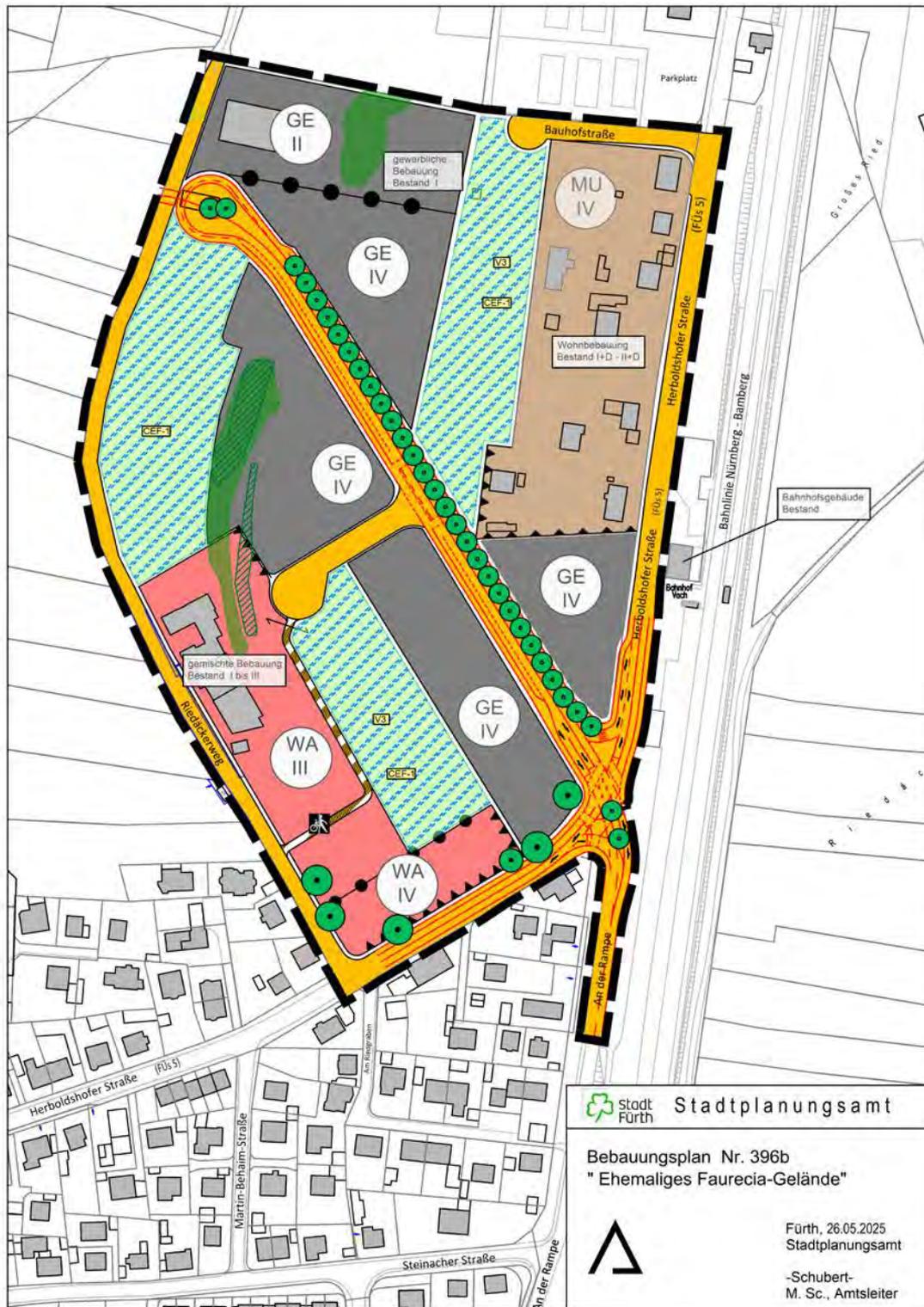


Plan 3



Amtliche Mitteilungen der Stadt Fürth [14] 2025 vom 16. Juli 2025

Herausgeber: **Stadt Fürth** | Bürgermeister- und Presseamt | Hallstraße 2 | 90762 Fürth | **Tel (0911) 974-1204**




**Stadtplanungsamt**  
 Bebauungsplan Nr. 396b  
 "Ehemaliges Faurecia-Gelände"  
 Fürth, 26.05.2025  
 Stadtplanungsamt  
 -Schubert-  
 M. Sc., Amtsleiter

Plan 4



Amtliche Mitteilungen der Stadt Fürth [14] 2025 vom 16. Juli 2025

Herausgeber: **Stadt Fürth** | Bürgermeister- und Presseamt | Hallstraße 2 | 90762 Fürth | **Tel (0911) 974-1204**

# BAUGENEHMIGUNGEN

## Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

**Vorhaben:** Errichtung von zwei Mehrfamilienhäusern als Einzelhaus für 43 geförderte Wohneinheiten mit Tiefgarage für 22 Stellplätze und 87 Abstellplätze

**Grundstück:** Holzstraße 52 - 54, Gemarkung Fürth, Flur-Nr. 1200/11, 1200/2

### Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die

### Baugenehmigung

für oben genanntes Bauvorhaben.

### Bedingung,

dass vor Baubeginn

die Belegungsbindung von mindestens 25 Jahren und die Sicherung der Zweckbindung für geförderte Mietwohnungen durch eine beschränkt persönliche Dienstbarkeit zugunsten der Stadt Fürth gemäß der Satzung über die Herstellung und Bereithaltung von Kraftfahrzeugstellplätzen und Abstellplätzen der Stadt Fürth für die entsprechende Anzahl an bauordnungsrechtlich erforderlichen Kraftfahrzeug- und Abstellplätzen nachgewiesen wird.

Das Bauvorhaben liegt innerhalb eines im Zusammenhang bebauten Ortsteiles, die planungsrechtliche Beurteilung ergeht daher auf Grundlage des §34 BauGB.

### Abweichungen, Ausnahmen, Befreiungen:

Von der Abstandsflächenregelung des Art. 6 Abs. 2 BayBO wird nach Art. 63 BayBO eine Abweichung

für die Nichteinhaltung der Abstandsflächen gegenüber der betroffenen Nachbargrundstücke der

Gemarkung: Fürth mit den Flurnummern 1200/10 und 1204/2 zugelassen.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem **Bayer. Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, erhoben werden.

Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

#### a. Schriftlich oder zur Niederschrift

Die Klage kann schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet:

Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach, Promenade 24-28, 91522 Ansbach.

#### b. Elektronisch

Die Klage kann beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden.

Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung:

**Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an die EGVP-Adresse des Gerichts.**

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten.

Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigefügt werden.

Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.

### Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage eines **Dritten** (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat **keine** aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch -BauGB-).

Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wiederherzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung -VwGO-).

### Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen.

Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen!

Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

### Allgemeiner Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der INFÜ der STADT FÜRTH. Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 133, eingesehen werden.



Das Sommerbad am Scherbsgraben feiert heuer seinen 70. Geburtstag.

## Geburtstagsparty im Scherbsgrabenbad

**Das Sommerbad am Scherbsgraben feiert seinen 70. Geburtstag und die infra lädt am Donnerstag, 31. Juli, zum großen Sommerfest ein.**

Zur großen Geburtstagsparty öffnet das Bad von **11 bis 22 Uhr** seine Pforten. Auf die Gäste warten freier Eintritt und jede Menge Attraktionen. Das Bad wird zur Bühne für Südseemusik, Spiel- und Wasserspaß.

Sowohl für Jung und Alt ist etwas dabei: So ist die Trampolinanlage während der gesamten Öffnungszeit kostenfrei nutzbar. Zur Südseemusik sorgt eine Cocktailbar von 14 bis 20 Uhr für die passende Begleitung. Foodtruck und Eiswagen sind von 12 bis 19 Uhr im Einsatz. Den ganzen Tag über stehen Fußball-Dart, eine Hüpfburg und eine Fotobox mit dem infra-Maskottchen Hektor

für Spaß und Action bereit. Von 14 bis 18 Uhr können sich vor allem die kleinen Gäste mit bunten Airbrush-Tattoos austoben. Dazu kommen einzelne Aktionen wie ein Suchspiel, Schnupperkurse zur Wassergewöhnung und die Möglichkeit zum Seepferdchen Abzeichnen. Auch der beliebte Kiosk ist geöffnet und serviert unter anderem mit Pommes rot-weiß echtes Freibad-Feeling. ●

## Die infra informiert: Die Fürther Hallenbäder gehen in die Sommerpause

Wie jedes Jahr werden die Fürther Hallenbäder für eine kurze Sommerpause geschlossen – auch, um notwendige Wartungs- und Renovierungsarbeiten durchzuführen.

Das **Hallenbad Scherbsgraben** ist deshalb von Montag, 28. Juli, bis Montag, 15. September, nicht für den Schwimmbetrieb

geöffnet, der letzte Badetag ist Sonntag, 27. Juli. Das **Hallenbad Stadeln** schließt von Donnerstag, 31. Juli, bis Montag, 15. September, hier fällt der letzte Badetag auf Mittwoch, 30. Juli. Das Team der infra rät den Badegästen in den Sommermonaten auf das Sommerbad am Scherbsgraben oder das

Fürthermare auszuweichen und freut sich schon auf die Wintersaison, die in Stadeln ab Mittwoch, 17. September, und am Scherbsgraben einen Tag früher, am Dienstag, 16. September, beginnt. ●

## Schultriathlon: Sommerbad am Scherbsgraben geschlossen

Wie die infra mitteilt, bleibt das Sommerbad am Scherbsgraben am **Mittwoch, 23. Juli, ganztägig** geschlossen. Grund dafür ist der an diesem Tag stattfindende Schultriathlon. Jedes Jahr treten dabei

die Fürther Schülerinnen und Schüler der Grundschulen, weiterführenden Schulen und Förderschulen in den Disziplinen Schwimmen, Radfahren und Laufen an und verwandeln das Sommerbad am Scherbs-

graben in eine Triathlon-Wettkampfarena. Deshalb kann leider am Veranstaltungstag kein Badebetrieb stattfinden, auch nicht für Dauerbadegäste und Saisonkarteninhaber. ●



Foto: Michael Loskill

Die Fürther Parklesungen locken seit Jahren viele Zuhörende in den Stadtpark.

## Literatur im Park

**D**er Fürther Stadtpark und die **Parklesungen** feiern Jubiläum. Seit nunmehr 25 Jahren genießen Literaturfans Lesungen im Stadtpark – initiiert und mitorganisiert vom Fürther Kulturpreisträger und

Bestsellerautor Ewald Arenz. Am **Sonntag, 27. Juli**, entführt der Erlanger Autor Tommie Goerz in die kalte Jahreszeit. „Im Schnee“ erleben die Zuhörenden die Schönheit und die Härte des einfachen Lebens, spüren die Gnade der Freundschaft und den Moment des Verlusts.

Ihren Debutroman „Wenn wir lächeln“ präsentiert Mascha Unterlehberg am Montag, 28. Juli. Ihr Buch zeigt das bestechende und kraftvolle Porträt einer zarten Freundschaft, die sich gegen den Druck von außen und eine stets drohende Gewalt behaupten muss.

Christiane Wirtz, Journalistin und ehemalige Staatssekretärin, erzählt am **Dienstag, 29. Juli**, in ihrem Roman „Wie schwer wiegt ein Schatten“ eine deutsch-israelische Liebesgeschichte, zugleich aber

auch das Trauma, das psychische Erkrankungen und Suizid in einer Familie hinterlassen können.

Zum Abschluss der Jubiläumslésungen am **Mittwoch, 30. Juli**, laden Ewald und Helwig Arenz, Norbert Nagel und Jürgen Heilmüller zu einem literarisch-musikalischer Sommerabend ein.

Treffpunkt ist jeweils um 19:45 Uhr am Fontänenbrunnen im Stadtpark (Eingang Engelhardtstraße). Ewald Arenz führt dann zu dem jeweiligen Leseort. Beginn der Lesung ist um **20 Uhr**. Eintritt frei. Bitte Sitzgelegenheit mitbringen.

**Neu:** Bei schlechtem Wetter finden die Lesungen in der Auferstehungskirche statt.

**Veranstalter:** Kulturamt Fürth, Friedrichstraße 4-6, Telefon 974-16 88, Mail an kultur@fu-erth.de, in Zusammenarbeit mit Ewald Arenz. ●

**Komm zu uns!**  
Wir haben Jobs, die Sinn machen.

Wir suchen engagierte Quereinsteiger\*innen sowie pädagogische Fach- und Hilfskräfte als **Schulbegleitung (m/w/d) in Teilzeit** für unseren Schulbegleiter-Pool an der **Wilhelm-Pfeffer-Schule in Herzogenaurach**. Die Schulbegleitung ermöglicht Kindern mit Behinderung die Teilhabe am Unterricht und die Inklusion in die Klassengemeinschaft.

Verein für Menschen mit Körperbehinderung Nürnberg e.V.  
**Schulbegleiter-Service**  
Marienortgraben 3-5, 90402 Nürnberg  
Telefon 0911 46 26 35 5000  
Email: [bewerbung-sbs@vfmn.de](mailto:bewerbung-sbs@vfmn.de)  
[www.verein-fuer-menschen.de/jobs](http://www.verein-fuer-menschen.de/jobs)



Klassik in lauschiger Atmosphäre: Das ist die Classic Night im schönen Fürther Stadtpark.

## Lauschige Klassik-Musik für Groß und Klein

Zum Abschluss der Konzertsaison laden das Stadttheater Fürth und die Sparda-Bank wieder zur Classic Night in den Fürther Stadtpark ein. Das musikalische Großereignis am **Samstag, 19. Juli**, auf der Liegewiese ist ein Geschenk an das Publikum.

Dank der großzügigen Unterstützung der Sparda-Bank – eine seit vielen Jahren bewährte Partnerin und Sponsorin des Stadttheaters – kann das Konzert weiterhin bei freiem Eintritt genossen werden. Thomas Lang, stellvertretender Vorstandsvorsitzender, erläutert, warum sich das Geldinstitut schon seit Jahren für das Kulturereignis einsetzt: „Die Sparda-Bank Classic Night ist ein hervorragendes Beispiel dafür, wie Musik Menschen aus allen Lebenswelten miteinander verbindet. Wir als Genossenschaftsbank setzen uns mit der Unterstützung der Classic Night und unserem Sparda-Kultursommer dafür ein, kostenfreien Zugang zu Kultur zu

ermöglichen und damit die Lebensqualität für alle Menschen in Nordbayern zu verbessern.“ Erstmals unterstützt auch die infra Fürth das Klassik-Highlight.

Unter dem Titel „Cinema in Concert“ wird – erstmalig bei der Sparda-Bank Classic Night – die Württembergische Philharmonie Reutlingen **ab 20.30 Uhr** musizieren. Auf dem Programm stehen bekannte Ohrwürmer aus Filmen wie Star Wars, Frühstück bei Tiffany, Der Pate oder Shakespeare in Love. So verwandelt sich, ergänzt durch das kulinarische Angebot der Weinstube Schilderwach, die Liegewiese im Stadtpark zu einem der wahrscheinlich größten Konzertsäle der Welt.

Der Sonntag nach der Classic Night steht **ab 13 Uhr** im Zeichen der Familie. Auf dem Programm stehen Konzerte des Ensembles „Violinissimo“ des Suzuki Kreises Mittelfranken e.V. und des Orchesters Ventuno. Auf der Wiese gibt es verschiedene kreative Angebote mit der Schule der Phantasie,

einen Mitmach-Musizier-Treff „Max Einfach“ der Musikschule Fürth, Afrikanisches Trommeln und weitere Angebote, wie Mitmach-Tänze aus aller Welt, Pappmaché-Gestaltung und vieles anderes.

Der Eintritt an beiden Tagen ist frei. Weitere Infos unter [www.stadttheater.de](http://www.stadttheater.de). ●

Tango Argentino



Tango Argentino

... einer der kreativsten  
Tänze zu zweit bei

 Steffitango

Kaiserstrasse 177  
90763 Fürth  
[st@steffitango.de](mailto:st@steffitango.de)  
[www.steffitango.de](http://www.steffitango.de)

# Einblick in Fürther Höfe

**A**m **Samstag, 19. Juli**, wird die Innenstadt wieder zu einer Bühne für Offenheit, Nachbarschaft und lebendige Stadtgeschichte. „Hereinspaziert“ heißt es beim Höfefest, das anlässlich „25 Jahre Städtebauförderung“ und dem 175. Rathaus-Geburts-tags zur großen Erkundungs-tour einlädt. Wo sonst Tore verschlossen bleiben, öffnen Hausgemeinschaften ihre grünen Oasen für Begegnungen, Gespräche und vielfältige Eindrücke.

35 Hausgemeinschaften laden von **14 bis 20 Uhr** – in ausgewählten Höfen bis 22 Uhr – zu Lesungen, Führungen, Musik,

Ausstellungen oder kleinen kulinarischen Leckereien ein. Und auch auf die kleinsten Besucherinnen und Besucher warten zahlreiche Mitmach-Aktionen.

Zentraler Spielort ist in diesem Jahr der Rathaus-Innenhof: Hier wird der 175. Geburtstag des Fürther Wahrzeichens mit Musik, italienischen Spezialitäten und weiteren Überraschungen gefeiert. Zudem bietet die Tourist-Information neben zahlreichen kostenlosen Hofspaziergängen Rathaus-turm-Besteigungen an, für die eine Anmeldung unter [www.tourismus-fuerth.de](http://www.tourismus-fuerth.de) zwingend erforderlich ist.

Alle teilnehmenden Höfe sind

mit weißen und grünen Luftballons am Eingang gekennzeichnet.

Orange Luftballons wiederum weisen den Weg zu den 60 Orten, an denen Schnäppchenjäger sowie Liebhaberinnen und Liebhaber von altem Trödel auf ihre Kosten kommen. Denn erstmals findet zeitgleich mit dem Höfefest der Hofflohmarkt in der Innen- und Altstadt statt.

Alle weiteren Infos zu den beteiligten Höfen sowie dem Programm gibt es unter [www.fuerth.de/hoefefest](http://www.fuerth.de/hoefefest) und [www.fuerth.de/hoefekarte](http://www.fuerth.de/hoefekarte). ●

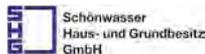
# Kleinkunst mit Musik für Kinder

**M**itwippen, verzaubern lassen und staunen können kleine Gäste, wenn am **Sonntag, 3. August, 11 Uhr**, im Rathausinnenhof Bälle, Keulen und Tische fliegen lernen. Ein Kinderliedermacher,

ein Comedyjongleur und ein Zauberer unterhalten mit unterschiedlichen Instrumenten. Mit wohl durchdachten Texten bringt Tim neben dem Publikum auch den Spaßmacher Eichi kräftig in Bewegung. Der wirft nicht nur im Takt Bälle und Keulen in die Luft, sondern

fungiert auch als Puppenspieler und Vortänzer. Während bei Eichi die Jonglierbälle fliegen, lässt Markus sie unter Bechern wandern – oder vielleicht sogar ganz verschwinden? Oder er verschwindet einfach selbst – im größten Ballon, den Fürth je gesehen hat. ●

Die beiden Veranstaltungen werden unterstützt



## Gemeinsam stark für die Region

**WBG Fürth**  
Wohnungsbaugesellschaft  
der Stadt Fürth

**WBG Fürth**  
Wohnungsbaugesellschaft  
der Stadt Fürth

**wohnfürth**  
Immobilien und Baugesellschaft & Co. KG

**Soziales Wohnen**  
FÜRTH

König Ludwig II. und Königin Marie Theresse  
GOLDENE HOCHZEITSSTIFTUNG

**WBG Fürth**  
... Land

[www.wbg-fuerth.de](http://www.wbg-fuerth.de)

Das von Kunihiko Kato erschaffene Mahnmal im Stadtpark bei der Auferstehungskirche erinnert an die Opfer der Atombombenabwürfe 1945.



Foto: Wunder

## Gedenken an die Opfer von Atombombenabwürfen und Kriegen

Die Stadt Fürth gedenkt am **Mittwoch, 6. August, 17 Uhr**, der Opfer der Atombombenabwürfe in Hiroshima und Nagasaki im August 1945, aber auch der Opfer der Atomkatastrophe im japanischen Fukushima im Frühjahr 2011 und aller Kriegsoffer. Das Ende des Zweiten Weltkrieges jährt sich heuer zum 80. Mal. Zu der

Gedenkveranstaltung sind die Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

Die Gedenkstunde im Fürther Stadtpark, bei der unter anderem Oberbürgermeister Thomas Jung spricht, findet bei der Auferstehungskirche (Nürnberger Straße 15) statt. Treffpunkt ist das Mahnmal, das der japanische Künstler Kunihiko Kato zur Erinnerung an die Atombombenabwürfe erschaf-

fen hat. Die Stadt Fürth sieht sich als Mitglied im weltweiten Städtebündnis für den Frieden mehr denn je in der Verpflichtung und der Verantwortung, für ein gewaltfreies, gerechtes und freiheitliches Miteinander sowie ein Umdenken in der Atompolitik einzutreten. ●

## Führung „Alles fließt – vom Wandel der Uferstadt“

Die Uferstadt Fürth ist ein Ort mit viel Geschichte. Die Kleeblattstadt wollte sich dort zum mondänen Kurort entwickeln und Max Grundig baute von diesem

Standort aus seinen weltweiten Konzern auf.

Die Führung „Alles fließt – vom Wandel der Uferstadt“ am **Sonntag, 27. Juli, 14 Uhr**, über das Gelände der Uferstadt begibt sich auf Spurensuche und erzählt die Geschichte dieses

historischen Ortes.

Karten sind für acht Euro, ermäßigt sechs Euro, vor Ort erhältlich. Dauer der Führung: etwa 90 Minuten. Treffpunkt: Parkplatz vor dem Rundfunkmuseum. ●

## Auf geht's zur Burgfarrnbacher Kärwa

**D**ie Burgfarrnbacher Kärwa findet von **Freitag, 25., bis Dienstag, 29. Juli**, statt.

### Das Programm:

Bereits am Donnerstag, 24. Juli, ab 18 Uhr: Schlachtschüssel des TSV Burgfarrnbach zur Einstimmung im Gasthaus zur Krone; musikalische Unterhaltung mit „Freddy an der Orgel“.

Freitag, 25. Juli: Einholen des Kinderkärwabaums vom Berggrubers Hof zum Baumplatz (17.30 Uhr); Aufstellen des Kinderkärwabaums (18 Uhr); Kärwaeinstimmung mit der Band „West“ (19 Uhr); Einzug der

Kärwaburschen und -madli ins Festzelt (19.15 Uhr); Eröffnung und Fass-Anstich mit Oberbürgermeister Thomas Jung und dem Bürgerverein (19.30 Uhr); Aftershow-Party der Kärwaburschen in der Turnhalle Lehensstraße, Einlass über Parkplatz/ Biergarten „Krone“ (22.30 Uhr).

Samstag, 26. Juli: Kärwa-Treiben auf dem Festplatz (14 Uhr); Standkonzert „Burgfarrnbacher Musikzug“ (17 Uhr); Einholen des Kärwabaums (17 Uhr); Aufstellen des Kärwabaums (18 Uhr); Affenzirkus (19 Uhr).

Sonntag, 27. Juli: Ökumenischer Festgottesdienst in St. Johannis (9.30 Uhr); Frühschoppen am Festplatz mit den „Burgfarrn-

bacher Blechboum“ (10.30 Uhr); Wettstreit der Burgfarrnbacher Vereine (14 Uhr); musikalische Unterhaltung mit „Frali“ (16 Uhr).

Montag, 28. Juli: Familien-Nachmittag mit verbilligten Preisen (ab 14 Uhr); Betz'n Tanz der Kärwaburschen und -madli auf dem Festplatz (19 Uhr); Partymusik mit „DJJ“ (20 Uhr).

Dienstag, 29. Juli: AWO Seniorennachmittag im Schützenhaus Burgfarrnbach (14 Uhr); Stimmungsmusik mit den „Moonlights“ (19 Uhr); Hochfeuerwerk (22 Uhr); Kärwa-Berdigung auf dem Festplatz (22.30 Uhr). ●

## Auch das Eigene Heim feiert

**D**ie Kirchweih Eigenes Heim findet von **Freitag, 18., bis Montag, 21. Juli**, statt.

### Programm:

Freitag, 18. Juli: 19 Uhr Eröffnung durch Oberbürgermeister Thomas Jung und Bürgermeister Markus Braun im BierHimmel (Friedrich-Ebert-Straße, Ecke Robert-Koch-Straße) mit der

Blaskapelle Oberasbach.

Samstag, 19. Juli: ab 16 Uhr Bier aus dem Holzfass, fränkische Brotzeit oder deftiger Braten im BierHimmel; 21.30 Uhr Lamppion- und Fackelzug durch das Eigene Heim (Aufstellung und Fackelverkauf in der Heimgartenstraße) mit dem Musikzug Burgfarrnbach und dem Kirchenmobil St. Martin.

Sonntag, 20. Juli: 10.30 Uhr

Ökumenischer Gottesdienst im BierHimmel mit den Kirchengemeinden St. Martin und Christkönig und der Blaskapelle Oberasbach; ab 11 Uhr fränkische Biere, Brotzeit oder Kärwahaxen im BierHimmel.

Montag, 21. Juli: 10 bis 14 Uhr Frühschoppen im AWO-Heim, Feldstraße 7; ab 16 Uhr Kärwausklang im BierHimmel. ●

## Viel Spaß auf der Ronhofer Kärwa

**D**ie Ronhofer Kärwa findet von **Freitag, 25., bis Montag, 28. Juli**, auf dem Festplatz In der Lohe statt.

### Das Programm:

Freitag, 25. Juli: Eröffnung mit den „Moonlights“ (19 Uhr); Einzug der Kärwaburschen (19.30 Uhr); Bieranstich durch Ober-

bürgermeister Thomas Jung (20 Uhr).

Samstag, 26. Juli: Kärwabaum aufstellen (18 Uhr), anschließend Stimmungsmusik mit der Partyband „Die Eckentaler Frankenlumpen“.

Sonntag, 27. Juli: Zeltgottesdienst (10 Uhr); Kärwaumzug (14 Uhr), anschließend Blasmusik mit den „Orginal Schwa-

bachtaler Musikanten“.

Montag, 28. Juli: Frühstunde mit Blasmusik der „Orginal Schwabachtaler Musikanten“ und einer Show-Einlage von „Frohuf-Live“ (11 Uhr); Betzenaustanzen (17.30 Uhr); Kärwausklang mit Stimmungsmusik der „Pinzberger Haderlumpen“ (19 Uhr). ●

# Edle Tropfen beim Weinfest in der Gustavstraße

**G**enießen, begegnen, anstoßen – unter diesem Motto lockt von **Donnerstag, 24., bis Sonntag, 27. Juli**, das 22. Weinfest in der Gustavstraße. In historischer Kulisse und gemütlicher Atmosphäre laden neun Wirtinnen und Wirte zum Verweilen und Feiern in ihre Weinlauben ein. Kredenz werden erlesene Weine aus aller Welt, von traditionell bis exotisch, vom kräftigen Landwein bis zum himmlischen Tropfen. Auch Champagner und zahlreiche Mixdrinks stehen zur Auswahl. Dazu werden verschiedene kulinarische Leckerbissen serviert. Natürlich müssen die Gäste auch auf eine abwechslungsreiche, täglich wechselnde musikalische Darbietung nicht

verzichten. Klaus Brandl und Curley Kauper präsentieren am Donnerstag Bluesklänge. Worldmusic, Jazz, Gypsy und Klezmer stehen mit dem Orchestra Grandessa am Freitag auf dem Programm, während am Samstag die Wassabi Brothers heißen Pop versprechen. Zünftige Volkslieder und Tanzmusik haben die Fränkischen Straßenmusikanten zum Ausklang am Sonntag im Repertoire. Jeweils ab 22 Uhr lädt das „Tiekings“ zur After-Show-Party ein. Geöffnet ist am Donnerstag und Sonntag jeweils von 17 bis 22 Uhr sowie am Freitag und Samstag bis 22.30 Uhr. Teilnehmende Gastrobetriebe: Bar, Café Michels, Cheers, Enoteca

Pugliese, Tiekings Weinbar, Glücksmoment, Kaffeebohne, Grüner Baum und das Café Maxx. ●



**#Post...  
AUS FÜRTH**



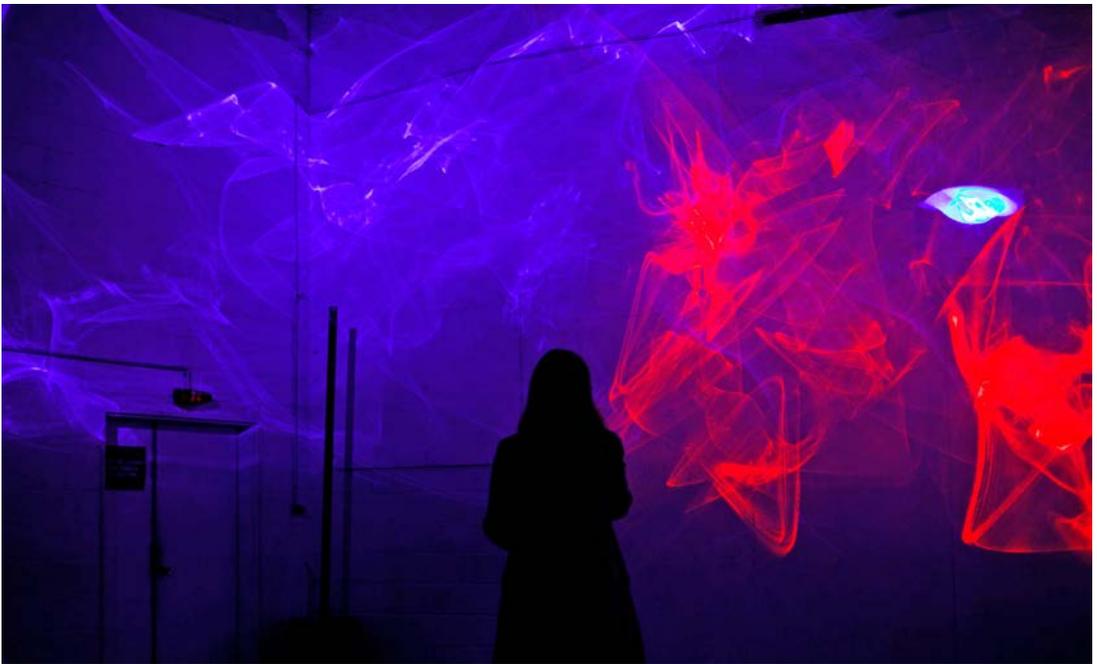


Foto: SYN Art Group

Das Fürther Künstlerduo SYN Art lädt zur Ausstellung „Enlightenment“ in das kultur.lokal.fürth ein.

## Ferne Galaxien im kultur.lokal.fürth

Mit der Ausstellung „Enlightenment“ lädt das Fürther Künstlerduo SYN Art, bestehend aus Evgenius und Digity, von **Freitag, 25. Juli, bis Samstag, 2. August**, in das kultur.lokal.fürth, Bahnhofplatz 2, ein. Ihre multimedialen Installationen entführen das Publikum in ein immersives Erlebnis zu kosmischen Sphären – gleich einer Reise zwischen den Sternen.

Schon beim internationalen figuren.theater.festival in Fürth konnte sich das Publikum von den Bild- und Klangskulpturen des Künstlerduos

inspirieren lassen. Wellen aus Licht formen filigrane, dreidimensionale Gebilde, und ein eigens zu dieser fließenden Choreografie komponierter meditativer Soundtrack untermauert das Lichterspiel.

Evgenius und Digity leben und arbeiten in Fürth. Gemeinsam sind sie auf nationalen und internationalen Festivals für digitale Gegenwartskunst unterwegs – wie beispielsweise dem „Futur en Seine & Rouxteur Festival“ in Paris und dem „Future Landscapes“ in Venedig. Ihre Arbeiten wurden schon mehrfach ausge-

zeichnet.

**Website:** [www.evgenius.art/the-temple](http://www.evgenius.art/the-temple)

**Öffnungszeiten:** Freitag, 25., und Samstag, 26. Juli, sowie Freitag, 1., und Samstag, 2. August, jeweils 17 bis 19 Uhr (Licht- und Klanginstallation „Enlightenment“).

Der Eintritt ist frei, keine Anmeldung nötig.

**Weitere Informationen** gibt es im Schaufenster des kultur.lokal.fuerth (Bahnhofplatz 2), unter [www.fuerth.de/kultur-lokal](http://www.fuerth.de/kultur-lokal) und [www.tourismus-fuerth.de](http://www.tourismus-fuerth.de) sowie beim Kulturamt unter Telefon 974-16 88. ●

schmuck • atelier

ullajugl • de

persönlich.individuell.anders.punkt

terminvereinbarung gerne unter 0911 736537 golfpark fürth

Das kultur.lokal.fürth wird unterstützt:




07-08 | 25

# Veranstaltungskalender

Die Daten für diesen Veranstaltungskalender stammen aus der gemeinsamen Datenbank der Städte Fürth, Nürnberg, Erlangen und Schwabach <http://www.meine-veranstaltungen.net/>. Veranstalter können hier ihre Termine eintragen, die dadurch auch auf [www.fuerth.de](http://www.fuerth.de) sowie zahlreichen weiteren Internetplattformen und zum Beispiel in der Fürth-App veröffentlicht werden. Wenn Sie möchten, dass Ihr Event hier und in vielen weiteren Medien erscheint, tragen Sie es einfach in das Meldeformular ein, das unter der oben genannten Internetadresse zu finden ist. Der Redaktionsschluss für den nächsten Veranstaltungskalender in der INFÜ ist am **Freitag, 18. Juli, 10 Uhr**.

## Ausstellungen

### NOCH BIS 8.8.

BILDENDE KUNST

#### EINE LANGE ZEIT IM GARTEN

Camera-obscura-Fotografie und Fotogramme  
Galerie in der Foerstermühle

### NOCH BIS 14.9.

WISSENSCHAFT / BILDUNG

#### FÜRTH UM 1910 – MOMENTAUFNAHMEN VON JOHANN GEORG HEINRICH LOTTER

Stadtmuseum Fürth

### NOCH BIS 22.7.

BILDENDE KUNST

#### NOTHING HAS BEEN DECIDED – SANDRA MINGRAM IM KULTUR.LOKAL.FÜRTH

Eine Annäherung an das Unentschiedene  
Das kultur.lokal.fürth ist nicht

barrierefrei  
kultur.lokal.fürth

### NOCH BIS 18.7.

BILDENDE KUNST

#### LIVE PAINTING: NOTHING HAS BEEN DECIDED – SANDRA MINGRAM IM KULTUR.LOKAL.FÜRTH

Eine Annäherung an das Unentschiedene  
Das kultur.lokal.fürth ist nicht

barrierefrei  
kultur.lokal.fürth

## Veranstaltungen

FREIZEIT

Täglich 6.30, 10 und 19.30 Uhr

#### FÜHRUNG: RUNNING CITY TOURS - LAUFEN & SIGHTSEEING VERBINDEN

Die sportliche Stadtführung  
<https://runningcitytours.de>

### MITTWOCH, 16.7.

10 Uhr

#### FÜRTH BEWEGT (IN DER OSTSTADT)

Fürther Oststadt - Wiese hinter Stadtparkhort - Zugang Jakobi-nenstraße/Dr.-Mack-Straße

13 bis 16 Uhr

#### OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF

Gesellschaft, Begegnung, Spiele, Kaffee  
Stadtteilbüro Südstadt

14.30 bis 16 Uhr

#### STADTTEILCAFÉ

Das Stadtteilbüro Eigenes Heim/Schwand lädt zum Stadtteilcafé ein.

Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
Eigenes Heim/Schwand - Stadtteilbüro Eigenes Heim/Schwand

17 Uhr

#### FÜRTH BEWEGT (IN DER OSTSTADT)

Fürther Oststadt - Wiese hinter Stadtparkhort - Zugang Jakobi-nenstraße/Dr.-Mack-Straße

17.30 Uhr

#### FÜHRUNG: ZWISCHEN WÜSTE UND GARTEN EDEN – PFLANZEN

IN DER JÜDISCHEN TRADITION  
Feierabend im Museum – After-Work-Angebot mit Highlight-Führung und anschließender Weinverkostung und koscheren Knabbereien.

Jüdisches Museum Franken in Fürth

18 Uhr

#### FÜHRUNG: STADTFÜHRUNG „RADTOUR: KUNST TRIFFT PEDALE“

Radtour zu unerwarteten Kunstwerken  
Tourist-Information Fürth

19 bis 21.30 Uhr

#### ADFC RADLER TREFF IM HERR & KAISER

Stammtisch für Fahrradfahrer, nicht nur für ADFC Mitglieder  
Gaststätte Herr & Kaiser

SPORT

10 Uhr

#### FÜRTH BEWEGT

Stadtpark - Wiese hinter dem Stadtparkhort

17 Uhr

#### FÜRTH BEWEGT

Stadtpark - Wiese hinter dem Stadtparkhort

NETZWERKEN

13 bis 14.30 Uhr

#### POP UP CAFÉ

Quartiersbüro Spiegelfabrik

MUSIK

19 Uhr

**UKULELE LIVE JAM**

Kneipensingen mit der Ukulele und anderen Instrumenten  
Kofferfabrik - Galerie

19 Uhr

**MAXIMILIAN KOCH**

Cool Tour Therapie e.V. - Bildungs- und Kulturverein

21 Uhr

**THE SNARES (SACRAMENTO) + FULLER (WÜRZBURG)**

psychedelic garage + indie punk  
kunstkeller o27 - Musikclub im ehemaligen Luftschutzkeller

**DONNERSTAG, 17.7.**

FREIZEIT

10 bis 11.30 Uhr

**KRABBEL- UND SPIELETREFF**

Quartiersbüro Spiegelfabrik

10 Uhr

**FÜRTH BEWEGT (STADTTEIL RONHOF)**

Stadtteil Ronhof - Friedensanlage

13.30 bis 15 Uhr

**STRICKCAFÉ**

Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
Eigenes Heim/Schwand - Stadtteilbüro Eigenes Heim/Schwand

14 bis 17 Uhr

**RUMMIKUB - SPIELEGRUPPE**

Stadtteilbüro Hardhöhe

18 Uhr

**FÜRTH BEWEGT (STADTTEIL STADELN)**

Wasserrad Stadeln - Unterhalb

des Friedhofs

18 Uhr

**MIX & MINGLE**

Kaltscher Galerie

19 bis 23 Uhr

**DRINK AND DRAW IM ZETT9**

Kulturcafé Zett9

NETZWERKEN

18 Uhr

**EINLADUNG ZUR OFFENEN PROGRAMMPLANUNG**

Quartiersbüro Spiegelfabrik

LITERATUR / WORT

19.15 Uhr

**LESELUST**

Literaturgesprächskreis  
Innenstadtbibliothek Carl  
Friedrich Eckart Stiftung

20 Uhr

**KOMPONISTINNENSOMMER – RÖMISCHES FINALE: MEDEA FRAGMENT**

Sirka Schwartz-Uppendieck, Yulim Kim, Michael Herrschel & Ensemble – LiveHörspielKonzert mit Buchpräsentation  
Kulturforum Fürth - Kleiner Saal

**FREITAG, 18.7.**

FREIZEIT

10 bis 23 Uhr

**KIRCHWEIH EIGENES HEIM**

Kirchweihplatz Eigenes Heim

10 Uhr

**FÜRTH BEWEGT (IN DER INNENSTADT)**

Siebenbogenbrücke

14.30 bis 17 Uhr

**THEMEN-CAFÉ**

Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
Eigenes Heim/Schwand - Stadtteilbüro Eigenes Heim/Schwand

18 Uhr

**FÜHRUNG: SCHMECKT'S? BASSD SCHO!**

Fürther Stadtgeschichte in Häppchen  
Rathaus Fürth - Haupteingang

18 Uhr

**FÜHRUNG: KULINARISCHE STADTFÜHRUNG „WENN'S DÄMMERT, GEHT'S ZUM SCHOPPEN“**

ANMELDUNG ERFORDERLICH!  
Vor der Bistro Galerie

MUSIK

19.30 Uhr

**CINEMA VENTUNO**

Filmmusik von „Fluch der Karibik“ bis „Das Dschungelbuch“  
Kulturforum Fürth - Innenhof

**SAMSTAG, 19.7.**

FREIZEIT

10 bis 23 Uhr

**KIRCHWEIH EIGENES HEIM**

Kirchweihplatz Eigenes Heim

10 Uhr

**FÜHRUNG: KULINARISCHE STADTTOUR MICHAELISVIERTEL**

Pulsierendes Altstadtleben mit vielfältigen Kostproben aus aller Welt  
U-Bahnhof Stadthalle - am Kulturforum

## Vortrag: Der Fürther Nachtwächterstreit

**S**tefan Ehrenpreis hält am **Dienstag, 22. Juli, 11 Uhr**, im Stadtarchiv Fürth, Schloss Burgfarnbach, Schlosshof 12, einen kostenlosen Vortrag zu „Der Fürther Nachtwächterstreit und sein Kontext im 17. Jahrhundert“.

Nach dem Dreißigjährigen Krieg verschärften sich in Fürth die

Auseinandersetzung um die lokale Landeshoheit und davon abgeleiteten Rechten zwischen der Reichsstadt Nürnberg, dem Fürstentum Brandenburg-Ansbach und dem Hochstift Bamberg. Ein Objekt der Konflikte war die Fürther Judenschaft, um deren Kontrolle und deren Alltagsrechte man erbittert stritt.

Der öffentliche Vortrag ist Teil des Programms der 16. Sommerakademie zur Geschichte der Juden im Hl. Röm. Reich und seinen Nachfolgestaaten, die vom 20. bis 28. Juli in Fürth stattfindet. Mehr Information unter <https://jhrr.univie.ac.at/lehre/univiesummerschool/>.

# Sommerliche Genüsse aus der Tourist-Information

**W**enn die Sonne scheint und der Grill glüht, darf eines nicht fehlen: der perfekte Begleiter – kulinarisch wie stylish. Mit einer vielfältigen Auswahl an regionalen Produkten bringen die Angebote der Tourist-Information Fürth echtes Sommerfeeling auf den Tisch. Ob zum Marinieren, Würzen oder Verfeinern, das vegane Gewürzsalz aus Fränkie's Hofladen in Poppenreuth gibt jeder Grillkreation den letzten Schliff. Perfekt dazu passen

die BBQ-Sauce und das Ketchup, beide auf Rote-Bete-Basis, die von der Rübenfreunde Forschungsküche entwickelt wurden.

Knusprig, würzig und vegan – die beliebten Grischberli-Chips sind der ideale Snack für laue Sommerabende und gesellige Stunden. Hergestellt werden die Knabbereien übrigens direkt in Fürth am Ronhof.

Wer beim Sommerpicknick oder Grillfest nicht nur geschmacklich, sondern auch optisch punkten will, sollte sich die schicke, schwarze Kleeblatt-Sonnenbrille der SpVgg

Greuther Fürth beschaffen.

Und damit auch alles sauber bleibt, dürfen die passenden Servietten im Original-Fürth-Design mit dem Spruch „Glück ist, wenn man in Fürth is(s)t“ nicht fehlen.

Erhältlich sind alle Artikel, – und viele Weitere – die man auch perfekt zu einer Geschenkbox zusammenstellen kann, in der Tourist-Information Fürth im Hauptbahnhof. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr, Samstag von 9 bis 13 Uhr. ●

**10.30 bis 16.30 Uhr**  
**KINDERFLOHMARKT IM GEBHEART**  
 GebHeart, Gebhardtstraße 19

**14 bis 20 Uhr**  
 175 Jahre Fürther Rathaus  
**EINBLICK IN FÜRTHER HÖFE**  
 25 Jahre Städtebauförderung in der Fürther Innenstadt  
 Innenstadt Fürth

WISSENSCHAFT / BILDUNG  
**9.30 Uhr**  
**WORKSHOP: HOFFNUNG IM BILD**  
 Ein Workshop zwischen Kunst und Theologie  
 KEINE VORKENNTNISSE NÖTIG.  
 Kirche St. Heinrich - Fürth

BILDENDE KUNST  
**10 Uhr**  
 Fürther Höfefest 2025  
**FÜRTHER HÖFEFEST 2025 IM JÜDISCHEN MUSEUM FRANKEN**  
 Jüdisches Museum Franken in Fürth

POLITISCHES LEBEN  
**14 Uhr**  
**FÜHRUNG: AUS KLEINEN SAMEN WACHSEN GROSSE GESCHICHTEN**

Entdecke den Alfred Heilbronn Museumsgarten  
 Jüdisches Museum Franken in Fürth

LITERATUR / WORT  
**16 Uhr**  
**LESUNG: KINDERLITERATURPREIS FÜRTHER LUPE - PREISVERLEIHUNG AN ANJA HABSCHICK**  
 mit Bürgermeister Markus Braun und der Geschichtsdetektive-Jury  
 Innenstadtbibliothek Carl Friedrich Eckart Stiftung

MUSIK  
**19.30 Uhr**  
**OPEN AIR KONZERT MIT 6 FEET FOUR**  
 Die Hardhöhe feiert  
 Evang.-Luth. Kirchengemeinde Heilig Geist - Kirchhof

**20.30 Uhr**  
**22. SPARDA-BANK CLASSIC NIGHT**  
 Cinema in Concert  
 Stadtpark Fürth

THEATER  
**20 Uhr**

**HEART OF THE CITY**  
 Kulturforum Fürth

**SONNTAG, 20.7.**

FREIZEIT  
**10 bis 22 Uhr**  
**KIRCHWEIH EIGENES HEIM**  
 Kirchweihplatz Eigenes Heim

**10 bis 15 Uhr**  
**UNTERFÜRBERGER GARAGENFLOHMARKT**  
 Stadtteil Unterfürberg

**11 Uhr**  
**FÜHRUNG: STADTFÜHRUNG „FÜRTH FÜR EINSTEIGER“**  
 Kulturforum Fürth - Innenhof

**11 bis 15 Uhr**  
**MOBILITÄTSFLOHMARKT FÜRTH**  
 Der ADFC Kreisverband Fürth lädt ein!  
 Kofferfabrik - Open Air / Indoor

**12 Uhr**  
**MAGIC: COMMANDER**  
 Kulturcafé Zett9

**14 Uhr**  
**FÜHRUNG: STADTFÜHRUNG „EINFACH ANZIEHEND: DIE BRUNNEN IN FÜRTH“**



# Fürth feiert die bunte Vielfalt

Unter dem Motto „Nie wieder still“ organisiert und feiert der Verein „Frankenpride“ am **Samstag, 2. August**, gemeinsam mit vielen Fürtherinnen und Fürthern den diesjährigen Christopher Street Day (CSD). Los geht's um **13 Uhr** am Rathaus. Um 14 Uhr findet die Abschlussveranstaltung vor dem Stadttheater statt. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, dabei zu sein.

Bahnhofplatz Fürth - Centaurenbrunnen

**14 Uhr**

### FRIEDHOFS-CAFÉ FÜRTH

Herzlich willkommen!  
Fürther Friedhof Erlanger Straße 97

**14 bis 18 Uhr**

### KALTSCHER-CAFÉ

mit Kaffee, Kunst und Kuchen  
Kaltscher Galerie

WISSENSCHAFT / BILDUNG

**11 Uhr**

### FÜHRUNG: DER ALTE ISRAELITISCHE FRIEDHOF IN FÜRTH

Zeitoase und steinernes Archiv  
MÄNNER BITTE KOPFBEDECKUNG MITBRINGEN!  
Alter jüdisch-israelitischer Friedhof Fürth - Friedhofseingang

THEATER

**20 Uhr**

### HEART OF THE CITY

Kulturforum Fürth

MUSIK

**13 Uhr**

### 14. SPARDA-BANK CLASSIC DAY FOR KIDS

Stadtspark Fürth

Literatur / Wort

**19.30 Uhr**

### LESUNG: SUMMERSLAM

Frauenpower auf der Bühne!  
Kofferfabrik

## MONTAG, 21.7.

FREIZEIT

**10 bis 22 Uhr**

### KIRCHWEIH EIGENES HEIM

Kirchweihplatz Eigenes Heim

**10 bis 11.30 Uhr**

### KRABELGRUPPE

Spiel, Spaß und Austausch für die Kleinsten und ihre Begleiter  
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
Eigenes Heim/Schwand - Stadtteilbüro Eigenes Heim/Schwand

**10 Uhr**

### FÜRTH BEWEGT (IN DER SÜDSTADT)

Südstadtpark - Wiese vor Musikschule - Outdoor

**17.30 Uhr**

### LET THE SUN... SING!

Quartiersbüro Spiegelfabrik

**18 Uhr**

### FÜRTH BEWEGT (IN DER SÜDSTADT)

Südstadtpark - Wiese vor Musikschule - Outdoor

**18.30 Uhr**

### MAGIC MONDAY

Der Trading Card Game Abend!  
Kofferfabrik - Galerie

**19 Uhr**

### SPIELEABEND

Kofferfabrik

WISSENSCHAFT / BILDUNG

**14 Uhr**

### WORKSHOP: DRANBLEIBEN: THEMENKURS „WISSEN ANEIGNEN“

Digitale Teilhabe für Senior\*innen  
ANMELDUNG BEI DER VHS FÜRTH (KURSNUMMER 20616)  
Innenstadtbibliothek Carl Friedrich Eckart Stiftung

NETZWERKEN

**19.30 Uhr**

### LEIDENSCHAFTLICH ERFOLGREICH!

Stadt Fürth Frauennetzwerk  
Babylon - Kino am Stadtpark - Diele

## DIENSTAG, 22.7.

FREIZEIT

**10 Uhr**

### FÜRTH BEWEGT (STADTEIL EIGENES HEIM)

Eigenes Heim - Ecke Feldstraße/ Riemenschneiderstraße, gegenüber AWO Kindergarten - Wiese

**10 bis 12 Uhr**

### KRABELGRUPPE

Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
Ronhof/Kronach

**11 Uhr**

### DER FÜRTHER NACHTWÄCHTERSTREIT UND SEIN KONTEXT IM 17. JAHRHUNDERT

Schloss Burgfarnbach

16 Uhr

**WILLKOMMENSCAFÉ**

Ein Ort der Begegnung für alle  
Gemeindehaus Auferstehungskirche

16.30 Uhr

**VORLESESPASS IN DER ZWEIGSTELLE FINKENSCHLAG**

Bilderbuchkino für Kinder ab vier Jahren. Im Anschluss wird gebastelt.  
Volksbücherei Fürth - Zweigstelle Finkenschlag

18 Uhr

**FÜRTH BEWEGT (STADTTEIL EIGENES HEIM)**

Eigenes Heim - Ecke Feldstraße/Riemenschneiderstraße, gegenüber AWO Kindergarten - Wiese

18.15 Uhr

**GRAVEL-TOUR ZUR MADONNA MIT KINDE IM ZENNWALD**

mittlere Radtour 30 km

Dambacher Str. / Ecke Herrnstraße

19 Uhr

**PUBQUIZ IM ZETT9**

Kulturcafé Zett9

LITERATUR / WORT

15.30 Uhr

**VORLESESPASS**

Pettersson und Findus - Wie Findus zu Pettersson kam  
FÜR KINDER AB DREI JAHREN  
Dr.-Konrad-Adenauer-Anlage

Musik

21 Uhr

**HAZE'EVOT (TEL AVIV)**

Rock / Punk / Disco  
kunstkeller o27 - Musikclub im ehemaligen Luftschutzkeller

**MITTWOCH, 23.7.**

10 Uhr

**FÜRTH BEWEGT (IN DER**

**OSTSTADT)**

Fürther Oststadt - Wiese hinter Stadtparkhort - Zugang Jakobi-nenstraße/Dr.-Mack-Straße

13 bis 16 Uhr

**OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF**

Gesellschaft, Begegnung, Spiele, Kaffee  
Stadtteilbüro Südstadt

17 Uhr

**FÜRTH BEWEGT (IN DER OSTSTADT)**

Fürther Oststadt - Wiese hinter Stadtparkhort - Zugang Jakobi-nenstraße/Dr.-Mack-Straße

18 Uhr

**FÜHRUNG: STADTFÜHRUNG „WOVON DIE STEINE ZEUGEN“**

MÄNNER BITTE KOPFBEDECKUNG MITBRINGEN!  
Alter jüdischer Friedhof Fürth



René Kracker  
Hörakustikmeister, Hörtherapeut

OTICON | *Mit bester Empfehlung:*

**Guter Klang.  
Gute Wahl.**



**KRACKER**  
HÖRGERÄTE  
kracker-hoergeraete.de

**Inklusive Premium Verlust - und Verschleißschutzbrief für 5 Jahre\*\***

Jetzt ab  
**248 €\***  
pro Hörgerät inkl.  
Premium Verlust - und  
Verschleißschutz-  
brief

- ✓ Abhandenkommen
- ✓ Beschädigung
- ✓ Zerstörung
- ✓ Bruch
- ✓ Diebstahl, Einbruchdiebstahl
- ✓ Unsachgemäße Handhabung
- ✓ Raub und räuberische Erpressung
- ✓ Cerumen
- ✓ Natürlicher Schweiß

\*\* Im Schadensfall beträgt die Selbstbeteiligung 35% des maßgebenden Schadensbetrages



**Entdecken Sie die vielen Vorteile:**

- > Eine gute Klangqualität mit BrainHearing-Technologie
- > Viele Bauformen, Farben und Zusatz-Optionen
- > Kabellose Verbindung zu TV, Telefon und mehr

\* Eigenanteil pro Ohr nach Abzug der Krankenkassenzuschüsse von ca. 700 Euro für das Hörgerät. Zzgl. 10 Euro gesetzlicher Zuzahlung als Mitglied einer gesetzlichen Krankenkasse unter Vorlage einer gültigen Hörgeräteverordnung. Für Privatversicherte und Selbstzahler kommen je nach individuell abgeschlossenem Vertrag evtl. weitere Zuzahlungen hinzu.



Wir sind für Sie da:  
3x in der Region und  
1x ganz in Ihrer Nähe



Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 09:00-13:00 & 14-18 Uhr  
Sa. 09:00-13:00 (nur in Zirndorf)



Rufen Sie uns an:  
Telefon  
0911 - 96 06 109

90513 Zirndorf - Nürnberger Str.35 • 90522 Oberasbach - Am Rathaus 2-4 • 90579 Langenzenn - Nürnberger Str.18

18 bis 22 Uhr  
**QUEERTREFF MIT @QUEER-  
 TREFF\_FUERTH IM ZETT9**  
 Kulturcafé Zett9

18 Uhr  
**LOCKER & FLOCKIG: FEIER-  
 ABENDRADELN AB FÜRTH NORD**  
 einfache Radtour 30 km  
 S-Bahn-Station Vach

19 Uhr  
**KOFFER KNEIPENQUIZ**  
 Kofferfabrik - Galerie

SPORT  
 10 Uhr  
**FÜRTH BEWEGT**  
 Stadtpark - Wiese hinter dem  
 Stadtparkhort

17 Uhr  
**FÜRTH BEWEGT**  
 Stadtpark - Wiese hinter dem  
 Stadtparkhort

NETZWERKEN  
 13 bis 14.30 Uhr

**POP UP CAFÉ**  
 Quartiersbüro Spiegelfabrik

**DONNERSTAG, 24.7.**

FREIZEIT  
 10 bis 11.30 Uhr  
**KRABEL- UND SPIELETREFF**  
 Quartiersbüro Spiegelfabrik

10 Uhr  
**FÜRTH BEWEGT (STADTHEIL  
 RONHOF)**  
 Stadtteil Ronhof - Friedensanlage

14 bis 17 Uhr  
**RUMMIKUB - SPIELEGRUPPE**  
 Stadtteilbüro Hardhöhe

18 Uhr  
**SPIELEABEND IM ZETT9**  
 Kulturcafé Zett9

18 Uhr  
**FÜRTH BEWEGT (STADTHEIL  
 STADELN)**  
 Wasserrad Stadeln - Unterhalb  
 des Friedhofs

18 Uhr  
**MIX & MINGLE**  
 Der Kaltscher Kneipenabend am  
 Donnerstag  
 Kaltscher Galerie

18.30 Uhr  
**RASSISMUSKRITISCH DENKEN  
 UND LEBEN**  
 Austausch- und Zuhörerraum  
 Tataa! - Der Fürther Zukunftssalon

KABARETT / KLEINKUNST  
 20 Uhr  
**DIE PROGNOSEN DER WIRT-  
 SCHAFTSWEISEN UND ANDERER  
 UNSINN**  
 Figurentheater-Kabarett mit Anjo  
 Haase und Bernhard Springhart  
 Kaltscher Galerie

MUSIK  
 22 Uhr  
**METALKNEIPE IM ZETT9**  
 Kulturcafé Zett9

**FREITAG, 25.7.**

FREIZEIT  
 10 bis 24 Uhr  
**KIRCHWEIH BURGFAARNBACH**  
 Kirchweihplatz Burgfarrnbach

10 bis 1 Uhr  
**KIRCHWEIH RONHOF**  
 Kirchweihplatz Ronhof

10 Uhr  
**FÜRTH BEWEGT (IN DER  
 INNENSTADT)**  
 Siebenbogenbrücke

18 Uhr  
**FÜHRUNG: SCHMECKT'S? BASSD  
 SCHO!**  
 Fürther Stadtgeschichte in  
 Häppchen  
 Rathaus Fürth - Haupteingang

18 Uhr  
**FÜHRUNG: THEATERFÜHRUNG  
 „WIRTSCHAUSGESCHICHTEN - IN  
 FÜRTH, GIEBTS NICHTS, ALS  
 JUDEN UND WIRTH“**  
 Marktplatz - Grüner Markt - vor  
 dem Gauklerbrunnen

20 Uhr  
**TANZEN TANZEN TANZEN  
 DIE DAGGEL DISCO**  
 Musik der 60er – 70er – 80er  
 Jahre – Abtanzen erwünscht  
 Kofferfabrik - Galerie



Über Kredite  
 sprechen?  
 Besser mit uns.

**Der Sparkassen-  
 Privatkredit.**

Mehr Infos:



[sparkasse-fuerth.de/  
 kredit](https://www.sparkasse-fuerth.de/kredit)  
 oder unter  
 (09 11) 78 78 - 0

\*Bonitätsabhängig; gebundener Sollzinssatz ab 4,70 % bis 13,19 % p.a. nominal, eff. Zinssatz ab 4,81 % bis 14,02 %. Gesamtbetrag 5.189 € bis 90.261 €. Mtl. Rate 115 € bis 1.326 €. Beispiel: Kreditbetrag 10.000 € ab 9,65 % eff. Jahreszins; 60 Monate Laufzeit (je Rate 209 €) und gebundener Sollzinssatz 9,25 % p.a.; Gesamtbetrag 12.528 €. Der Abschluss einer Restkreditversicherung wird empfohlen. Angebot freibleibend. Stand: 30. Juni 2025.



Sparkasse  
 Fürth

## Sommerfest der Freiwilligen Feuerwehr Fürth-Stadt

Die die Freiwillige Feuerwehr Fürth-Stadt veranstaltet am **Samstag, 9. August, 10 bis 20**

**Uhr**, ihr Sommerfest am Helmplatz 2.



### BILDENDE KUNST

**14 Uhr**

#### FÜHRUNG: JÜDISCHE PERSPEKTIVEN AUF HOMOSEXUALITÄT

Museumsführung im Rahmen des Nürnberger Christopher Street Days  
Jüdisches Museum Franken in Fürth

### MUSIK

**17 Uhr**

#### OHREN AUF. MAL FÜNF: FÜNF AM FÜNFUNDZWANZIGSTEN

der klingende schrank  
Kirche St. Michael (Fürth)

### SAMSTAG, 26.7.

### FREIZEIT

**10 Uhr**

#### WORKSHOP: GESCHWISTER FÜHRERSCHEIN - DU BEKOMMST EIN NEUES GESCHWISTERCHEN ?

Nimm und Gib Marktreffen  
Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V.

**10 bis 24 Uhr**

#### KIRCHWEIH BURGFAARNBACH

Kirchweihplatz Burgfarnbach

**10 bis 1 Uhr**

#### KIRCHWEIH RONHOF

Kirchweihplatz Ronhof

**10 Uhr**

#### FÜHRUNG: KULINARISCHE

#### STADTTOUR GOSTENHOF

Stadtführung Nürnberg-Gostenhof: Zwischen Multikulti und Tradition  
U-Bahnhof Stadthalle - am Kulturforum

**10 Uhr**

#### FÜHRUNG: KULINARISCHE

#### STADTTOUR MICHAELISVIERTEL

Pulsierendes Altstadtleben mit

vielfältigen Kostproben aus aller Welt  
U-Bahnhof Stadthalle - am Kulturforum

**10 bis 16 Uhr**

#### HOFFLOHMARKT HARDHÖHE UND SCHERBSGRABEN

Stadtteile Billinganlage/  
Hardhöhe/Hard/Scherbsgraben

**11 Uhr**

#### FÜHRUNG: STADTFÜHRUNG „FÜRTH ARCHITEKTURJUWELN“

Bauschönheiten des Klassizismus  
Rathaus Fürth - Haupteingang

Die 2- bis 4-Zimmerwohnungen entstehen in einer kleinen Wohnanlage und bieten folgende Highlights:

- Sehr gute Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr
- Zukunftssichere Heizung durch Erdwärmepumpe
- Jede Wohnung mit Balkon oder Terrasse
- Erdgeschosswohnungen mit Gartenanteil
- Mehr-Personen-Aufzug
- Kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung
- Klingel-, Sprech- und Videoanlage mit Farbbildschirm
- Einzelstellplätze und Carports
- Sichtholzdachstuhl in den DG-Wohnungen

Rost Wohnbau GmbH | Würzburger Straße 592 | 90768 Fürth  
Tel: 0911 75 10 02 | info@rost-wohnbau.de

14 Uhr

**FÜHRUNG: STADTFÜHRUNG**  
**„FÜRTH FÜR EINSTEIGER“**  
 Kulturforum Fürth - Innenhof

16 Uhr

**FÜHRUNG: THEATERFÜHRUNG**  
**„A SU A GWAAF - ZWEI FISCH-  
 WEIBER ERZÄHLEN“**  
 Kulturforum Fürth - Innenhof

22 Uhr

**METALKNEIPE**  
 Kulturcafé Zett9

MUSIK

20.30 Uhr  
**TOTAL CHAOS & WOLFPACK**  
 Punkrock worldwide  
 Kopf und Kragen

**SONNTAG, 27.7.**

FREIZEIT

10 bis 24 Uhr  
**KIRCHWEIH BURGFAARNBACH**  
 Kirchweihplatz Burgfarrnbach

10 bis 1 Uhr  
**KIRCHWEIH RONHOF**  
 Kirchweihplatz Ronhof

11 Uhr  
**FÜHRUNG: STADTFÜHRUNG**  
**„JÜDISCHES LEBEN - DAMALS  
 UND HEUTE“**  
 MÄNNER BITTE KOPFBEDECKUNG  
 MITBRINGEN!  
 Alter Jüdischer Friedhof Fürth

13 Uhr  
**FÜHRUNG: STADTFÜHRUNG**  
**„MIT DEM OLDTIMERBUS  
 DURCH FÜRTH“**  
 Bahnhofplatz, gegenüber den  
 Taxiständen

14 Uhr  
**FÜHRUNG: STADTFÜHRUNG „DIE  
 ALTSTADT UND IHRE HÖFE“**  
 Marktplatz - Grüner Markt - vor  
 dem Gauklerbrunnen

14 Uhr  
**FRIEDHOFS-CAFÉ FÜRTH**  
 Fürther Friedhof Erlanger Straße  
 97

14 Uhr  
**KALTSCHER-CAFÉ**  
 mit Kaffee, Kunst und Kuchen  
 Kaltscher Galerie

WISSENSCHAFT / BILDUNG

14 Uhr  
**FÜHRUNG: SPIEGEL, BIER UND**

**BRAUSEBAD**

Fürth im 19. Jahrhundert  
 Kohlenmarkt, „Schiefer Turm“

TANZ

18 Uhr  
**SYNAPSES\* WE/WOMEN &  
 ECSTATIC DANCE**  
 Die neuen Performances von  
 Barbara Bess  
 Kulturforum Fürth - Innenhof

LITERATUR / WORT

19.45 Uhr  
 25. Fürther Parklesungen  
**LESUNG: TOMMIE GOERZ BEI  
 DEN 25. FÜRTH PARKLESUN-  
 GEN**  
 TREFFPUNKT AM FONTÄNENBRUN-  
 NEN IM STADTPARK (EINGANG  
 ENGELHARDTSTRASSE).  
 Stadtpark Fürth - Fontänenbrun-  
 nen im Stadtpark

**MONTAG, 28.7.**

FREIZEIT

10 bis 24 Uhr  
**KIRCHWEIH BURGFAARNBACH**  
 Kirchweihplatz Burgfarrnbach

10 bis 1 Uhr  
**KIRCHWEIH RONHOF**  
 Kirchweihplatz Ronhof

10 bis 11.30 Uhr  
**KRABELGRUPPE**  
 Spiel, Spaß und Austausch für die  
 Kleinsten und ihre Begleiter  
 Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
 Eigenes Heim/Schwand - Stadt-  
 teilbüro Eigenes Heim/Schwand

10 Uhr  
**FÜRTH BEWEGT (IN DER  
 SÜDSTADT)**  
 Südstadtpark - Wiese vor  
 Musikschule - Outdoor

17.30 Uhr  
**LET THE SUN... SING!**  
 Quartiersbüro Spiegelfabrik

18 Uhr  
**FÜRTH BEWEGT (IN DER  
 SÜDSTADT)**  
 Südstadtpark - Wiese vor  
 Musikschule - Outdoor

18.30 Uhr  
**MAGIC MONDAY**  
 Der Trading Card Game Abend!  
 Kofferfabrik - Galerie

LITERATUR / WORT

19.45 Uhr  
 25. Fürther Parklesungen

**LESUNG: MASCHA UNTERLEH-  
 BERG**

Treffpunkt jeweils 19.45 Uhr am  
**Fontänenbrunnen im Stadtpark**  
 Stadtpark Fürth - Fontänenbrun-  
 nen im Stadtpark

**DIENSTAG, 29.7.**

FREIZEIT

9 bis 11 Uhr  
**NACHBARSCHAFTSFRÜHSTÜCK**  
 Soziales Zentrum Fürth

10 Uhr  
**FÜRTH BEWEGT (STADTTEIL  
 EIGENES HEIM)**  
 Eigenes Heim - Ecke Feldstraße/  
 Riemenschneiderstraße, gegen-  
 über AWO Kindergarten - Wiese

10 bis 24 Uhr  
**KIRCHWEIH BURGFAARNBACH**  
 Kirchweihplatz Burgfarrnbach

10 bis 12 Uhr  
**KRABELGRUPPE**  
 Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
 Ronhof/Kronach lädt ein zur  
 Krabbelstunde  
 Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
 Ronhof/Kronach

16 bis 18 Uhr  
**WILLKOMMENSCAFÉ**  
 Ein Ort der Begegnung für alle  
 Gemeindehaus Auferstehungskir-  
 che

18 Uhr  
**FÜRTH BEWEGT (STADTTEIL  
 EIGENES HEIM)**  
 Eigenes Heim - Ecke Feldstraße/  
 Riemenschneiderstraße, gegen-  
 über AWO Kindergarten - Wiese

LITERATUR / WORT

15.30 Uhr  
**LESUNG: VORLESESPASS**  
 Die kleine Schusselhexe und der  
 Drache  
 FÜR KINDER AB DREI JAHREN.  
 Dr.-Konrad-Adenauer-Anlage

19.45 Uhr  
 25. Fürther Parklesungen  
**LESUNG: CHRISTIANE WIRTZ**  
 Treffpunkt jeweils 19.45 Uhr am  
**Fontänenbrunnen im Stadtpark**  
 Stadtpark Fürth - Fontänenbrun-  
 nen im Stadtpark  
 NETZWERKEN

17 Uhr  
**TALKING TUESDAY IM ZETT9**  
 Kulturcafé Zett9

## Bequem von zu Hause aus: Die Traum-Immobilie per Video online besichtigen.

**Die Vorzüge der Digitalisierung sind auch in der Immobilienbranche offensichtlich. Die Sparkasse Fürth hat ihr Leistungsangebot im Immobilienvertrieb in vielerlei Hinsicht erweitert und kontinuierlich aktualisiert. Damit wird ein unschätzbare Zusatznutzen geboten.**

Denn dank neuer technischer Möglichkeiten können potenzielle Immobilienkäufer bequem per Video von zu Hause oder unterwegs einen ersten Eindruck ihres Wunschobjekts gewinnen. Egal, ob es sich um eine Wohnung, ein Appartement oder ein Einfamilienhaus handelt. Alles, was zur Ansicht des Objekt-



videos benötigt wird, ist ein Internetzugang, ein Computer, ein Smartphone oder ein Tablet. Dann kann die Entdeckungstour beginnen.

Für Christian Jung, Leiter des Immobilien-Centers der Sparkasse Fürth, sind die Vorteile offensichtlich: „Der technologische Fortschritt ermöglicht eine hochwertige und umfassende Präsentation der Immobilie. Potenzielle Käufer haben die



Möglichkeit, sich unabhängig von einem Besichtigungstermin einen ersten umfassenden Eindruck zu verschaffen. Dadurch ist es bereits von zu Hause aus möglich zu entscheiden, ob



die Immobilie in Betracht gezogen werden sollte. Die Videopräsentationen werden für zahlreiche Immobilien erstellt, die über die Sparkasse Fürth vermittelt werden. Dieser Dienst, den wir als einer der Pioniere unter den Immobilienmaklern in der Region eingeführt haben, ist selbstverständlich für Verkäufer und Käufer kostenfrei.“

### **Ebenfalls von zu Hause aus: Die kostenlose Bewertung Ihrer Immobilie.**

Einfach auf der Website der Sparkasse Fürth den S-Immo-Preisfinder aufrufen, erforderliche Daten eingeben, fertig. Das dauert nur wenige Minuten und Sie bekommen gleich danach die Analyse per E-Mail zugeschickt. Mit dieser ersten, kostenlosen Einschätzung zum Wert erhalten Sie eine gute Basis für einen möglichen Verkaufspreis.



Sparkasse  
Fürth

MUSIK

19 Uhr

**SING IN - OPEN AIR IM ZETT9**  
Kulturcafé Zett9

**MITTWOCH, 30.7.**

FREIZEIT

10 Uhr

**FÜRTH BEWEGT (IN DER OSTSTADT)**

Fürther Oststadt - Wiese hinter Stadtparkhort - Zugang Jakobinenstraße/Dr.-Mack-Straße

13 bis 16 Uhr

**OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF**

Gesellschaft, Begegnung, Spiele, Kaffee  
Stadtteilbüro Südstadt

17 Uhr

**FÜRTH BEWEGT (IN DER OSTSTADT)**

Fürther Oststadt - Wiese hinter Stadtparkhort - Zugang Jakobinenstraße/Dr.-Mack-Straße

18 Uhr

**LOCKER & FLOCKIG: GRENZEN-LOSES RADVERGNÜGEN**

einfache Radtour 35 km  
Quellensteg - nahe U-Bahnhof Stadtgrenze

18 Uhr

**FÜHRUNG: STADTFÜHRUNG „REINE WAHRHEIT ODER FAUSTDICKE LÜGE?“**

Kulturforum Fürth - Innenhof

SPORT

10 Uhr

**FÜRTH BEWEGT**

Stadtpark - Wiese hinter dem Stadtparkhort

17 Uhr

**FÜRTH BEWEGT**

Stadtpark - Wiese hinter dem Stadtparkhort

NETZWERKEN

13 bis 14.30 Uhr

**POP UP CAFÉ**

Quartiersbüro Spiegelfabrik

LITERATUR / WORT

19.45 Uhr

25. Fürther Parklesungen

**LESUNG: EWALD UND HELWIG ARENZ, NORBERT NAGEL & JÜRGEN HEIMÜLLER**

Literarisch-Musikalischer Sommerabend

Treffpunkt jeweils 19.45 Uhr am

Fontänenbrunnen im Stadtpark  
Stadtpark Fürth - Fontänenbrunnen im Stadtpark

**DONNERSTAG, 31.7.**

FREIZEIT

10 bis 11.30 Uhr

**KRABEL- UND SPIELETREFF**

Quartiersbüro Spiegelfabrik

10 Uhr

**FÜRTH BEWEGT (STADTTEIL RONHOF)**

Stadtteil Ronhof - Friedensanlage

14 bis 17 Uhr

**RUMMIKUB - SPIELEGRUPPE**

Stadtteilbüro Hardhöhe

ANZEIGE

## Drei Fragen an Marion Haupt zu ihrer Praxis

Seit 56 Jahren gibt es das **Zentrum für Therapie und Training Jürgen Beck & Marion Haupt in Fürth-Burgfarnbach** bereits. Marion Haupt führt es in der zweiten Generation mit viel Leidenschaft. Im Interview verrät sie, was ihr Team auszeichnet, und spricht über die Zukunft des Therapie-Zentrums.

**Welchen Schwerpunkt habt ihr in der Praxis?**

**Marion Haupt:** Einen orthopädisch-chirurgischen Schwerpunkt. Viele unserer Patienten kommen mit Gelenk- oder Muskelbeschwerden: Mit Problemen an Schultern, Knie und Hüften oder auch Rückenschmerzen. Wir gehören zu den wenigen Physiotherapie-Praxen, die Wassertherapie anbieten. Wir haben dafür ein 32 Grad warmes Therapie-Becken. Es ist schön zu sehen, dass die Patienten im Wasser durch den Auftrieb oft Dinge können, die sie im Alltag gerade nicht können. Der Trainingsbereich rundet das Angebot ab. Hier bieten wir die Möglichkeit, dauerhaft etwas für die Gesundheit zu tun.



*Marion Haupt führt die Physiotherapiepraxis in der 2. Generation.*

**Was zeichnet dein Praxisteam darüber hinaus aus?**

**Marion Haupt:** Menschlichkeit. Wir sehen den Menschen, nicht nur die Diagnose. Egal ob gesetzlich oder privat versichert. Wir wollen da sein und Beschwerden lindern. Regelmäßige Fort- und Weiterbildung ist uns wichtig, sowohl intern für das Team als auch fachlich und persönlich für jede und jeden einzelnen. Familiäre Atmosphäre und das gute Miteinander sind weitere Punkte, die uns auszeichnen.

**Welches sind deine Pläne für die Zukunft?**

**Marion Haupt:** Physiotherapie ist nach wie vor ein wichtiges Heilmittel – der Bedarf steigt eher. Etliche Bäder in der Umgebung haben aufgrund zu hoher Kosten geschlossen. Bei uns wird die Therapie im Wasser auch weiterhin ein fester Bestandteil unseres Angebotes bleiben. Im Hinblick auf die Fortbildung des Teams werde ich das Thema Kommunikation verstärkt integrieren. Eine gute Kommunikation optimiert den Heilungsprozess und sorgt dafür, dass sich die Menschen bei uns gut aufgehoben fühlen: Von der Rezeption bis zu den Therapeuten. Aktuell bin ich außerdem auf der Suche nach gut ausgebildeten Physiotherapeutinnen und -therapeuten, weil wir weiterwachsen wollen.

**Weitere Informationen zum Zentrum für Therapie und Training Jürgen Beck & Marion Haupt, den Behandlungsangeboten und offenen Stellen: [www.praxis-beck.de](http://www.praxis-beck.de)**

**18 Uhr**  
**RUND UM DEN WALDMANNSS-WEIHER**

Kräuterwanderung  
Cadolzheimer Straße gegenüber  
Bäckerei

**18 Uhr**  
**FÜRTH BEWEGT (STADTTEIL STADELN)**

Wasserrad Stadeln - Unterhalb  
des Friedhofs

**18 Uhr**  
**MIX & MINGLE**

Der Kaltscher Kneipenabend am  
Donnerstag  
Kaltscher Galerie

**20 Uhr**  
**KOFFER KNEIPENQUIZ**

Kofferfabrik - Galerie

LITERATUR / WORT

**19 Uhr**  
**LESUNG: GEDICHTE VON HILDE DOMIN**

Interkultureller Garten Fürth -  
Eingang an der Uferpromenade

MUSIK

**20 Uhr**  
**ROY WILDE & GOLDA HEART – FOLK NOIR**

Singer/Songwriter aus Berlin  
Kaltscher Galerie

**FREITAG, 1.8.**

FREIZEIT

**8 Uhr**  
**FÜRTH BEWEGT (IN DER INNENSTADT)**

Siebenbogenbrücke

**15 Uhr**  
**FÜHRUNG: KULINARISCHE STADTTOUR GOSTENHOF**

Stadtführung Nürnberg-Gostenhof: Zwischen Multikulti und Tradition  
U-Bahnhof Stadthalle - am Kulturforum

**18 Uhr**  
**FÜHRUNG: SCHMECKT'S? BASSD SCHO!**

Fürther Stadtgeschichte in  
Häppchen  
Rathaus Fürth - Haupteingang

**18 Uhr**  
**FÜHRUNG: THEATERFÜHRUNG „WIRTSCHAUSGESCHICHTEN - IN FÜRTH, GIEBTS NICHTS, ALS JUDEN UND WIRTH“**

Marktplatz - Grüner Markt - vor  
dem Gauklerbrunnen

**19 Uhr**  
**SPIELEABEND**

Quartiersbüro Spiegelfabrik

**SAMSTAG, 2.8.**

FREIZEIT

**10 Uhr**  
**FÜHRUNG: KULINARISCHE STADTTOUR GOSTENHOF**

Stadtführung Nürnberg-Gostenhof: Zwischen Multikulti und Tradition  
U-Bahnhof Stadthalle - am Kulturforum

**11 Uhr**  
**FÜHRUNG: STADTFÜHRUNG „DIE FRAUEN VON FÜRTH: TÜCHTIG, TATKRÄFTIG, TUGENDSAM“**

Kirche St. Michael (Fürth)

**14 Uhr**  
**FÜHRUNG: STADTFÜHRUNG „DIE FÜRTH PRACHTPROMENADE“**

Historismus, Jugendstil und die feinen Leute  
Ecke Hornschuchpromenade und Luisenstraße

**16 Uhr**  
**FÜHRUNG: STADTFÜHRUNG „HOCH AUF DEM GELBEN WAGEN...“**

Mit der historischen Postkutsche unterwegs  
Königstraße Fürth - gegenüber dem Rathaus

**SONNTAG, 3.8.**

FREIZEIT

**11 Uhr**  
**FÜHRUNG: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG DURCH DIE DAUER-AUSSTELLUNG DES LEZ**

Ludwig Erhard Zentrum

**11 Uhr**  
**FÜHRUNG: STADTFÜHRUNG „BLICKPUNKT RATHAUS, TURM UND CO.“**

Rathaus Fürth - Haupteingang

**14 Uhr**  
**FÜHRUNG: STADTFÜHRUNG „DIE ALTSTADT UND IHRE HÖFE“**

Marktplatz - Grüner Markt - vor dem Gauklerbrunnen

**14 Uhr**  
**FRIEDHOFS-CAFÉ FÜRTH**

Fürther Friedhof Erlanger Straße 97

MUSIK

**11 Uhr**  
**KLEINKUNSTKINDERKONZERT**

mit Tim Mohr, Eichi und seinem Spaßkoffer sowie Markus Just  
Rathaus Fürth - Innenhof

WISSENSCHAFT / BILDUNG

**14 Uhr**  
**FÜHRUNG: FÜRTH HIGH-LIGHTS**

Verborgene Orte in der Altstadt  
Grüner Markt - Ecke Gustavstraße

BILDENDE KUNST

**14 Uhr**  
**FÜHRUNG: EIN FRÄNKISCHES JERUSALEM?**

Führung zur Geschichte und Gegenwart jüdischen Lebens in Fürth  
Jüdisches Museum Franken in Fürth

**MONTAG, 4.8.**

FREIZEIT

**8 Uhr**  
**FÜRTH BEWEGT (IN DER SÜDSTADT)**

Südstadtpark - Wiese vor Musikschule - Outdoor

**19 Uhr**  
**KOFFER KNEIPENQUIZ**

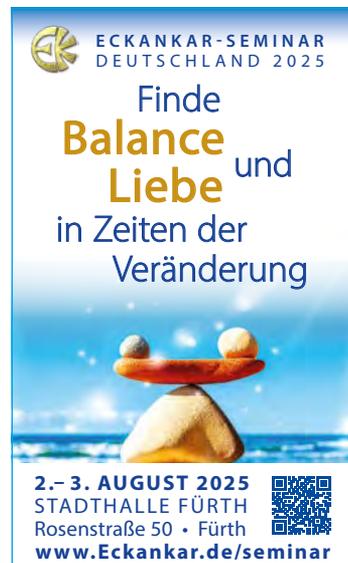
Kofferfabrik - Galerie

**DIENSTAG, 5.8.**

FREIZEIT

**10 bis 12 Uhr**  
**KRABELLGRUPPE**

Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
Ronhof/Kronach



**ECKANKAR-SEMINAR DEUTSCHLAND 2025**

Finde  
**Balance** und  
**Liebe**  
in Zeiten der  
Veränderung

**2.- 3. AUGUST 2025**  
STADTHALLE FÜRTH  
Rosenstraße 50 • Fürth  
[www.Eckankar.de/seminar](http://www.Eckankar.de/seminar)

16 bis 18 Uhr

**WILLKOMMENSCAFÉ**

Ein Ort der Begegnung für alle  
Gemeindehaus Auferstehungskir-  
che

18 Uhr

**KRÄUTERSAFARI AUF DEM  
SOLARBERG**

Kräuterwanderung  
Bushaltestelle Vacher/Ecke  
Stadelner Straße

19 Uhr

**FÜRTH BEWEGT (STADTTEIL  
EIGENES HEIM)**

Eigenes Heim - Ecke Feldstraße/  
Riemenschneiderstraße, gegen-  
über AWO Kindergarten - Wiese

LITERATUR / WORT

15.30 Uhr

**LESUNG: VORLESESPASS**

Lieselotte macht Urlaub  
FÜR KINDER AB DREI JAHREN.  
Dr.-Konrad-Adenauer-Anlage

**MITTWOCH, 6.8.**

FREIZEIT

8 Uhr

**FÜRTH BEWEGT (IN DER  
OSTSTADT)**

Fürther Oststadt - Wiese hinter  
Stadtparkhort - Zugang Jakobi-  
nenstraße/Dr.-Mack-Straße

13 bis 16 Uhr

**OFFENER SPIELE- UND NACH-  
BARSCHAFTSTREFF**

Gesellschaft, Begegnung, Spiele,  
Kaffee  
Stadtteilbüro Südstadt

18 Uhr

**FÜHRUNG: STADTFÜHRUNG**

**„DER STADTPARK - DIE HEIMLI-  
CHE LIEBE DER FÜRTHER“**

Auferstehungskirche Fürth

SPORT

8 Uhr

**FÜRTH BEWEGT – SOMMERSPE-  
CIAL!**

Stadtpark - Wiese hinter dem  
Stadtparkhort

LITERATUR / WORT

20 Uhr

**UNDERGROUND COMEDY OPEN  
MIC**

Hosted by Henrik Hösch  
Kofferfabrik - KofferMusicClub  
THEATER

20 Uhr

**THEATEREXPEDITION MIT**

**6AUFKRAUT**

Wandern und Wundern!  
Kofferfabrik

*Jüdische Regenbogenfahne von  
der jüdischen LGBTQI+ Community  
in Deutschland „Keshet“.*

# Aus dem JMF

**Fürther Höfefest im Jüdischen  
Museum Franken**

**Samstag, 19. Juli, 10 bis 20 Uhr**

Zum diesjährigen Fürther Höfefest veranstaltet das Jüdische Museum Franken in Fürth (JMF) Angebote rund um den Alfred Heilbronn Museumsgarten. Der Museumseintritt ist an diesem Tag frei und für kulinarische Kostproben ist auch gesorgt. Das Museum bietet um 14 Uhr eine Führung durch den Alfred Heilbronn Museumsgarten an und zwischen 15.30 und 17 Uhr können Besucherinnen und Besucher am Infopoint ins Gespräch über die symbolische Bedeutung von Pflanzen und Früchten im Judentum sowie über den Fürther Namensgeber des Gartens kommen.

**Eintritt:** Alle Angebote sowie der Eintritt in die Dauerausstellung und die Wechselaus-

stellung „Shitstorm“ sind kostenfrei.

JMF, Königstraße 89. **Anmeldung:** [besucherservice@juedisches-museum.org](mailto:besucherservice@juedisches-museum.org). Altbau bedingt barrierefrei, Neubau barrierefrei.

**Jüdische Perspektiven auf  
Homosexualität; Museumsfüh-  
rung im Rahmen des Nürnber-  
ger Christopher Street Days**

**Freitag, 25. Juli, 14 Uhr**

Das JMF lädt im Rahmen des Nürnberger Christopher Street Days zu einer Führung ein: Verbieht die Tora wirklich Homosexualität? Welches Selbstverständnis hat ein queerer jüdischer Verein heute in Deutschland? Warum verkörpert die Dämonin Lilith einen Wandel weiblicher Rollenideale? In der Museumsführung stehen Geschlechterrollen in



Foto: Jüdisches Museum Franken

der jüdischen Kultur und auch unterschiedliche jüdische Positionen zu LGBTQIA\*-Themen im Fokus.

**Eintritt:** acht Euro, sechs Euro ermäßigt, zuzüglich drei Euro Museumseintritt. JMF, Königstraße 89. **Anmeldung:** [besucherservice@juedisches-museum.org](mailto:besucherservice@juedisches-museum.org). Altbau bedingt barrierefrei, Neubau barrierefrei.



Foto: T1-Fürth, Florian Trykowski

Auch heuer lädt die Aktion „Zu Gast in der eigenen Stadt“ Fürtherinnen und Fürther ein, die Heimat als Tourist bzw. Touristin zu erleben.

## Das richtige Angebot für einen Urlaub daheim

**Bereits zum achten Mal sind Fürtherinnen und Fürther dazu eingeladen, als Touristen ihre Stadt neu zu entdecken.**

In diesem Sommer findet die beliebte Aktion „Zu Gast in der eigenen Stadt“ an zwei Wochenenden – vom **9. bis 10. August** sowie vom **30. bis 31. August** – statt.

Teilnehmende verbringen eine Nacht zu zweit im Doppelzimmer eines Hotels in Fürth oder im Landkreis (inklusive Frühstück, Willkommensdrink, Stadtführung und Museumsbesuch) zum Preis von nur 79 Euro für zwei Personen.

Mit dabei sind acht Hotels, vom kleinen Boutiquehotel bis zu den großen Ketten. Zu beachten ist jedoch, dass nicht alle

Hotels an beiden Wochenenden buchbar sind.

Das Rahmenprogramm des Urlaubswochenendes lässt keine Wünsche offen: Die Gäste können zwischen drei Rundgängen wählen. Bei „Wovon die Steine zeugen“ geht es auf den Alten Jüdischen Friedhof, während eine Baustellenführung durch das ehemalige Rundfunkmuseum Aufschluss über den Projektstand gibt und auch einen Blick in eines der Depots erlaubt. Erstmals wird auch ein Stadtspaziergang am Abend angeboten: Bei „Fürth & Nürnberg – (K)eine Liebe“ kann man sich nach einem Abendessen in der Stadt oder im Hotel ab 20 Uhr noch die Beine vertreten und dabei geschichtliches

und lustiges zum Verhältnis der beiden Nachbarstädte erfahren.

Für den kulturellen Genuss öffnen das Jüdische Museum Franken, das Stadtmuseum, das Ludwig Erhard Zentrum und die Kunstgalerie Fürth ihre Türen.

Wer für seinen Kurzurlaub in der eigenen Stadt den öffentlichen Nahverkehr nutzen will, kann ein Wochenendticket, gesponsert von der infra fürth, nutzen.

Personen, die ihren Wohnsitz in Fürth haben, können das Angebot ab **Dienstag, 22. Juli, 12 Uhr**, auf der Website [www.tourismus-fuerth.de](http://www.tourismus-fuerth.de) buchen. Schnell sein lohnt sich. ●

# Medaillenflut für die SG Fürth



Foto: SG Fürth

Bei den diesjährigen Bezirksmeisterschaften im Fürther Scherbsgrabenbad präsentierten sich die Schwimmerinnen und Schwimmer der SG Fürth in Topform. Zehn Mal standen sie ganz oben auf dem Siegerettröppchen, dazu kamen 24 Silber- und 14 Bronzemedailles. Über 400 Teilnehmende aus 14 mittelfränkischen Vereinen gingen in mehr als 2000 Einzelrennen auf der Langbahn an den Start.

## Handwerk liegt uns im Blut.

Seit 1924.



PETER + ERICH  
**SCHMITT**

IHR MEISTERBETRIEB FÜR  
SANITÄR · HEIZUNG · DACHDECKEREI · FLASCHNEREI · KANAL · METALLBAU · SCHLOSSEREI  
WASSERSCHADENSANIERUNG · ELEKTROTECHNIK · WOHNUNGSKOMPLETTSANIERUNG

P + E SCHMITT GMBH & CO. KG · POPPENREUTHER STRASSE 60 · 90765 FÜRTH · ☎ (09 11) 32 41 60 · WWW.P-E-SCHMITT.DE

Foto: TI-Fürth, Florian Trykowski



Auch heuer lädt die Aktion „Zu Gast in der eigenen Stadt“ Fürtherinnen und Fürther ein, die Heimat als Tourist bzw. Touristin zu erleben.

## Soiree im Schloss geht in die 50. Saison

Die Soiree im Schloss Burgfarnbach geht in die 50. Saison und wieder finden in der festlichen Atmosphäre des Schlosssaales neun Konzerte statt. Dabei setzt das veranstaltende Kulturamt Fürth auf Kammermusik in klassischer und überraschender Besetzung mit höchster musikalischer Qualität.

Zum Saison-Auftakt am **Samstag, 20. September**, belebt das (Streich-) Quartett HANA zeitlos faszinierende Werke von Beethoven und Haydn. Karten hierfür können ab Montag, 25. August, reserviert werden.

**Weitere Termine:** 25. Oktober (Marais Consort), 15. November (Temmingh & Koell), 31. Dezember (15 und 17:30 Uhr, Angela

Rossel Trio, Kartenreservierungen für die Silvestersoireen sind ab 17. November möglich), 24. Januar (Katona Twins), 28. Februar (clair-obscur), 21. März (Duo Jonas-Schairer), 25. April (Trio Amane).

Die Konzerte sind in einem Abonnement buchbar. Ein Saisonabonnement kostet 156 Euro (ermäßigt 93 Euro). Restkarten (26 Euro, ermäßigt 14 Euro) können jeweils ab dem ersten Werktag nach dem vorherigen Konzert beim Kulturamt Fürth telefonisch unter 974-16 88 bestellt werden.

**Ausnahme:** Für das Konzert der Katona Twins am 24. Januar ist die Reservierung erst ab 7. Januar möglich. Die Bezahlung erfolgt bar an der Tages- bzw. Abendkasse. Diese öffnet eine Stunde vor Konzertbeginn. Die

Konzerte beginnen um 19.30 Uhr (am 31. Dezember um 15 und um 17.30 Uhr) im Schloss Burgfarnbach, Schloßhof 12. Das Schloss ist leider nicht barrierefrei.

**Infos/Karten/Abonnements:** Kulturamt Fürth, Telefon 974-16 88, Mail an [kultur@fuerth.de](mailto:kultur@fuerth.de), Internet: <https://www.fuerth.de/kultur-freizeit/kultur/soiree-im-schloss/>.



**Gartenbau  
HANNWEG**

**Terrassenbau  
Pflasterarbeiten  
Natursteinmauern**



**Rollrasen  
Teichbau**

90768 Fürth-Vach · Tel. 0911/761126  
Zedernstraße 12 · Fax 0911/763326

## Stellenanzeigen





**Bewerben Sie sich bitte bis 31. Juli 2025** online unter [www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere)

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung.

**Sachbearbeiter (w/m/d) für Gebührenabrechnungen**

Die Stadt Fürth sucht für die **Stadtentwässerung Fürth**, Abteilung Rechnungswesen und Verwaltung, zum frühestmöglichen Zeitpunkt einen **Sachbearbeiter (w/m/d) für Gebührenabrechnungen**

- EGr 7 TVöD bzw. BGr A7 BayBesG
- Vollzeit / unbefristet

**Weitere Informationen erhalten Sie unter:** [www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere) oder Tel. (0911) 66012-344 oder -310.

Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.



[www.fuerth.de](http://www.fuerth.de) **Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!**





**Bewerben Sie sich bitte bis 28. Juli 2025** online unter [www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere)

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung.

**Kanalarbeiter (w/m/d)**

Die Stadt Fürth sucht für die **Stadtentwässerung Fürth**, Abteilung Kanalnetz, Sachgebiet Kanalbetrieb, zum frühestmöglichen Zeitpunkt einen **Kanalarbeiter (w/m/d)**

- EGr 4 TVöD
- Vollzeit
- unbefristet

**Weitere Informationen erhalten Sie unter:** [www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere) oder Tel. (0911) 66012-160.

Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.



[www.fuerth.de](http://www.fuerth.de) **Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!**

## Kleinanzeigen

### AUTOMOBILE/KFZ

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Wir kaufen Ihr Altfahrzeug** auch Old- und Jungtimer, inkl. Abmeldung und Abholung, seriöse Barabwicklung Tel. 0911-486038 Kfz-Handel Fürth-Dambach

### KAUFE/VERKAUFE

**Kaufe Spirituosen aller Art** Whisky, Rum usw. Gerne auch komplette Sammlungen. Klaus Stühler 015163666136

**Aus alt mach Geld!** Suche Pelze, Porzellan, Kristall, Handtaschen, Abendgarderobe, Schallplatten, Zinn, Hummelfig, Näh-Schreib-Fotoapparate, Bibeln, Bücher, Bilder, Bestecke, Puppen. Tel.:015207761939

**Ankauf von Gold**, Zahngold, Silber, Uhren, Münzen, Zinn, Barren-Platin und Altgold auch Bruchgold und versilbertes Besteck. Sofort Geld in Bar, Fürth 90762, Schwabacher Str. 1, Telefon 015734311704

### GESUNDHEIT/WELLNESS

**Qi Gong Kurse – ONLINE** Krankenkassen zertifiziert Dannhorn lifebalance Tel. 0151 2632 2148

### GESCHÄFTSÜBERNAHME

**Suche Nachfolger für Friedhofsgärtnerei** mit ca. 350 Gräbern in Nürnberg/Fürth Telefon 0157 57287594

### GESCHÄFTSEMPFEHLUNGEN

**Wenn Ihnen selbst die Worte fehlen ...** Freier Trauerredner für alle Menschen. Peter Budig. <https://budigtrauerreden.com> Mail: [budigtrauerreden@gmx.de](mailto:budigtrauerreden@gmx.de) Telefon: 0911 2108 6645

**Clean & Care Gebäudereinigung** Gründlich und zuverlässig für Häuser, Kindergärten, Büros ... [clean.care.franken@gmail.com](mailto:clean.care.franken@gmail.com)

**Dachdeckerei u. Spenglerei, Meisterbetrieb**, alle Arbeiten und Rep. zuverl./sauber. Festpreis. Fa. Gaxherri 0172/8103291

**Malermeisterbetrieb Schöwitz** Maler/Fassaden und Dämmung eig. Gerüst, saub./zuverl. Festpreis, 0911/493976 [schoewitz@gerhardburzer.de](mailto:schoewitz@gerhardburzer.de)

**Dachdeckerei Schöwitz** Dämmung, Umdeckung u. Reparaturen, eig. Spenglerei, Meisterbetr., Festpr. 0911/493976 [schoewitz@gerhardburzer.de](mailto:schoewitz@gerhardburzer.de)

**Walter Bedachungen**, Umdeck., eig. Spenglerei und Gerüst, Meisterbetrieb, 0911/28500766

**Entrümpelungen Klaus Stühler** Räumung Festpreis ab 30 Euro Günstig und Kurzfristig Tel.: 0911/1322280

# DurchStarter

Die Helden der Zukunft für unsere Stadt –  
bewirb dich jetzt für eine Ausbildung  
bei der **infra als:**

- Elektroniker/Elektronikerin für Betriebstechnik<sup>(m/w/d)</sup>
- Industriekaufmann/Industriekauffrau<sup>(m/w/d)</sup>
- Rohrleitungsbauerin/Rohrleitungsbauer<sup>(m/w/d)</sup>



INDIVIDUELL · VIELSEITIG · PERSÖNLICH  
**Azubi  
2026**



FÜR UNSERE  
**STADT**  
AM **WERK**

**infra**fürth

Ihr Taktgeber für ein lebendiges Fürth.

[www.infra-fuerth.de/ausbildung](http://www.infra-fuerth.de/ausbildung)

## Stellenanzeigen



### Sachgebietsleitung (w/m/d) Naturschutz-, Wasser-, Bodenschutzrecht

**Bewerben Sie sich bitte bis 12. August 2025**  
online unter [www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere)

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung.



**Weitere Informationen erhalten Sie unter:**  
[www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere) oder Tel. (0911) 974-1490.  
Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

[www.fuerth.de](http://www.fuerth.de) **Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!**

### Erbrechtliche Beratung

Rechtsanwältin mit Tätigkeitsschwerpunkt Erbrecht hilft bei der Gestaltung v. Testamenten u. berät im Erbfall über Erb- u. Pflichtteilsansprüche. Erstberatung z. Festpreis brutto € 214,- RA Helmling, Königswarter Str. 77, Tel.: 0911/78098656.

### Entrümpelungsdienst

räumt alles zu Festpreisen. Wohnung, Keller, Dachboden. Auch Problemfälle! Tel.: 0911/3685562

### Spenglerei Thomas Neuber

Meisterbetrieb, Blecharbeiten aller Art zuverl./sauber  
Tel.: 0911/14969362  
[www.Spenglereineuber.de](http://www.Spenglereineuber.de)

**Wenn Ihre Hard- oder Software mal wieder streikt**, den Geist aufgegeben hat oder nicht mehr tut was sie soll. Wir sind für Sie da. Tel 0911 75 67 670.

[www.itservice-fuerth.de](http://www.itservice-fuerth.de)

### Malerfachbetrieb Heilmann

Sämtl. Innen- und Außenarbeiten rund ums Haus + Wohnen zuverlässig und sauber, Fürth Südstadt  
Tel.: 0911/707572  
[info@maler-heilmann.de](mailto:info@maler-heilmann.de)

**Badsanierung** kompl  
01783783691

### KFZ-Meister (m/w/d) für Privathaushalt in Fürth gesucht

Wir suchen eine technisch versierte, organisierte Persönlichkeit zur Betreuung des privaten Fahrzeugpools. Aufgaben: Pflege und Wartung der Fahrzeuge, Koordination von Service- und Werkstattterminen, Dokumentation, Ansprechpartner für technische Belange sowie Fahrdienste mit Haushaltsfahrzeugen.

Voraussetzung: Ausbildung im Bereich KFZ-Technik, idealerweise mit Meister- oder Technikerabschluss, Berufserfahrung, Verantwortungsbewusstsein und Diskretion.

Voll- oder Teilzeit möglich (mind. 2 Tage/Woche, Mo-Fr).

Kontakt: [TKonetz@web.de](mailto:TKonetz@web.de) | 0151 1881144



### Wir machen Ihre Steuererklärung.

FAIRER PREIS. SCHNELLE HILFE.  
ENGAGIERTE BERATER.

**Beratungsstellenleiterin  
Michaela Barth**

- 📍 Erlanger Straße 146  
90765 Fürth
- ☎ 0911 – 180 737 30
- ✉ [michaela.barth@stueerring.de](mailto:michaela.barth@stueerring.de)
- 🌐 [www.stueerring.de/mbarth](http://www.stueerring.de/mbarth)

Steuerring e.V. (Lohnsteuerhilfeverein)  
Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

# Schowitz

## Malerbetrieb u. Dachdeckerei Gerüstbau & Verleih Fassaden u. Altbaurenovierungen

90441 Nürnberg Industriestraße 34  
[www.malerbetrieb-schoewitz.de](http://www.malerbetrieb-schoewitz.de)  
[schoewitz@gerhardburzer.de](mailto:schoewitz@gerhardburzer.de)  
**Telefon 0911/49 39 76**

**IMPRESSUM****Herausgeber**

Stadt Fürth, Bürgermeister-  
und Presseamt Hallstraße 2,  
90762 Fürth

Telefon 0911-974 12 04

Fax 0911-974 12 05

E-Mail [infue@fuerth.de](mailto:infue@fuerth.de)

Web [www.fuerth.de/infue](http://www.fuerth.de/infue)

**Redaktion**

Susanne Kramer, Norbert Mittels-  
dorf

**Mitarbeit**

Birgit Gaßner, Claudia Wunder,  
Manuela Dömel, Willi Ebersberger

**Auflage**

69 000, Verteilung an alle Haus-  
halte der Stadt Fürth

**Reklamation Zustellung**

Telefon 0911-974 12 11

Mail an

[buergerinformation@fuerth.de](mailto:buergerinformation@fuerth.de)

**Erscheinungsweise**

23 x jährlich, 14-täglich mittwochs

**Druck**

Bonifatius GmbH Druck

Karl-Schurz-Straße 26

33100 Paderborn

**Verteiler**

Direktwerbung Franken

Burgschmietstr. 2-4

90419 Nürnberg

Telefon 0911-969 81-0

**Layout und Anzeigen**

herbstkind Werbeagentur GmbH

Siemensstraße 3

90766 Fürth

Telefon 0911-976 40 79 66

E-Mail [anzeigen@herbstkind-wa.de](mailto:anzeigen@herbstkind-wa.de)

Web [www.infue.de](http://www.infue.de)

**Titelmotiv:** Meyer-Schwab-

Heckelsmüller

Die INFÜ wird bei der Bonifatius  
GmbH produziert. Das Druck- und  
Medienhaus ist nach Qualitäts-  
management DIN EN ISO 9001,  
Umweltmanagement DIN EN ISO  
14001, EMAS und mit dem Blauen  
Engel zertifiziert. Für die INFÜ wird  
ein Recyclingpapier verwendet,  
das mit dem Blauen Engel aus-  
gezeichnet ist.

**BESTATTUNGEN**  
**Geyer**  
Ältestes Fürther Bestattungsunternehmen



**Wir begleiten Sie  
im Trauerfall**  
[www.bestattungen-geyer.de](http://www.bestattungen-geyer.de)

**0911 / 77 10 38**  
**Fürth, Friedrich-Ebert-Str. 15**

Freundliche Beratung, günstige Preise, kompetente Ausführung!





**SIEBENKÄSS**  
GRABMAL • BILDHAUEREI  
NATURSTEINBEARBEITUNG  
[www.SIEBENKAESS.de](http://www.SIEBENKAESS.de)  
Erlanger Str. 88 • Tel. 7 90 71 36

**Das Texthaus – wieder in Fürth**

Da sind die Texte brainmade!  
Werbetexte für alle Formate:  
Websites, Flyer, Broschüren  
[www.das-texthaus.de](http://www.das-texthaus.de) – oder  
gleich anrufen: 0911 43458038

**STELLENGESUCHE**

**Suche Reinigungsobjekte:** Trep-  
penhaus, Winterdienst,  
Tel: 017631095993

**IMMOBILIEN**

**Junge Fam. (4) sucht DHH/EFH**  
Poppenreuth/Espan, ruhige Lage  
Gerne auch ren. bedürftig  
Mail: [2025hauskauf@gmail.com](mailto:2025hauskauf@gmail.com)

**Paar sucht Haus in Fürth**

Mit Platz für eine Familie  
Email: [Lea.borgmann@yahoo.de](mailto:Lea.borgmann@yahoo.de)  
Tel: 017672150847

Seit 1971.



MÜLLER

MEISTERBETRIEB

- Werkstatt
- Ausstellung
- Büro

**90765 Fürth**  
Friedenstraße 20  
**Telefon**  
0911-7906690

**90522 Unterasbach**  
Jasminstr. 1  
(am Friedhof)  
**Telefon**  
0911-697343

IN  
FÜ



Ihre nächste INFÜ  
erscheint am  
**06. August 2025**

Anzeigenbuchungsschluss  
ist der 28.07.  
Druckunterlagenschluss  
ist der 29.07.2025

# 7



# JAHRE

# Sommerbad Fürth

**Feiern Sie mit uns  
am 24. Juli ab 11 Uhr!**

Der Eintritt ist frei, es gibt jede Menge  
Aktionen für Groß & Klein, von Hüpfburg  
über kulinarische Überraschungen bis hin zur Beachbar!



FÜR UNSERE  
**STADT**  
AM **WERK**

**infra**fürth

Ihr Taktgeber für ein lebendiges Fürth.

[www.infra-fuerth.de](http://www.infra-fuerth.de)